



Gesamtprogramm

## Inhaltsverzeichnis

innaitsverzeichnis	
Trockensauger	Seite
S 20 Eco Power	3
S 20 L	6
Kessel-Trockensauger S 12	7
MICRO / Staubsauger IC 213	8
Kessel-Trockensauger IC 225 GS-ACCU 24/15 RT	9 10
Rucksacksauger RS 17	10
Prestige A1	12
DR 88	13
Zubehör Saugdüsen/Saugrohre/Saugschläuche	17
Bürstsauger/Uprights	Seite
Combi 17	14
TB 275 / TB 276-17	15
Zubehör Saugdüsen/Saugrohre/Saugschläuche	17
Kesselsauger NT	Seite
•	
NT-Gewerbesauger-Serie "GS" Nass-/Trockensauger NT 21/S 26 NT	18 19
Nass-/Trocken-Kesselsauger IC 335/IC 640	20
Nass-/Trocken-Kesselsauger P 270/P 310	21
IC-Kesselsauger NT mit Rollen-Trolley (RT)	22
IC-Kesselsauger mit Kippfahrwerk (KF)	24
IC-ACCU 24/XX-KF	26
IC 414/428/444 PM/62 L-KF	27
Zubehör Saugdüsen/Saugrohre/Saugschläuche	28-29
Spezial-, Sicherheits- und	
Hochleistungs-Industriesauger	Seite
PTM 24/35 SK	30
POS 36/165	31
FSP 36/60	32
FSP 15/35 und FSP 22/35 DS	33
FSP 22/60 DS	34
Zubehör Saugdüsen/Saugrohre/Saugschläuche	35-36
Ein-/Mehrscheiben-Reinigungsmaschinen	Seite
Bo 2 F / Bo 3 SL	37
C2 F / C2	38
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller	38 39
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard	38 39 40
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO	38 39 40 41
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy	38 39 40
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO	38 39 40 41 42
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy	38 39 40 41 42 43
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra	38 39 40 41 42 43
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller	38 39 40 41 42 43 44 45
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen	38 39 40 41 42 43 44 45 46
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen 9800 S Öko	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen	38 39 40 41 42 43 44 45 46
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen 9800 S Öko SE 1500 / SE 3500	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen 9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen 9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BAT 490	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen 9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten,	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen 9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen 9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA B 40 Typenreihe RA BM 60	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA B M 60 Zubehör Pads/Schleifblätter	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57 57
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA B M 60 Zubehör Pads/Schleifblätter	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57 57
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA B 40 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Aufsitzreinigungsautomaten	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57 57 Seite
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA B 40 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Aufsitzreinigungsautomaten  100-66/100-80	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57 57 Seite 58
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen 9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Aufsitzreinigungsautomaten 100-66/100-80 150-80/150-100	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57 57 Seite 58 59
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Aufsitzreinigungsautomaten  100-66/100-80 150-80/150-100 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57 57 Seite 58 59 57
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten  BA 33-33 E RB 39 C / RB 43 C / RE 43 C Typenreihe RA E 40 / RA EM 60-55 Typenreihe RA B M 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Aufsitzreinigungsautomaten  100-66/100-80 150-80/150-100 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Handkehrgeräte	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57 57 Seite 58 59 57 57 Seite
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten  BA 33-33 E RB 39 C / RB 39 C / RB 43 C / RE 43 C Typenreihe RA E 40 / RA EM 60-55 Typenreihe RA B 40 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Aufsitzreinigungsautomaten  100-66/100-80 150-80/150-100 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Handkehrgeräte Sweepy 55	38 39 40 41 42 43 44 45 46  Seite  47 48 49 50  Seite  52 53 54 55 56 57 57  Seite  58 59 57 57
Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten  BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Aufsitzreinigungsautomaten  100-66/100-80 150-80/150-100 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Handkehrgeräte  Sweepy 55 Sweepy Turbo 870	38 39 40 41 42 43 44 45 46  Seite  47 48 49 50  Seite  52 53 54 55 56 57 57  Seite  58 59 57 57  Seite  60 61
C2 F / C2 Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten  BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA B 40 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Aufsitzreinigungsautomaten  100-66/100-80 150-80/150-100 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Handkehrgeräte  Sweepy 55 Sweepy Turbo 870  Papierfilter/Batterie-Ladegeräte/Batterien	38 39 40 41 42 43 44 45 46 Seite 47 48 49 50 Seite 52 53 54 55 56 57 57 Seite 60 61 Seite
Zubehör Pads/Schleifblätter, Tellerbürsten/Treibteller 400 EL / 401 Standard 402 VARIO ESM 300 Mini / 500 ZRG Heavy 431 ZRG / 432 ZRG Heavy 405 Super / 1505 Ultra Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Sprüh-Extraktions-Maschinen  9800 S Öko SE 1500 / SE 3500 SE-BA T 490 NC 1227 / NC 1237  Hartboden-Bürstwalzenautomaten, Scheuersaug-Reinigungsautomaten  BA 33-33 E RB 39 C/RE 39 C / RB 43 C/RE 43 C Typenreihe RA E 40/RA EM 60-55 Typenreihe RA BM 60 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Aufsitzreinigungsautomaten  100-66/100-80 150-80/150-100 Zubehör Pads/Schleifblätter Zubehör Tellerbürsten/Treibteller  Handkehrgeräte  Sweepy 55 Sweepy Turbo 870	38 39 40 41 42 43 44 45 46  Seite  47 48 49 50  Seite  52 53 54 55 56 57 57  Seite  58 59 57 57  Seite  60 61

Batterien

# Trockensauger S 20 Eco Power

## **ECO POWER**

Kompressor-Technologie kombiniert höchste Saugleistung mit besonders sparsamem Energieverbrauch. Realisiert wird dies durch schnell rotierende, aerodynamisch optimierte Turbinenräder, die einen sehr hohen Unterdruck für beste Staubaufnahme erzeugen. Motorleistung, Luftstrom in Saugrohr, Bürste und in den Kammern sind für höchste Reinigungsleistung mit weniger Energieeinsatz perfekt aufeinander abgestimmt.



## Super-Silent-Technologie

Der geräuscharme Motor mit schwingungsgedämpfter Lagerung in Verbindung mit mehrstufiger Luftführung, schallarmem Gehäuse und Multistage-Geräuschdämmung einschließlich spezieller Saugdüse machen das Gerät besonders in der 500-Watt-Stufe so superleise (54 dB), dass es ohne zu stören während der Geschäftszeiten eingesetzt werden kann.



## Design

Entwicklungsarbeit und Design folgen den Bedürfnissen der Anwender und orientieren sich an den Anforderungen von Funktionalität und Technik. Nach dieser Philosophie schufen die Fakir-nilco-Entwicklungsabteilung und ein renommiertes deutsches Designstudio in Zusammenarbeit eine völlig neue und zeitgemäße Formensprache für einen kompakten Trocken-Kesselsauger, die nicht nur ansprechend ist, sondern bei jedem Gebrauch überzeugt.



## **Made in Germany**

Qualität ist das Ergebnis von jahrzehntelanger Erfahrung und hohen Anforderungen an sich selbst und seine Partner. Der Name nilco steht seit 1961 für das Wissen, worauf es bei professionellen Bodenreinigungsmaschinen Made in Germany ankommt. Diesem Anspruch folgend, wurde der S 20 Eco Power unter Verwendung von Hauptkomponenten weltweit führender Firmen in Deutschland designt, entwickelt, konstruiert, hergestellt und endkontrolliert.







# Sondergerät: Flugzeugausführung

Den S 20 liefern wir auch in Flugzeugausführung mit 115 V/400 Hz (Technische Daten siehe Tabelle; ansonsten wie Standardversion).

Art.-Nr. 26 47 003

Kein Lagerartikel – Lieferzeit auf Anfrage. Mindestbestellmenge: 12 Stück.

## S 20 ECO POWER

#### Der leiseste Profisauger am Markt

Das leiseste, leistungsstärkste Profigerät, das **nilco** je entwickelt hat: der neue Trocken-Kesselsauger S 20 Eco Power vereint bewährte Technik mit innovativen Technologien in besonders ergonomischer Form. Seine professionelle Qualität zeigt sich nicht nur in großer Saugstärke, Robustheit und hoher Filterleistung, sondern überzeugt gerade beim alltäglichen Gebrauch durch Detaillösungen, die die Arbeit leichter von der Hand gehen lassen und Zeit sparen.

Mit großem Aktionsradius und umfangreichem Zubehör bringt der S 20 Eco Power beste Ergebnisse in jeder Reinigungssituation durch seinen effizienten, energiesparenden Kompressormotor, der je nach

Bodeneigenschaften einfach von 1000 auf 500 Watt umgeschaltet werden kann. Dank der Super-Silent-Technologie ist das Gerät in dieser Leistungsstufe so leise, dass sogar während Hotelruhezeiten, Geschäfts- und Bürozeiten gereinigt werden kann.

#### **Technische Kerndaten**

- 1000 W/500 W umschaltbar
- 15 m Aktionsradius
- Schalldruckpegel 59/54 dB(A)

## Serien-Lieferumfang

- 2 Metallsaugrohre, schwarz lackiert
- 2,5 m Saugschlauch
- Bodensaugdüse SILENT 28 cm
- Zubehörhalter mit Polsterdüse, Fugendüse und 1 St. Papierfilterbeutel

S 20 Eco Power

Art.Nr. 26 30 003



Elektrosaugbürste 28 cm, 30 W



Elektrosaugbürste 36 cm, 200 W



Turbosaugbürste luftstromgetrieben

Hartbodendüse



Sonderzubehör Elektrokit:

Elektrosaugbürste 30 cm, 100 W Elektro-Teleskop-

Elektro-Teleskop<sup>.</sup> rohr

Elektro-Saugschlauch

Technische Daten		
Modell ArtNr.	S 20 Eco Power – 230 V 26 30 003	S 20 Eco Power – 115 V 26 47 003
Maße		
Gerätemaße L x B x H (cm)	37 × 37 × 38	37 × 37 × 38
Gewicht (kg)	5,8	5,8
Länge Netzkabel (m)	12,5	12,5
Aktionsradius (m)	15	15
Leistungsdaten Motorkopf		
Anzahl Motoren (St.)	1	1
Spannung/Leistung (V/W)	230 (50 Hz) / 1.000	115 (400 Hz) / 1.000
max. Luftfördermenge (ℓ/s)	35	35
Unterdruck (kPa)	25	25
Geräuschpegel (dB(A))	59 (1000 W) / <b>54</b> (500 W)	59 (1000 W) / <b>54</b> (500 W)
Kessel		
Kesselmaterial	Kunststoff	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (ℓ)	16	16
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	8	8
Zubehör-Serienausstattung		
Nennweite Saugzubehör (mm)	35	35
Länge Saugschlauch (m)	2,5	2,5
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	8,2	8,2
Packmaße (L × B × H je VE in cm)	41 × 41 × 49	41 × 41 × 49
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	24	24

Zubehör S 20 Eco Power				
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.	
Filter				
Textil-Dauer-Feinstaubfilter	1		26 30 850	
Motorschutzfilter	1		26 30 405	
Abluftfilterset	1		26 30 890	

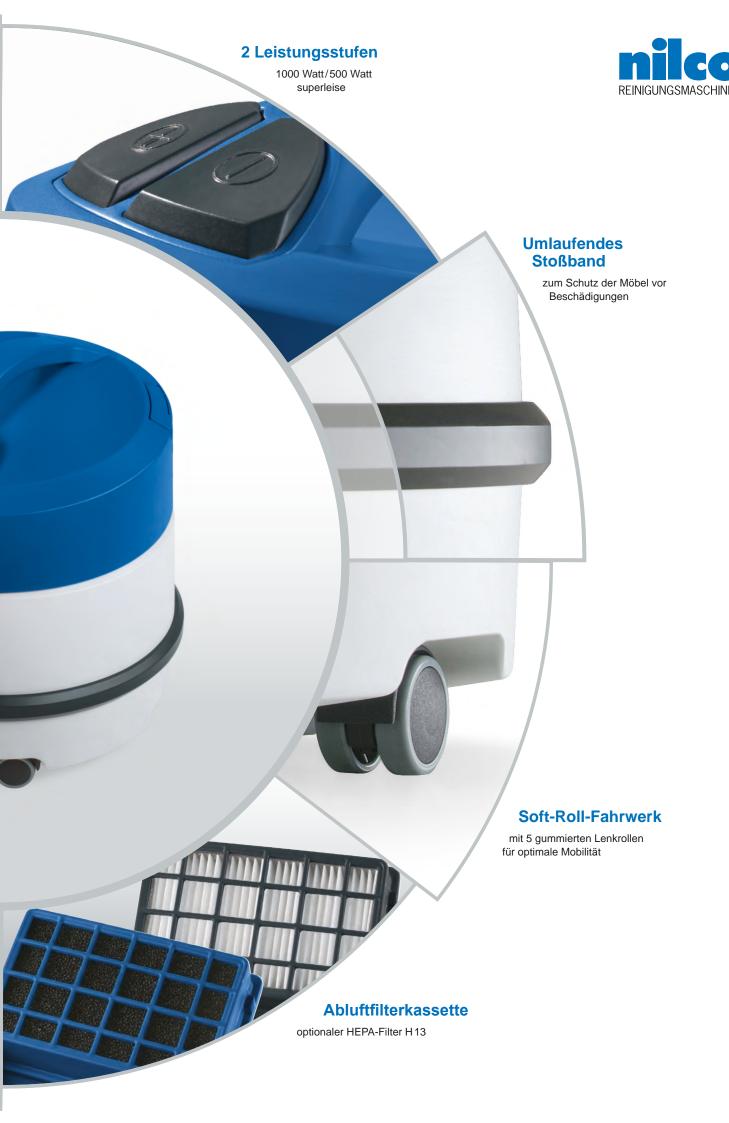
Sonderzubehör S 20	Eco	Power	
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
HEPA-Filter	1		26 30 870
Dauerfilter	1		22 15 890
Sonderzubehör			
Bodensaugdüse, 30 cm	1	Nw 35	32 00 860
Elektrosaugbürste, 28 cm	1	Nw 35	22 15 810
Elektrosaugbürste, 36 cm	1	Nw 35	22 15 910
Hartbodendüse, 30 cm	1	Nw 35	27 25 880
Turbosaugbürste, 28 cm	1	Nw 35	27 25 820
Handturbobürste, 12 cm	1	Nw 35	24 11 820
Elektrokit	1	Nw 35	26 30 200
Baugruppen			
Austauschmotorkopf kpl.	1		26 30 300
Verschleißteile			
Netzkabel	1	12,5 m	26 30 201

#### Übersichtstabellen

Filterbeutel: S. 62

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 17





## **Trockensauger**

Die nilco-Trockensauger schreckt kein Dreck: robust, mobil und vielseitig, sind diese Universal-Sauger konzipiert für unterschiedlichste Ansprüche und vielfältigste Einsatzgebiete. nilco hat mit diesen Geräten eine lange Tradition und deshalb ebenso viel Erfahrung. Kontinuität zeichnet unser Programm aus. nilco-Geräte sind keine Wegwerfprodukte. Für nilco-Geräte sollen Sie auch nach Jahren noch Ersatzzubehöre erhalten und einen wirtschaftlichen Reparaturservice in Anspruch nehmen können.





Elektrosaugbürste 28 cm, 30 W Art.-Nr. 22 15 810



Elektrosaugbürste 36 cm, 200 W Art.-Nr. 22 15 910



Hartbodendüse mit weichen Borsten Art.-Nr. 27 24 880



Turbosaugbürste luftstromgetrieben Art.-Nr. 27 25 820

Hunderttausendfach bewährter, sehr saugstarker und robuster Bodenstaubsauger für den professionellen Einsatz mit besonders langer Standzeit, hoher Filterqualität, geräuscharmen Aktionsradius und umfa und Sonderzubehör.

Geräuschgedämpfter Mot tischer "Ein-Knopf-Automa geln des Motorkopfes mit Ausgestattet mit einem Di bestehend aus zweilagige beutel, einem Textilfeinsta Motorschutzfilter. Zum Sa bzw. zum Anti-Allergie-Sa Ansprüche steht optional der Filterklasse H12 zur V Motorkopf verfügt über ein se zum Anschluss von Ele

die mit einem automatischen Überlastschutz versehen ist. Der Kunststoffbehälter ist säureund laugenfest und fasst 8 Liter bzw. mehr als 1 kg Staubvolumen. Durch das Dreipunktfahr-

m Motor, großem angreichem Serien-	werk ist eine optimale Mobilität gewährleistet. Serienmäßig werden ein 12,5 m langes Kabe sowie ein besonders langer Saugschlauch
otorkopf mit prak- natik" zum Entrie- t nur einer Hand. Dreifach-Filtersystem, em Papierfilter- aubfilter sowie einem augen von Feinstaub augen für höchste ein HEPA-Filter	(2,5 m) geliefert, sodass sich ein großer Aktionsradius von ca. 15 m ergibt. Durch die neueste Modellpflegemaßnahme kann das Anschlusskabel von jedem Anwender selbst getauscht werden, bleibt jedoch dennoch mit genau 1 Kreuzschlitzschraube gegen hohe Zugkräfte im praktischen Arbeitsalltag gesichert – Soforttausch im Objekt ohne Werkstattaufenthalt!
Verfügung. Der ine Gerätesteckdo- lektrosaugbürsten,	Die Maschine wird serienmäßig mit einem umfangreichen und hochwertigen Zubehör de Nennweite 35 mm geliefert.

Technische Daten					
Modell ArtNr.	S 20 L – 230 V 22 15 003	S 20 L – 115 V 22 45 003			
Maße					
Gerätemaße L × B × H (cm)	$32 \times 32 \times 37$	$32 \times 32 \times 37$			
Gewicht (kg)	5,8	5,8			
Länge Netzkabel (m)	12,5	12,5			
Aktionsradius (m)	15,0	15,0			
Leistungsdaten Motorkopf					
Anzahl Motoren (St.)	1	1			
Spannung/Leistung (V/W)	230 (50 Hz/ 1.200	115 (400 Hz)/ 1.100			
max. Luftfördermenge (l/s)	35,0	30,0			
Unterdruck (kPa)	21,0	17,0			
Geräuschpegel (dB(A))	66,0	66,0			
Kessel					
Kesselmaterial	Kunststoff	Kunststoff			
Behältervolumen gesamt (ℓ)	15	15			
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	8	8			
Zubehör-Serienausstattung					
Nennweite Saugzubehör (mm)	35	35			
Länge Saugschlauch (m)	2,5	2,5			
Transport-/Logistikdaten					
Transportverpackung	Karton	Karton			
Bruttogewicht (inkl. Verpack. in kg)	8,2	8,2			

43 × 42 × 42

24

43 × 42 × 42

24

Zubehör S 20 L			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Dauer-Feinstaubfilter	1		22 15 850
HEPA-Filter	1		22 15 870
Motorschutzfilter, 2-teilig	1		22 15 413
Sonderzubehör			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Pols- tern, Autositzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm, Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	27 25 820
Elektro-Saugbürste, 28 cm, Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	22 15 810
Elektro-Saugbürste, 36 cm, Aufsatz für Tep- pichbodenreinigung	1	Nw 35	22 15 910
Baugruppen			
Austauschmotorkopf kpl.	1		22 15 300
Verschleißteile			
Netzkabelset (ab 2006-07)	1	12,5 m	22 15 170

## Übersichtstabellen

Filterheutel: S 62

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 17

#### Technische Kerndaten

- 1.200 W
- 12,5 m Netzkabel
- 2,5 m Saugschlauch
- · besonders robuster und praktischer Einhand-Schließmechanismus
- · integrierte Steckdose für Elektrosaugbürsten
- austauschbares Netzkabel ohne Werkstatthilfe

#### Serien-Lieferumfang

- · 2 Saugrohre, schwarz lackiert
- · Saugschlauch mit Handgriff und Saugregler, 2.5 m
- nilco-Bodensaugdüse 30 cm, Polsterdüse mit Borstenstreifen und Fadenkamm. schwenkbare Möbelbürste, Fugendüse und 1 St. Papierfilterbeutel

#### **Optionale Zusatzaggregate**

- HEPA-Filter H 12 für höchste Ansprüche
- 2 Elektrosaugdüsen (28 und 36 cm)
- 2 Turbosaugdüsen (12 und 28 cm)

#### Gewerbe-Trockensauger S 20 L Art.-Nr. 22 15 003



Kabelhalter Zuleitungskabel einfach austauschbar mit hohem



HEPA-Filter H 12 Art.-Nr. 22 15 870

## Sondergerät: Flugzeugausführung

Den S 20 L liefern wir auch in Flugzeugausführung mit 115 V/400 Hz-Gebläse (technische Daten siehe Tabelle, ansonsten wie Standardversion)

Art.-Nr. 22 45 003

Kein Lagerartikel - Lieferzeit auf Anfrage. Mindestbestellmenge: 12 Stück

Packmaße (L x B x H je VE in cm)

Anzahl Maschinen/Palette (St.)







Umfangreiches Zubehör im Lieferumfang

## KESSEL-TROCKENSAUGER S 12

Preiswerter, saugstarker und robuster Kessel-Trockensauger für den professionellen Einsatz. Der S 12 erledigt alle Arbeiten souverän und problemlos – ideal für Büros, Läden, Restaurants, Hotels etc.

Geräuschgedämpfter Motorkopf. Ausgestattet mit einem Dreifach-Filtersystem, bestehend aus zweilagigem Papierfilterbeutel, einem Textilfeinstaubfilter sowie einem Motorschutzfilter. Das Behältervolumen beträgt 12  $\ell$ .

Durch das 5-Rollen-Fahrwerk ist eine optimale Mobilität gewährleistet. Serienmäßig werden ein 10 m langes Kabel sowie ein besonders langer Saugschlauch (2,5 m) geliefert, sodass sich ein großer Aktionsradius von ca. 13,5 m erribt

Die Maschine wird serienmäßig mit einem umfangreichen und hochwertigen Zubehör der Nennweite 35 mm geliefert.

## Technische Kerndaten

- 1400 W max.
- 13,5 m Aktionsradius
- 2,5 m Saugschlauch
- Kabelaufwicklung am Tragegriff
- Schalldruckpegel 68 dB(A)

## Serien-Lieferumfang

- 2 Saugrohre, schwarz lackiert
- 2,5 m Saugschlauch mit Handgriff und Saugregler
- nilco-Bodensaugdüse 32 cm
- Polsterdüse mit Borstenstreifen
- Fugendüse
- 2 St. Papierfilterbeutel

#### Gewerbe-Trockensauger S 12 Art.-Nr. 26 27 003

Technische Daten	
Modell ArtNr.	S 12 26 27 003
Maße	
Gerätemaße L x B x H (cm)	40 × 40 × 39
Gewicht (kg)	5,9
Länge Netzkabel (m)	10
Aktionsradius (m)	13,5
Leistungsdaten Motorkopf	
Anzahl Motoren (St.)	1
Spannung/Leistung (V/W)	220-240/1400 W max.
max. Luftfördermenge (l/s)	33
Unterdruck (kPa)	26
Geräuschpegel (dB(A))	68,0
Kessel	
Kesselmaterial	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (ℓ)	12
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	8
Zubehör-Serienausstattung	
Nennweite Saugzubehör (mm)	35
Länge Saugschlauch (m)	2,5
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	9,1
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	43 × 42 × 42
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	24

Zubehör S 12			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Textil-Feinstaubfilter	1		26 27 880
Motorschutzfilter	1		26 27 086
Sonderzubehör			
Handturbobürste zur Reinigung von Polstern, Autositzen u. ä.	1	Nw 35 B = 12 cm	24 11 820
Turbosaugbürste, Aufsatz für Teppichreinigung	1	Nw 35 B = 28 cm	27 25 820
Austauschmotorkopf, kpl.	1		26 27 300

## Übersichtstabellen

Filterbeutel: S. 62

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 17

## **Trockensauger**







Rollentrolley Art.-Nr. 26 51 080

## MICRO

Ein leichter, dank Tragegurt, super-mobiler Helfer für die schnelle Zwischendurchreinigung. Folgt Ihnen auf Rollen, wenn der Fußboden es hergibt, und versteckt sich unterm Arm, wenn der Boden unwegsam ist oder Treppen gesaugt werden müssen.

Mit 11,5 m Aktionsradius lässt er Sie weit kommen. Kleines Gerät mit ganz erwachsenem Gebläse: es ist baugleich mit demjenigen des "IC 213" und deshalb ebenso robust, kräftig und leise. Sie erwarten einen besonders kleinen Preis für ein kleines Gerät? Nein, ausgewachsene Gerätetechnik zusätzlich durch kleineres Volumen und kleines Gewicht tragbar gemacht. Das sind unsere Assets. Ein langlebiges, robustes Produkt, das sich wohltuend von anderen abhebt.

#### **Technische Kerndaten**

- 1.200 W stark
- 4,9 kg leicht
- 8,5 m Netzkabel
- 2 l Staubvolumen

#### Serien-Lieferumfang

- Bodensaugdüse mit Treter für Hartboden-/ Teppich-Umschaltung (26 cm)
- Fugendüse
- 2 m Saugschlauch
- gebogenes Handrohr mit Saugregler
- Satz kunststoffummantelte Alusaugrohre

Tragbarer Gewerbe-Trockensauger MICRO Art.-Nr. 30 45 003

Technische Daten		
Modell ArtNr.	MICRO 30 45 003	IC 213 26 50 003
Maße		
Gerätemaße L × B × H (cm)	34 × 30 × 30	38 × 38 × 45
Gewicht (kg)	4,9	5,9
Länge Netzkabel (m)	8,5	8,5
Aktionsradius (m)	11,5	11,5
Leistungsdaten Motorkopf		
Anzahl Motoren (St.)	1	1
Spannung/Leistung (V/W)	230/1.200	230/1.200
max. Luftfördermenge (l/s)	49,0	56,0
Unterdruck (kPa)	23,0	23,0
Geräuschpegel (dB(A))	70,0	69,0
Kessel		
Kesselmaterial	Kunststoff	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (l)	6	16
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	2	8
Zubehör-Serienausstattung		
Nennweite Saugzubehör (mm)	36	36
Länge Saugschlauch (m)	2,0	2,0
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	7,4	8,8
Packmaße (L × B × H je VE in cm)	40 × 40 × 40	$40\times40\times64,5$
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	30	18

Zubehör MICRO					
Bestell- bezeichnung	VE	Maße	ArtNr.		
Filter					
Dauerfilter	1		30 45 070		
Motorschutzfilter	1		30 45 086		
Sonderzubehör					
Handturbobürste, 12 cm, zur Reini- gung von Polstern, Autositzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820		
Turbosaugbürste, 28 cm Aufsatz für Teppich- bodenreinigung	1	Nw 35	27 25 820		

#### Übersichtstabellen

Filterbeutel: S. 62 Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 17

## STAUBSAUGER IC 213

Preiswerter, saugstarker, robuster Kesselstaubsauger für den professionellen Einsatz.

Einsetzbar wegen des Textil-Feinstaubfilters auch ohne Papierfilter. Leises High-Performance-Gebläse auf dem neuesten Stand der Technik. Optimale Mobilität durch 4 Rundumlenkrollen. Zubehör, Ø 36 mm: langer 2-m-Saugschlauch und stabile kunststoffummantelte Alusaugrohre. Aktionsradius: 11,5 m. Sonderzubehör: Papierfilter.

## Technische Kerndaten

- 1.200 Watt
- Kunststoffbehälter
- Unterdruck 23 kPa
- Behältervolumen 16 l
- Luftförderung 56 l/s

#### Serien-Lieferumfang

- Bodensaugdüse mit Treter für Hartboden-/ Teppich-Umschaltung (26 cm)
- 2 m Saugschlauch
- gebogenes Handrohr mit Saugregler
- Satz kunststoffummantelte Alusaugrohre
- Textil-Feinstaubfilter

#### Gewerbe-Trockensauger IC 213 Art.-Nr. 26 50 003

Zubehör IC 213			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Textil-Feinstaubfilter	1		26 50 070
Motorschutzfilter	1		22 70 029
Sonderzubehör			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Auto- sitzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm Aufsatz für Teppichbodenrei- nigung	1	Nw 35	27 25 820
Baugruppen			
Rollentrolley für 213 kpl. mit Rädern	1		26 51 080





## KESSEL-TROCKENSAUGER IC 225

Leistungsfähiger, saugstarker und robuster Trockensauger für den professionellen Einsatz.

- 1.600 Watt
- Bypass-Gebläse, 1-stufig
- Für Trockenschmutz
- Edelstahlbehälter (INOX 304)
- 5 Rundumlenkrollen
- Großer Aktionsradius von 13,5 m
- 1,8 m Saugschlauch

## Serien-Lieferumfang

- 2 kunststoffummantelte Alusaugrohre
- 1,8 m Saugschlauch mit Handgriff und Saugregler
- Bodensaugdüse (Wessel D 252)
- Fugendüse
- Möbelbürste
- Polsterdüse
- Papierfilterbeutel
- Motorschutzfilter (Schaumstoff)
- Textil-Feinstaubfilter

Kessel-Trockensauger IC 225 Art.-Nr. 26 46 003

Technische Daten	
Modell ArtNr.	IC 225 26 46 003
Maße	
Gerätemaße L x B x H (cm)	$42,5 \times 42,5 \times 51$
Gewicht (kg)	7,6
Länge Netzkabel (m)	10
Aktionsradius (m)	13,5
Leistungsdaten Motorkopf	
Anzahl Motoren (St.)	1
Spannung/Leistung (V/W)	220-240/1.600
max. Luftfördermenge (l/s)	32
Unterdruck (kPa)	19
Geräuschpegel (dB(A))	74
Kessel	
Kesselmaterial	Edelstahl INOX 304
Behältervolumen gesamt (ℓ)	19
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	11
Zubehör-Serienausstattung	
Nennweite Saugzubehör (mm)	35
Länge Saugschlauch (m)	1,80
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	10,2
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	43 × 43 × 55
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	24

Zubehör IC 225			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Papierfilterbeutel à 5 St.	FS		26 01 805
Papierfilterbeutel à 10 St.	Bd		22 70 810
Papierfilterbeutel à 250 St.	UK		22 70 950
Textil-Feinstaubfilter	1		22 46 880
Motorschutzfilter	1		22 08 036
Sonderzubehör			
Hartbodendüse	1	Nw 35 B = 30 cm	27 24 880
Turbosaugbürste	1	Nw 35 B = 28 cm	27 25 820
Turbomatratzenbürste	1	Nw 35 B = 12 cm	24 11 820

## **Trockensauger**





## GS-ACCU 24/15 RT

Kompakter, hochwertiger Batterie-Gewerbe-Trockensauger mit leisem High-Performance-Gebläse neuester Technologie.

Ein robustes, leicht laufendes Fahrwerk mit gummibereiften Rädern, sehr hohe Standsicherheit, bewährte Komponenten, ein vollständiges Serienzubehörset sowie leistungsfähige, völlig wartungsfreie Batterien für einen langen Arbeitseinsatz sind Merkmale, die ihresgleichen suchen.

GS-Accu 24/15 RT

26 15 003

**Technische Daten** 

15 Liter Kesselvolumen, ein tolles Fahrwerk, ein kräftiges 24-V-Gebläse und Platz für anständige Batterien (bis 22 AhC5) sind Fakten, die sich sehen lassen können. Alle von uns angebotenen Batterien sind selbstverständlich völlig wartungsfreie Gelbatterien. Für die tägliche Aufladung steht Ihnen unser preisgünstiges Ladegerät "Smartboy" zur Verfügung, das sich so universell einstellen lässt (für Nass- oder Trockenbatterien, Batterien bis 120 Ah, verschiedene Ladekennlinien), dass es Ihnen auch noch bei anderen Ladevorgängen mit anderen Maschinen nützlich sein wird.



Möbelbürste Art.-Nr. 44 10 853

## Technische Kerndaten

- 24-V-Gebläse mit 550 W
- Zubehör der Nennweite 36 mm
- 15 l Kesselvolumen
- große, gummibereifte 360°-Lenkrollen

#### Serien-Lieferumfang

- Bodensaugdüse, 26 cm, mit Treter für Hartboden-/Teppich-Umschaltung
- Fugendüse, Polsterdüse, Möbelbürste
- 2 m Saugschlauch
- gebogenes Handrohr mit Saugregler
- Satz kunststoffummantelte Alusaugrohre
- Papierfilter

## **Optionale Zusatzaggregate**

Wartungsarme Gelbatterien mit einer Kapazität von 22 Ah

Batterie-Gewerbe-Trockensauger GS-Accu 24/15 RT Art.-Nr. 26 15 003

Auftragsbezogener Umbau. Lieferzeit: ca. 7 Tage



Serienzubehörset

, u u i u i	20 .0 000
Maße	
Gerätemaße L x B x H (cm)	35 × 35 × 65
Gewicht (kg)	6,7 (o. Batt.)
Länge Netzkabel (m)	-
Aktionsradius (m)	kabellos
Leistungsdaten Motorkopf	
Anzahl Motoren (St.)	1
Spannung/Leistung (V/W)	24/550
max. Luftfördermenge (l/s)	18,0
Unterdruck (kPa)	15,0
Geräuschpegel (dB(A))	72,0
Kessel	
Kesselmaterial	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (ℓ)	15
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	8
Zubehör-Serienausstattung	
Nennweite Saugzubehör (mm)	36
Länge Saugschlauch (m)	2,0
Batteriedaten	
Batteriekapazität (Ah 5)	22
Batteriegewicht (kg)	2 × 8 (22 Ah)
Standzeit (getestet mit neuwertigen Batterien in min)	65 Min. (22 Ah)
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	25,0 (o. Batt.)
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	40 × 40 × 73

Zubehör GS-ACCU 24/15 RT						
Bestellbezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.			
Sonderzubehör						
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Auto- sitzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820			
Turbosaugbürste, 28 cm, Aufsatz für Teppichbodenreinigung	1	Nw 35	27 25 820			

## Übersichtstabellen

Filterbeutel: S. 62

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 17

Anzahl Maschinen/Palette (St.)





## **RUCKSACKSAUGER RS 17**

Mobiles Saugaggregat mit ergonomisch geformtem Rücken-Tragegestell für ermüdungsfreies Arbeiten. Für alle Entstaubungsarbeiten unter beengten Platzverhältnissen, zwischen Sitzreihen in Kinosälen und Auditorien, in Bussen oder Flugzeugen etc. ist der nilco-Rucksacksauger RS 17 ein ideales Gerät.

Griffbereites Handsaugzubehör, 6 Liter Riesenpapierfilter und leichte 5,5 kg sind weitere, dem Gerätezweck angepasste Vorteile.

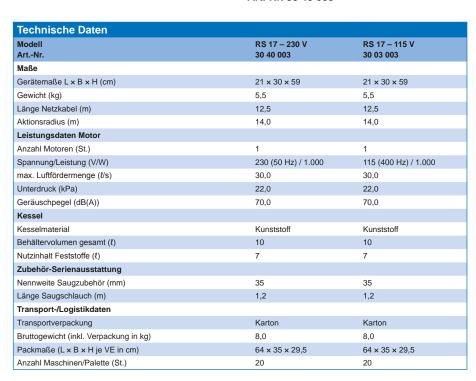
#### **Technische Kerndaten**

- 1.000 W
- 5,5 kg
- 12,5 m Netzkabel

#### Serien-Lieferumfang

- Saugschlauch mit Handrohr und Saugregler
- 2 leichte Kunststoffsaugrohre
- Universalbodendüse, Fugendüse, Polsterdüse

Rucksacksauger RS 17 Art.-Nr. 30 40 003





Bodengelenkdüse "Welle 28" Passend für alle Trockensauger Art.-Nr. 32 00 840

Zubehör RS 17			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Abluftfilter	1		23 04 273
Micro-Abluftfilter	1		23 40 252
HEPA-Filter	1		23 38 060
Motorschutzfilter 111 × 80 mm	1		23 05 273
Sonderzubehör			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Auto- sitzen u. ä.	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm Aufsatz für Teppichboden- reinigung	1	Nw 35	27 25 820

# Sondergerät: Flugzeugausführung

Den RS 17 liefern wir auch in Flugzeugausführung mit 115 V/400 Hz (Technische Daten siehe Tabelle; ansonsten wie Standardversion)

Art.-Nr. 30 30 003

Kein Lagerartikel – Lieferzeit auf Anfrage. Mindestbestellmenge: 12 Stück

## Übersichtstabellen

Filterbeutel: S. 62

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 17

## **Trockensauger**





## FAKIR BODENSTAUBSAUGER PRESTIGE A1

Der Fakir Prestige A1 – Fakir-Qualität mit hervorragendem Preis-/Leistungsverhältnis. Für alle, die einen leichten aber vollwertigen Staubsauger suchen. Elektronische Saugkraftregulierung des 2.300 Watt starken Motors. Zusätzlich kann die Saugleistung über einen Saugkraftregler im Handgriff reguliert werden.

Die umschaltbare Bodensaugdüse mit Metallgleitschiene bietet 26 cm Saugbreite, zusätzlich sorgt ein bewegliches Drehkippgelenk für bequemes Arbeiten. Ein besonderes Merkmal des Prestige A 1 ist der großvolumige Saugschlauch mit einem Durchmesser von 38 mm für mehr Saugleistung.

Dank HEPA-Filter, 5-Lagen-Micro-Vliesfilter und Motorschutzfilter ist eine Gesamtfilterleistung von 99,95 % gewährleistet: wichtig für Allergiker.

Der Fakir Prestige A1 verfügt über ein gummiertes Soft-Rollfahrwerk zur Schonung empfindlicher Böden.

Umfangreiches Zubehör: Möbelbürste; Polsterdüse; Fugendüse; Hartbodendüse mit weichen Bürstenhaaren: Ideal für empfindliches Parkett, Laminat & Fliesen.

Die hochwertige Lackierung in mattem Schwarz lässt den kleinen aber feinen Staubsauger zu einem ansehnlichen Haushaltshelfer werden.

Fakir Prestige A1

Art.-Nr. 29 01 003

Technische Daten				
Modell ArtNr.	Prestige A1 29 01 003			
Maße				
Gerätemaße L x B x H (cm)	26 × 31 × 42			
Gewicht (kg)	6,4			
Länge Netzkabel (m)	5			
Aktionsradius (m)	7,5			
Leistungsdaten				
Spannung/Leistung (V/W)	230/2.300			
max. Luftfördermenge (l/s)	42			
Unterdruck (kPa)	26			
Geräuschpegel (dB(A))	76			
Beutelvolumen (ℓ)	3,5			
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	3			
Zubehör-Serienausstattung				
Nennweite Saugrohr (mm)	35			
Länge Saugrohr (m)	0,86			
Transport-/Logistikdaten				
Transportverpackung	Karton			
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	8,2			
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	49 × 33 × 34			
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	20			

Zubehör Prestige A1					
Bestellbezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.		
Sonderzubehör					
Turbobürste, 28 cm	1	Nw 35	27 25 820		





## FAKIR DAMPFREINIGER DR 88

#### Reines Wasser für pure Sauberkeit.

Großdimensionierte Druckbehälter sorgen für Ausdauer, ein innovatives 2-Kammer-System macht Arbeitsunterbrechungen zum Nachfüllen überflüssig. Mit perfekt abgestimmtem Zubehör passen sich Fakir-Dampfreiniger flexibel allen Anforderungen an. Spezielle Bürsten und Düsen ermöglichen sowohl die schnelle Reinigung größerer Oberflächen als auch das gründliche, hygienische Abdampfen kleinster Fugen und Ritzen.

## Ausstattung

- 2-Kammer-System, d. h. permanentes Arbeiten möglich
- Edelstahldruckbehälter
- Außenliegende Heizung 1.450 W/230 V
- Fassungsvermögen Kaltwassertank: 2 Liter

- Fassungsvermögen des Druckkessels: max.
  1 Liter
- Dampfdruck 450 kPa (4,5 bar)
- Hitzebeständiges, robustes Kunststoffgehäuse
- 1 Drehschalter mit 3 Positionen: OFF, Bügeleisen, Dampf
- Dampfbereitschaftsanzeige
- Wassermangelkontrollanzeige akustisch und optisch
- Dampfregulierung
- Tragegriff
- Manometer
- 3 Räder
- Kabellänge 3,3 m
- Kabelaufwicklung
- Dampfschlauch mit Handgriff und Tastschalter
- Anschluss für Bügeleisen

#### Zubehör

- 2 Verlängerungsrohre
- Bodendüse
- Dreieckbürste
- Gelenkanschluss
- Fensterdüse
- Strahldüse
- kleine runde Nylon-Bürste
- kleine runde Messing-Bürste
- 2 Reinigungstücher
- Trichter

Dampfreiniger DR 88 Art.-Nr. 49 51 003

Technische Daten	
Modell ArtNr.	DR 88 49 51 003
Maße	
Gerätemaße $H \times B \times T$ (cm)	27 × 33 × 44
Gewicht (kg)	7,0
Länge Netzkabel (m)	3,3
Leistungsdaten	
Spannung/Leistung (V/W)	230/1.450
Dampfdruck (kPa/bar)	450/4,5
Fassungsvermögen Kaltwassertank (ℓ)	2
Fassungsvermögen Druckkessel (ℓ)	1
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht	11,0
(inkl. Verpackung in kg)	
Packmaße (L $\times$ B $\times$ H je VE in cm)	52 × 39 × 41
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	20

Zubehör DR 88			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
Sonderzubehör			
Dampflanze	1	_	47 97 851
Bügeleisen	1	25 × 24 × 21	47 91 820

## Bürstsauger/Uprights

Wo immer Teppichböden schnell und gründlich zu reinigen sind, zeigen nilco-Bürstsaugmaschinen, was sie können. Die kräftigen Bürstwalzen, lieferbar je nach Teppichqualität und Verschmutzung von weich bis sehr hart, bringen sowohl fest eingetretene Verschmutzungen als auch Tierhaare zuverlässig heraus, heben die Teppichfasern wieder an und frischen den Teppichboden spürbar auf. Auf großen wie auf kleinen Flächen und mit praktischem Handsaugzubehör auch als komplettes Schnellreinigungssystem für möblierte Räume.





Elektrosaugbürste ESB 17-30 Art.-Nr. 23 12 080



Elektrosaugbürste ESB 17-36 Art.-Nr. 23 13 080



Der Griff für wesentlich höheren Tragekomfort und schnellem Kabelwechsel.



Elektrosaugbürste ESB 17-46 Art.-Nr. 23 14 070

## COMBI 17

Das "Original": Erfahrung seit über 30 Jahren. Zigtausendfach bewährter, 2-motoriger Combi-Bürstsauger für den gewerblichen Dauereinsatz mit komplettem Handsaugzubehör, höhenverstellbarer Elektrobürste und 3-fach-Filtertechnik: 2-lagigem Papierfiltersack, Motorschutzfilter und Abluftfilter. Vielfältiges Sonderzubehör für spezielle Aufgaben erhältlich; z. B.: Mikro-Abluftfilter, HEPA-Filter für allerhöchste Abluftansprüche oder spezielle Kugelgarn-Hartwalze.

Besonders praktisches und von Dienstleistern stark eingesetztes Gerät. Besonders geeignet für die regelmäßige Reinigung von Teppichböden. Das komplette Schnellreinigungssystem für möblierte Räume. Ein perfektes Konzept professioneller Reinigungs-, Maschinen- und Filtertechnik. Ohne Umrüsten ist der Combisauger für vielfältigste Arbeiten einsetzbar: zum raschen Aufbürsten textiler Bodenflächen mit der integrierten Bodensaugbürste oder zum Staubsaugen von Polstermöbeln, unter Schränken und Betten mit dem griffbereiten Handsaug-Zubehör.

Der lange Saugschlauch ist äußerst flexibel. Ein Gerät für alle Reinigungsarbeiten. Dank des leisen, geräuschgedämpften Gebläses kann zu allen Zeiten, auch während der Hotelruhezeiten, Geschäfts- und Bürozeiten gereinigt werden. Mit der 3-Flor-Feineinstellung wird die Bürsthöhe den verschiedenen Teppichbodenhöhen individuell angepasst.

#### Technische Kerndaten

- max. 1.200 Watt Gesamtleistung (1.000 Watt Saugmotor und 200 Watt Bürstmotor)
- 3 Elektrosaugbürsten mit Schnellwechselsystem für Arbeitsbreiten von 30, 36 oder 46 cm
- Aktionsradius: 14 m

## Serien-Lieferumfang

- Softrollfahrwerk
- elektronische Bürst- und Saugkontrolle
- leistungsfähige Filtertechnik mit leicht wechselbarem Motorschutz- und Abluftfilter
- verlängerter hochflexibler Saugschlauch mit Handgriff, Saugrohr und Fugen- sowie Polsterdüse für Nebenarbeiten
- praktische Kabelaufwicklung

Technische Daten						
Modell ArtNr.	Combi 17-30 23 12 001	Combi 17-36 23 13 001	Combi 17-46 23 14 001	ESB 17-30 23 12 080	ESB 17-36 23 13 080	ESB 17-46 23 14 070
Maße						
Gerätemaße L x B x H (cm)	31 × 25 × 124	37 × 25 × 124	47 × 25 × 124	31 × 25 × 11	37 × 25 × 11	47 × 25 × 11
Gewicht (kg)	8,90	9,30	9,70	2,00	2,80	3,20
Länge Netzkabel (m)	12,5	12,5	12,5	-	-	_
Aktionsradius (m)	14	14	14	-	_	-
Betriebsspannung (V)	230	230	230	230	230	230
Geräuschpegel (dB(A))	72,0	72,0	72,0	_	-	_
Saugaggregat						
Leistungsaufnahme Saugmotor (W)	1.000	1.000	1.000	_	_	-
max. Luftfördermenge (l/s)	30	30	30	-	-	-
Unterdruck (kPa)	22	22	22	_	-	_
Filterbeutelvolumen (ℓ)	6	6	6	-	-	_
Filterwechselanzeige elektrisch	ja	ja	ja	_	_	-
Bürstkopf						
Arbeitsbreite (cm)	30	36	46	30	36	46
Leistungsaufnahme Bürstmotor (W)	100	200	200	100	200	200
Antriebsart Bürste	-	-	_	Flachriemen	Zahnriemen	Zahnriemen
Florhöhenanpassung	-	-	-	manuell/3 Stufen	manuell/3 Stufen	manuell/3 Stufen
Transport-/Logistikdaten						
Transportverpackung	Karton	Karton	Karton	Karton	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	11,2	11,6	12,0	-	_	-
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	64,5 × 35 × 30	$64,5 \times 35 \times 30$	$64,5 \times 35 \times 30$	-	-	-
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	20	20	20	_	_	_



## Wechseln Sie die Elektrosaugbürste

während der Arbeit je nach Raumsituation oder ersetzen Sie eine alte defekte Elektrosaugbürste einfach und ohne Werkstattaufenthalt durch eine neue zum günstigen Preis.



Baugruppen-Artikel Elektrosaugbürste



ESB 17-30 Art.-Nr. 23 12 080



ESB 17-36 Art.-Nr. 23 13 080



ESB 17-46 Art.-Nr. 23 14 070

Baugruppen-Artikel Saugaggregat



Combi 17 Art.-Nr. 23 13 210

Zubehör für Combi 17			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Abluftfilter	1		23 04 273
Micro-Abluftfilter	1		23 40 252
HEPA-Filter	1		23 38 060
Motorschutzfilter 111 × 80 mm	1		23 05 273
Motorschutzfilter 178 × 85 mm	1		23 04 259
Verschleißteile			
Austausch-Netzkabel (ab 2007-04)	1		23 19 200

Zubehör für ESB 17-30 Bürstwalzen			
Austauschwalze, weich, 30 cm	1	30 cm	23 88 120
kpl. mit Lager, weich, 30 cm	1	30 cm	23 38 170
Verschleißteile			
Flachriemen-ESB 30	1		33 05 073

Zubehör für ESB 17-36			
Bürstwalzen			
Austauschwalze, weich, 36 cm	1	36 cm	33 05 120
Austauschwalze, hart, 36 cm	1	36 cm	33 16 120
kpl. mit Lager, weich, 36 cm	1	36 cm	33 16 740
kpl. mit Lager, hart, 36 cm	1	36 cm	33 16 170
kpl. mit Lager, "rot" (sehr hart), 36 cm	1	36 cm	23 13 170
ohne Lager	1	36 cm	23 13 120
Verschleißteile			
Zahnriemen-ESB 36/46	1		33 14 061

Zubehör für ESB 17-46			
Bürstwalzen			
Austauschwalze, weich, 46 cm	1	46 cm	33 14 120
Austauschwalze, hart, 46 cm	1	46 cm	33 17 120
kpl. mit Lager, weich, 46 cm	1	46 cm	33 17 740
kpl. mit Lager, hart, 46 cm	1	46 cm	33 17 170
Verschleißteile			
Zahnriemen-ESB 36/46	1		33 14 061

## Übersichtstabellen

Filterbeutel: S. 62

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 17

## Bürstsauger/Uprights







## TB 275

Teppich-Bürstsaugmaschine für schwierige Teppichböden und starke, sandige Verschmutzungen, mit robustem Alu-Spritzgussgehäuse. Auch für groben Schmutz wie Steine oder Nägel; somit auch ideal zur Baustellenreinigung.

Eine besonders robuste und effektive Teppichreinigungsmaschine; besonders geeignet für stark sandige oder verschmutzte, strukturierte Teppichböden. Durch seinen großen schweren Metall-Bürstkopf ein echtes "Heavy-duty-Gerät" für die Trockenreinigung schwieriger Teppichböden. Technisch ausgereiftes, deutsches Qualitätsprodukt mit langer Lebensdauer.

Große Leistung, flach und wendig mit nur 6 cm Unterfahrhöhe. Automatische Florhöhenanpassung. Beidseitig randgängiges Arbeiten. Antrieb außerhalb der Schmutzzone. Mit riesigem 10-Liter-Staubsack und hochwertigem Zwei-Lagen-Papierfilter.

#### Technische Kerndaten

- 36 cm Arbeitsbreite
- 600 W
- Luftförderung 45 l/s
- 10 ℓ Filtervolumen

Teppich-Bürstsauger TB 275 Art.-Nr. 42 55 002

## TB 276-17

Teppich-Bürstsaugmaschine für schwierige Teppichböden und starke, sandige Verschmutzungen, mit robustem Alu-Spritzgußgehäuse, automatischer Florhöhenanpassung und zusätzlichem Saugaggregat.

Wie 275; jedoch mit zweitem Motor im zusätzlichen Saugaggregat. Saugaggregat mit nil-co-3-fach-Filtertechnik: 2-lagiger Papierfiltersack, Motorschutzfilter und Micro-Abluftfilter.

## Technische Kerndaten

- 36 cm Arbeitsbreite
- 1.600 W
- Luftförderung 32 l/s
- 6 & Filtervolumen

Teppich-Bürstsauger TB 276-17 Art.-Nr. 42 57 002

Modell	TB 275	TB 276-17
ArtNr.	42 55 002	42 57 002
Maße		
Gerätemaße $L \times B \times H$ (cm)	44 × 37 × 113	44 × 37 × 113
Gewicht (kg)	10,7	13,6
Länge Netzkabel (m)	15,0	12,5
Aktionsradius (m)	16,0	13,5
Betriebsspannung (V)	230	230
Saugaggregat		
Leistungsaufnahme Saugmotor (W)	_	1.000
max. Luftfördermenge (l/s)	45	32
Unterdruck (kPa)	3,8	22
Filterbeutelvolumen (ℓ)	10	6
Filterwechselanzeige elektrisch	_	-
Geräuschpegel (dB(A))	74,0	75,0
Bürstkopf		
Arbeitsbreite (cm)	36	36
Leistungsaufnahme Bürstmotor (W)	600	600
Antriebsart Bürste	Flachriemen	Flachriemen
Florhöhenanpassung	automatisch	automatisch
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	12,45	14,80
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	53 × 39,5 × 30,5	91 × 38 × 27
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	30	21

Zubehör TB 275		
Bestellbezeichnung	Maße	ArtNr.
Bürstwalzen		
Bürstwalze Standard	36 cm	42 65 230
Verschleißteile		
Flachriemen		42 50 019
Staubsack, 10 &		42 75 170

Zubehör TB 276-17					
Bestellbezeichnu	ing	Maße	ArtNr.		
Filter					
Abluftfilter			23 04 273		
Micro-Abluftfilter			23 40 252		
Motorschutzfilter			23 04 259		
Bürstwalzen					
Bürstwalze Standa	ard	36 cm	42 65 230		
kpl. mit Lager, "ro	t" (sehr hart)	36 cm	42 74 230		
"We	eiß" (sehr hart)	PP 0,4	42 72 230		
ohne Lager, "ro	t" (sehr hart)	36 cm	42 74 130		
"weiß" (sehr hart)		PP 0,4	42 72 130		
Verschleißteile					
Flachriemen			42 50 019		

## Übersichtstabellen

Filterbeutel: S. 62

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 17



## Saugdüsen, Saugrohre und Saugschläuche

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	ArtNr.	VE	S 20 Eco Power	S 20 L	S 12	RS 17	MICRO	IC 213	GS- ACCU	Combi 17 alle Vor- gänger- typen	TB 276-17	NT 21	S 26 NT
Saugdüsenzubehör														
Bodensaugdüse umschaltbar für Hart- und Textilbeläge	Nw 32 B = 25 cm	24 84 830	St.										SERIE	
Bodensaugdüse umschaltbar für Hart- und Textilbeläge	Nw 35 B = 32 cm	32 00 860	St.		SERIE	SERIE	•							
Bodensaugdüse umschaltbar für Hart- und Textilbeläge	Nw 36 B = 27 cm	31 14 830	St.					SERIE	SERIE	SERIE				SERIE
Bodengelenkdüse "Welle 28"	Nw 35	32 00 840	St.								-			
Universaldüse, saugt hervorragend ohne Umschaltung, sehr leicht, modernes Design	B = 28,5 cm													
Hartbodendüse mit weichen Borstenstreifen für alle Hartbeläge	Nw 32 B = 26 cm	24 05 880	St.										SERIE	
Hartbodendüse mit weichen Borstenstreifen für alle Hartbeläge	Nw 35 B = 30 cm	27 24 880	St.	•	•	•	SERIE	•	•	•	•	•		•
Combidüse mit Rollen – "Nass/Trocken 37,5 cm" Kunststoff; mit Rollen; je 1 St. Gummi- lippen- und Borstenstreifeneinsatz	Nw 35 B = 37,5 cm	22 02 880	St.	•	•	•			•	•				•
Fugendüse Kunststoff	Nw 32 L = 20 cm	24 90 851	St.										SERIE	
Fugendüse Kunststoff	Nw 35 L = 20 cm	26 30 851	St.	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE				SERIE	SERIE		SERIE
Möbelbürste Kunststoff	Nw 35 Ø = 6 cm	26 30 852	St.	-	SERIE	SERIE					•	-		SERIE
Möbelbürste	Nw 36	44 10 853	St.							SERIE				
Kunststoff  Polsterdüse	Ø = 6 cm Nw 32	24 90 870	St.										SERIE	
mit Borstenstreifen	B = 10 cm												OLIVIE	
Polsterdüse mit Borstenstreifen	Nw 35 B = 12 cm	26 30 853	St.	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	•	•	•	SERIE	SERIE		SERIE
Gummisaugdüse	Nw 35	47 05 854	St.	-										
flexibles Hartgummimaterial  Saugrohre	8 x 3 cm													
Kunststoff-Handrohr, gebogen mit Saugregler, schwarz	Nw 36	22 70 960	St.	•				SERIE	SERIE	SERIE				
Alu-Saugrohr, kunststoff- ummantelt	Nw 36 L = 50 cm	22 70 940	St.	•					SERIE	SERIE				SERIE
2 Kunststoffsaugrohre, schwarz	Nw 32 L = 55 cm	26 16 841	St.										SERIE	
Kunststoffsaugrohr, schwarz	Nw 35 L = 50 cm	23 04 841	St.	•	•	•	SERIE				SERIE	SERIE		
2 Saugrohre, schwarz lackiert	Nw 35 L = 50 cm	31 17 841	St.	SERIE	SERIE	SERIE								
Teleskop-Metallsaugrohr, verchromt	Nw 32 L = 55-92 cm	27 46 840	St.										SERIE	
Teleskop-Metallsaugrohr, verchromt	Nw 35 L = 55-85 cm	24 91 840	St.	_	•	_								
Saugschläuche Saugschlauch, kpl. mit Handgriff einschließlich Saugregler und Anschlüssen	Nw 35 L = 2,5 m	26 30 360	St.	SERIE	SERIE	SERIE								
Saugschlauch S 20/S 12-Lang kpl. mit Anschlüssen	Nw 35 L = 5,0 m	32 07 880	St.	-	-	-								
Saugschlauch NT 21 kpl. mit Anschlüssen	Nw 32 L = 1,6 m	26 16 360	St.										SERIE	
Saugschlauch S 26 NT	Nw 35	22 47 360	St.											SERIE
kpl. mit Anschlüssen Saugschlauch RS17	L = 1,8 m Nw 35	30 40 350	St.				SERIE							
kpl. mit Anschlüssen Saugschlauch Standard-36	L = 1,2 m Nw 36	22 70 850	St.					SERIE	SERIE	SERIE				
kpl. mit Anschlüssen  Saugschlauch 36-XXL	L = 2,0 m Nw 36	28 01 860	St.											
kpl. mit Anschlüssen  Saugschlauch – Meterware (ohne	L = 4,5 m Nw 35	00 96 890	m	-					-	-				
Anschlüsse); Preisangabe pro lfm											055:-	055:-		
hochflexibler Saugschlauch kpl. mit Anschlüssen Schlauchanschlussstücke	Nw 35 L = 0,75 m	23 09 360	St.								SERIE	SERIE		
Schlauchmuffe 36-K für Schlauch Standard 36; kessel- seitige Schlauchkupplung	Nw 36	22 70 853	St.					•	•	•				
Schlauchmuffe 36-S für Schlauch Standard 36; saugseitige Schlauchkupplung	Nw 36	22 70 852	St.						•	•				

■ optionales Zubehör

Preise auf Anfrage 17

## Kesselsauger NT

Die Nass-/Trocken-Gewerbesauger-Serie "GS" ist unsere professionelle Kompaktfamilie: der universelle Helfer für die verschiedensten gewerblichen Anwendungsbereiche. Saugt Flüssigkeiten wie auch trockene Verschmutzung, grob oder fein. Mit seiner großen Saugleistung wird er mit jedem Schmutz fertig.





Umfangreiches Serienzubehör (siehe Tabelle S. 28)



Möbel- und Werkzeugbürste Art.-Nr. 44 10 853



Austauschmotorkopf GS 27/35 Art.-Nr. 26 51 300

## NT-GEWERBESAUGER-SERIE "GS"

Leichter, tragbarer Gewerbe-Nass-/
Trockensauger mit optimalem Preis-Leistungs-Verhältnis und großem Aktionsradius
von 11,5 m, mit leisem zweistufigem Gebläse,
mit reichhaltigem, professionellem Serienzubehör. Serienmäßig umfangreich ausgestattet;
u. a. mit universellen Bodengelenkdüse für
Hart- und Textilböden und mit einer Wassersaugdüse. Bypass-Gebläse für Trocken- und
Nassschmutz; Schwimmerventil; säure- und
laugenbeständiger Kunststoffbehälter.

## Technische Kerndaten

- Textil-Feinstaubfilter (Filterklasse "L")
- 1.300 Watt

Kesselmaterial

Anzahl Maschinen/Palette (St.)

- Unterdruck 23 kPa
- Luftförderung 57 l/s

Technische Daten

 säure- und laugenbeständiger Kunststoffhehälter

- optimale Mobilität durch 4 Rundumlenkrollen
- Aktionsradius: 11,5 m

#### Serien-Lieferumfang

- Zubehör, Ø 36 mm: Bodensaugdüse mit Treter für Hartboden-/Teppich-Umschaltung (27 cm); Wechseldüse-Nass 30 cm (mit Gummilippen); Fugendüse; Polsterdüse; Möbelbürste
- 2 m Saugschlauch
- gebogenes Handrohr mit Saugregler
- Satz kunststoffummantelte Alusaugrohre

## NT-Gewerbesauger GS 27 Art.-Nr. 26 13 003

- leises, zweistufiges Gebläse
- stabiler Kessel
- · konisch geformt für sicheren Stand
- umlaufende Stoßleiste

Kunststoff

Kunststoff

Leichter, tragbarer Gewerbe-Nass- und Trockensauger mit optimalem Preis-Leistungs-Verhältnis, leisem zweistufigem Bypass-Gebläse für Trocken- und Nassschmutz, säuren- und laugenbeständigem 27-Liter-Kunststoffbehälter, großem Aktionsradius und professionellem Zubehör.

NT-Gewerbesauger GS 22 Art.-Nr. 26 12 003 Der sparsamere, kleine Bruder des "GS 27": technisch identisch, jedoch mit 22-Liter-Tank. Gleiche Ausstattung.

## NT-Gewerbesauger GS 35 Art.-Nr. 26 14 003

Der große Bruder: der "GS 35" rundet das Programm mit seinem riesigen, robusten 35-Liter-Tank nach oben ab; technisch identisch mit "GS 27"; gleiche Ausstattung.

Modell	GS 22	GS 27	GS 35	
ArtNr.	26 12 003	26 13 003	26 14 003	Baugrup
Maße				Motorköpfe und
Gerätemaße L x B x H (cm)	34 × 34 × 50	34 × 34 × 56	34 × 34 × 65	Austausch im S
Gewicht (kg)	6,0	6,2	7,4	Baugruppen er
Länge Netzkabel (m)	8,5	8,5	8,5	Verfügbare Ba
Aktionsradius (m)	11,5	11,5	11,5	Motorkopf "GS
Leistungsdaten Motorkopf				Motorkopf "GS

#### Anzahl Motoren (St.) 230/1.300 Spannung/Leistung (V/W) 230/1.300 230/1.300 max. Luftfördermenge (l/s) 57.0 57.0 57.0 Unterdruck (kPa) 23,0 23,0 23,0 Geräuschpegel (dB(A)) 70,0 70.0 70.0 Kessel

Kunststoff

Behältervolumen gesamt (ℓ)	22	27	35
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	12	16	19
Nutzinhalt Flüssigkeiten (ℓ)	8,2	13,0	20,0
Zubehör-Serienausstattung			
Nennweite Saugzubehör (mm)	36	36	36
Länge Saugschlauch (m)	2,0	2,0	2,0
Transport-/Logistikdaten			
Transportverpackung	Karton	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	7,4	7,6	9,0
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	$40 \times 40 \times 64,5$	40 × 40 × 71	40 × 40 × 80

# Optionale Zusatzaggregate: Baugruppen für die "GS"-Serie

Motorköpfe und Kessel sind für einen schnellen Austausch im Schadensfall auch als günstig kalkulierte Baugruppen erhältlich!

#### Verfügbare Baugruppen-Artikel:

Motorkopf "GS 22", kpl.	ArtNr. 26 12 300
Motorkopf "GS 27/35", kpl.	ArtNr. 26 51 300
Kessel, kpl. mit Rollen für "GS 22"	ArtNr. 26 12 200
Kessel, kpl. mit Rollen für "GS 27"	ArtNr. 26 13 200
Kessel, kpl. mit Rollen für "GS 35"	ArtNr. 26 14 200

Zubehör GS 22, GS 27	und (	GS 35	
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Textilfilter für GS 22	1		26 12 070
Textilfilter für GS 27 und 35	1		22 05 070
Schutzgitter für alle GS	1		26 52 046
Sonderzubehör			
Handturbobürste, 12 cm, zur Reinigung von Polstern, Auto- sitzen u. ä. für alle GS	1	Nw 35	24 11 820
Turbosaugbürste, 28 cm, Aufsatz f. Teppichboden- reinigung für alle GS	1	Nw 35	27 25 820
Rollentrolley für alle GS	1		26 12 080











Zubehörhalterung

HEPA-Filter





Parkstellung

Kabelhaken

## NASS-/TROCKENSAUGER

Die nilco Nass-/Trockensauger schreckt kein Dreck. Sie sind robust, mobil und vielseitig, saugen sowohl Flüssigkeiten als auch trockene Verschmutzungen - egal, ob grob oder fein, mit ihrer großen Saugleistung problemlos auf.

Der ideale Helfer für die verschiedensten gewerblichen Anwendungsbereiche. Ideal für Handwerker, Hausmeister.

NT 21: kompakter 1400 Watt-Kesselsauger:

- Großer 21-Liter-Tank
- 4 Lenkrollen, großer Aktionsradius: 8,10 m
- · Robuste Mechanik
- HEPA-Filter
- Blasfunktion
- Fahrkessel mit Eimer-Tragegriff
- Parkhalter für Bodensaugdüse
- Zubehör-Halter für Kleindüsen

S 26 NT: kompakter 1600 Watt-Kesselsauger:

- Großer 25-Liter-Tank
- 5 Lenkrollen, großer Aktionsradius: 13,5 m
- Kunststoffbehälter
- Schwimmerventil
- IPX4 spritzwassergeschützt

## Serien-Lieferumfang für NT 21

- Bodensaugdüse, Wassersaugdüse
- Polsterdüse, Fugendüse
- Schaumstoff-Manschette
- HEPA Filter
- Kabelhaken
- Saugschlauch 1,8 m mit Handgriff
- Schwimmerventil
- 1 Tragegriff, 4 Lenkrollen
- 1 Teleskop-Saugrohr (zum Trockensaugen)
- 2 Kunststoff-Saugrohre (zum Nasssaugen)

#### Serien-Lieferumfang für S 26 NT

- 2 kunststoffummantelte Alusaugrohre
- 1,8 m Saugschlauch mit Handgriff und Saugregler
- Bodensaugdüse (Wessel D 252)
- Wassersaugdüse, Polsterdüse, Fugendüse
- Möbelbürste
- Papierfilterbeutel
- Motorschutzfilter (Schaumstoff)
- Faltenfilter mit Filterhalter und Verschluss
- Textil-Feinstaubfilter

Zubehör NT 21 Bestellbezeichnung

Filter/Düsen/Rohre Bodensaugdüse

Wassersaugdüse

Teleskop Saugrohr

Textil-Feinstaubfilter

Motorschutzfilter

Sonderzubehör Hartbodendüse

Turbosaugbürste

Möbelbürste

Turbomatratzenbürste

Zubehör S 26 NT Bestellbezeichnung

Papierfilterbeutel à 5 St.

Schaumstoff-Manschette

Textil-Feinstaubfilter

HEPA Filter

Saugschlauch 1,8 m m. Handgriff

Saugrohr Kunststoff (2 Stk.)

Polsterdüse

Fugendüse

NT-Gewerbesauger NT 21 Art.-Nr. 26 16 003 NT-Gewerbesauger S 26 NT Art.-Nr. 22 47 003

VE Maße

Nw 32

Nw 35

1

1

1

VE Maße

Nw 32

Art.-Nr.

26 16 840

24 90 870

24 90 851

26 16 360

27 46 840

26 16 880

26 16 303

26 16 085

24 05 880

24 08 820

27 05 820

26 16 852

Art.-Nr.

26 01 805

22 47 880

27 25 820

24 11 820

Nw 32 24 84 830

Nw 32 26 16 841

lodell	NT 21	S 26 NT
ArtNr.	26 16 003	22 47 003
Maße		
Gerätemaße L x B x H (cm)	$36,5 \times 40 \times 56$	38 × 37 × 58
Ansaugbreite (cm)	25	28
Gewicht (kg)	7,8	7,7
Länge Netzkabel (m)	5,3	10
Aktionsradius (m)	8,1	13,5
Leistungsdaten Motorkopf		
Anzahl Motoren (St.)	1	1
Spannung/Leistung (V/W)	230/1.400 max.	220-240/1.600 max.
max. Luftfördermenge (l/s)	33	30
Unterdruck (kPa)	18	18,5
Schutzklasse	2	2
Geräuschpegel (dB(A))	79,0	74,0
Kessel		
Kesselmaterial	Kunststoff	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (ℓ)	21	25
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	8	15
Nutzinhalt Flüssigkeiten (ℓ)	7,5	13
Zubehör-Serienausstattung		
Nennweite Saugzubehör (mm)	32	35
Länge Saugschlauch (m)	1,8	1,8
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Transport-Bruttogewicht	10,4	10,4
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	$46 \times 46 \times 59$	42 × 41 × 54
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	12	24

bersichtstabelle: Filterbeutel: S. 62; Saugdüs	Turbomatratzenbürste	1		
. ,			Turbosaugbürste	1
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	12	24	Hartbodendüse	1
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	46 × 46 × 59	42 × 41 × 54	Schutzgitter-Patrone (Edelstahl)	1
ransport-Bruttogewicht	10,4	10,4		
Talisportverpackung	Nation	Nation	Sonderzubehör	
ransportverpackung	Karton	Karton	Faltenfilter kpl.	1

## **Kesselsauger NT**

NT-Kesselsauger-Serie Industrie-Compact





## NASS-/TROCKEN-KESSELSAUGER IC 335 / IC 640

Leistungsfähige, saugstarke und robuste Nass-/Trockensauger für den professionellen Einsatz.

- 1.600 Watt
- · Bypass-Gebläse, 2-stufig
- Für Trocken- und Nassschmutz
- Edelstahlbehälter (INOX 304)
- 30 ℓ/40 ℓ Behältervolumen
- Schwimmerventil
- IPX4 spritzwassergeschützt
- 5 Rundumlenkrollen (nur IC 335)
- Kippfahrwerk mit Schiebebügel (nur IC 640)
- Faltenfilter zum Einsatz für das Trockensaugen als Sonderzubehör erhältlich
- Papierfilter können wahlweise eingesetzt werden

## Serien-Lieferumfang

- 2 kunststoffummantelte Alusaugrohre
- 2,5 m Saugschlauch mit Handgriff und Saugregler
- Bodensaugdüse (Wessel D 252)
- Fugendüse
- Möbelbürste
- Polsterdüse
- Wassersaugdüse
- Papierfilterbeutel
- Schaumstoff-Manschette
- Schutzgitter-Patrone (Edelstahl) zum Nassaugen mit Filterhalter und Verschluss
- Textil-Feinstaubfilter

NT-Gewerbesauger IC 335 Art.-Nr. 28 48 003

NT-Gewerbesauger IC 640 Art.-Nr. 28 49 003

Technische Daten		
Modell ArtNr.	IC 335 28 48 003	IC 640 28 49 003
Maße		
Gerätemaße L x B x H (cm)	42,5 × 42,5 × 60	60 × 44 × 92
Gewicht (kg)	8,9	15,0
Länge Netzkabel (m)	10	10
Aktionsradius (m)	14	14
Leistungsdaten		
Anzahl Motoren (Stück)	1	1
Spannung/Leistungsaufnahme (V/W)	220-240/1.600	220-240/1.600
Unterdruck, max. (kPa)	25,5	25,5
Luftfördermenge, max. (l/s)	32	32
Geräuschpegel (dB(A))	74	74
Kessel		
Kesselmaterial	Edelstahl INOX 304	Edelstahl INOX 304
Behältervolumen gesamt (ℓ)	30	40
Nutzinhalte Feststoffe (ℓ)	12	29
Nutzinhalte Flüssigkeiten (ℓ)	16	30
Zubehör-Serienausstattung		
Nennweite Saugzubehör (mm)	35	35
Länge Saugschlauch (m)	2,50	2,50
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht inkl. Verpackung (kg)	12,4	20,5
Packmaße L x B x H je VE (cm)	43 × 43 × 65	60 × 52 × 96
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	18	8

Zubehör IC 335/IC 640			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Papierfilterbeutel à 10 St. für IC 335	Bd		22 71 810
Papierfilterbeutel à 250 St. für IC 335	UK		22 71 850
Papierfilterbeutel à 10 St. für IC 640	Bd		28 49 810
Papierfilterbeutel à 250 St. für IC 640	UK		28 49 850
Textil-Feinstaubfilter	1		22 48 880
Schaumstoff-Manschette	1		22 47 303
Schutzgitter-Patrone (Edelstahl)	1		22 47 280
Sonderzubehör			
Faltenfilter kpl.	1		22 08 280
Hartbodendüse	1	Nw 35 B = 30 cm	27 24 880
Turbo-Saugbürste	1	Nw 35 B = 28 cm	27 25 820
Turbomatratzenbürste	1	Nw 35 B = 12 cm	24 11 820





## NASS-/TROCKEN-KESSELSAUGER P 270 / P 310

Langlebige, leistungsfähige und wirtschaftliche Kesselsauger mit Kippfahrwerk. Für den gewerblichen Einsatz geeignet.

- 2.200/3.300 Watt
- Bypass-Gebläse, 2-stufig
- Für Trocken- und Nassschmutz
- Edelstahlbehälter (INOX 304)
- 70 I/100 I Behältervolumen
- Schwimmerventil
- IPX4 spritzwassergeschützt
- Großer Aktionsradius von 14 m
- Faltenfilter zum Einsatz für das Trockensaugen als Sonderzubehör erhältlich
- Schutzgitter-Patrone: verhindert das Verschmutzen des Abschaltschwimmers und ermöglicht ein besseres Abstellen des Motorkopfes
- Einsatz von Saugmobil möglich

#### Serien-Lieferumfang

- 2 kunststoffummantelte Alusaugrohre
- 2,5 m Saugschlauch mit Handgriff und Saugregler
- Bodensaugdüse
- Wassersaugdüse
- Fugendüse
- Möbelbürste
- Schaumstoff-Manschette
- Schutzgitter-Patrone (Edelstahl) zum Nasssaugen mit Filterhalter und Verschluss
- Textil-Feinstaubfilter

NT-Gewerbesauger P 270 Art.-Nr. 28 66 003

NT-Gewerbesauger P 310 Art.-Nr. 28 67 003

Technische Daten		
Modell ArtNr.	P 270 28 66 003	P 310 28 67 003
Maße		
Gerätemaße L × B × H (cm)	68 × 60 × 97	68 × 60 × 104
Gewicht (kg)	24,8	27,3
Länge Netzkabel (m)	10	10
Aktionsradius (m)	14	14
Leistungsdaten		
Anzahl Motoren (Stück)	2	3
Spannung/Leistungsaufnahme (V/W)	220-240/2 × 1.100	220-240/3 × 1.100
Unterdruck, max. (kPa)	20	20
Luftfördermenge, max. (l/s)	53	60
Geräuschpegel (dB(A))	76	77
Kessel		
Kesselmaterial	Edelstahl INOX 304	Edelstahl INOX 304
Behältervolumen gesamt (ℓ)	70	100
Nutzinhalte Feststoffe (ℓ)	60	80
Nutzinhalte Flüssigkeiten (ℓ)	50	70
Zubehör-Serienausstattung		
Nennweite Saugzubehör (mm)	38	38
Länge Saugschlauch (m)	2,50	2,50
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht inkl. Verpackung (kg)	31,6	35,9
Packmaße L x B x H je VE (cm)	70 × 64 × 100	70 × 64 × 108
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	8	8

Zubehör P 270/P 310			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Textil-Feinstaubfilter	1		28 67 880
Schaumstoff-Manschette	1		22 47 303
Schutzgitter-Patrone (Edelstahl)	1		22 47 280
Sonderzubehör			
Faltenfilter kpl.	1		22 08 280
Saugmobil für Nassabsaugung	1	Nw 38 B = 60 cm	22 72 700
Saugmobil für Trockenabsaugung	1	Nw 38 B = 60 cm	22 73 700
Teppichsaugbürste	1	Nw 38 B = 40 cm	22 24 830

## Kesselsauger NT NT-Kesselsaugerserie Industrie Compact

Das nilco-IC-Modulkonzept mit ein-, zwei- oder dreimotorigen Motorköpfen, zwei Fahrwerksvarianten und drei Kesselgrößen mit zwei Materialalternativen kann Ihren Bedürfnissen durch individuelle Zusammenstellung optimal gerecht werden.





## IC-KESSELSAUGER NT MIT ROLLEN-TROLLEY (RT

Allschmutz-Industrie- und Gewerbe-Sauger der IC-Serie für die Innen- und Außenreinigung; ausgestattet mit robustem Fahrwerkskranz mit vier hochwertigen, gummibereiften Lenkrollen. Die preiswerteste Möglichkeit, die Leistungsfähigkeit und Gewerbetauglichkeit der nilco-IC-Serie zu nutzen. Wahlweise mit robustem 62-Liter-Kunststoffkessel oder wertigem 50-Liter-INOX-Edelstahlkessel.

Serienmäßig überkomplett ausgestattet mit 38 mm-Saugzubehör; darunter u. a. drei 40 cm breite Nass- und Trockensaugdüsen für Teppichbeläge und Hartböden.

Der Anwender kann das volle Zubehörprogramm für sich nutzen. Lediglich die Saugmobile bleiben den Kippfahrwerken vorbehalten, da sie sich am Rollentrolley nicht montieren lassen.

#### Serien-Lieferumfang

- Textilfilter
- Je eine 40 cm breite Wechseldüse zum Hartboden-Trockensaugen (Borstenleiste), zum Hartboden-Nasssaugen (Gummileisten) und zum Teppichsaugen
- Fugendüse, Möbelbürste Ø 8 cm
- 2,5 m Saugschlauch, Ø 38 mm
- Alu-Saugrohrset, kunststoffummantelt

## Optionales Sonderzubehör

- "C-Faltenfilter" (Filterklasse "M")
- Ablaufschlauch
- Großflächige Schutzfilterpatrone zum Nasssaugen
- Entsorgungsadapter
- Besonders umfangreiches Angebot an Düsen und Saugschläuchen (siehe Tabelle S. 28 und 29)

Zubehör IC-RT			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Faltenfilter KI. C	1		22 73 870
Textilfilter (Serie)	1		22 73 050
Schutzgitter für IC 414	1		26 52 046
Schutzgitter für IC 428/444	1		22 73 046
Schutzgitter-Patrone zum Nasssaugen	1		22 73 042
Schutzgitter-Patronen- Verschluss	1		22 73 030
Sonderzubehör			
Ablaufschlauch, 1,0" (zur Selbstmontage)	1		26 52 065
Entsorgungsadapter	1		22 73 820
Entsorgungssack (25 St.)	Pack	70 ℓ	90 29 837
Baugruppen			
Austauschkopf IC 414, kpl.			26 52 300
Austauschkopf IC 428, kpl.			26 53 300
Austauschkopf IC 444, kpl.			26 55 300
Nachkauf-Set Kessel IC50 L-RT kpl.			22 24 200
Nachkauf-Set Kessel IC62 L-RT kpl.			26 54 200

Technische Daten Motorköpfe			
Modell Baugruppen-ArtNr.	IC 414 – 1-motorig 26 52 300	IC 428 – 2-motorig 26 53 300	IC 444 – 3-motorig 26 55 300
Spannung/Leistung (V/W)	230/1.300	230/2.400	230/3.300
Max. Luftfördermenge (ℓ/s)	57,0	94,0	142,0
Unterdruck (kPa)	23,0	22,0	22,0
Länge Netzkabel (m)	8,5	8,5	8,5
Gewicht (kg)	5,0	8,3	10,5
Geräuschpegel (dB(A))	70	72	74
Brutto-Transportgewicht (inkl. Verp.) (kg)	5,5	9,5	12,0
Packmaße (L × B × H in cm)	46 × 41 × 38	46 × 41 × 38	46 × 41 × 68

Technische Daten Kessel				
Modell Baugruppen-ArtNr.	50 L RT 22 24 200	62 L RT 26 54 200		
Nennweite Saugzubehör (mm)	38	38		
Behältervolumen gesamt (1)	50	62		
Nutzinhalt (ℓ)	40	52		
Länge Saugschlauch (m)	2,5	2,5		
Gewicht (kg)	9,6	8,5		
Brutto-Transportgewicht (inkl. Verp.) (kg)	13,1	13,1		

52 × 52 × 96

52 × 52 × 96

Sonstige Daten	
Modell	IC-RT
Aktionsradius (m)	11,5
Anzahl Maschinen /Palette (St.)	4

## Übersichtstabellen:

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 28 und S. 29

Packmaße (L x B x H in cm)





Grobschmutz-Industrie-Set Art.-Nr. 22 07 700



Faltenfilter Art.-Nr. 22 73 870



**Saugzubehör** Serie, Nw 38 mm



**Textilfilter** – IC-Serie 414–444 **Art.-Nr. 22 73 050** 

Gerätevarianten						
		Win .			Tables.	
		IC 414 1-motorig	IC 428 2-motorig	IC 444 3-motorig	50 L RT Edelstahlkessel 50 € Komplett inkl. RT-Fahr- werk und Zubehör	62 L RT Kunststoffkessel 62 & Komplett inkl. RT-Fahr- werk und Zubehör
IC 414/50 L RT ArtNr. 26 69 003 Gewicht (kg): Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg):	14,6 18,1	•			•	
IC 428/50 L RT ArtNr. 26 70 003 Gewicht (kg): Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg):	17,9 22,6		•		•	
IC 444/50 L RT ArtNr. 26 71 003 Gewicht (kg): Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg):	21,1			•	•	
IC 414/62 L RT ArtNr. 26 67 003 Gewicht (kg): Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg):	13,5 18,1	•				•
IC 428/62 L RT ArtNr. 26 74 003 Gewicht (kg): Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg):	16,8 22,6		•			•
IC 444/62 L RT ArtNr. 26 68 003 Gewicht (kg): Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg):	19,0 30,1			•		•

## **Kesselsauger NT**

IC-Kesselsauger NT mit Kippfahrwerk (KF)





## IC-KESSELSAUGER MIT KIPPFAHRWERK (KF)

Allschmutz-Industrie- und Gewerbe-Sauger der IC-Serie für die Innen- und Außenreinigung; ausgestattet mit treppengängigem Kippfahrwerk und komfortablen Schiebebügeln. Diese universellste Plattform hält alle möglichen Nutzungsoptionen offen. Wahlweise mit robustem 62-Liter-Kunststoffkessel, oder wertigem 50-Liter- oder sogar riesigem 70-Liter-INOX-Edelstahlkessel. Der ideale Partner der Einscheibenmaschine zur Aufnahme der Schmutzflotte bei Grund- und Zwischenreinigung.

#### Serien-Lieferumfang

- Textilfilter
- je eine 40 cm breite Wechseldüse zum Hartboden-Trockensaugen (Borstenleiste), zum Hartboden-Nasssaugen (Gummileisten) und zum Teppichsaugen
- Fugendüse, Möbelbürste Ø 8 cm
- 2,5 m Saugschlauch Ø 38 mm
- Alu-Saugrohrset, kunststoffummantelt

## Optionales Sonderzubehör

- 3 verschiedene Saugleisten am Kippfahrwerk montierbar: mit Borsten (Hartböden, trocken), mit Gummilippen (Hartböden, nass), Universal-NT-Saugleiste "NCA" (Never-Change-Again)
- "C-Faltenfilter" (Filterklasse "M")
- Ablaufschlauch
- Großflächige Schutzfilterpatrone zum Nasssaugen
- Entsorgungsadapter
- Besonders umfangreiches Angebot an Düsen und Saugschläuchen (siehe Tabelle S. 28)

Technische Daten Motorköpfe					
Modell	IC 414 – 1-motorig	IC 428 – 2-motorig	IC 444 – 3-motorig		
Baugruppen-ArtNr.	26 52 300	26 53 300	26 55 300		
Spannung/Leistung (V/W)	230/1.300	230/2.400	230/3.300		
Max. Luftfördermenge (∜s)	57,0	94,0	142,0		
Unterdruck (kPa)	23,0	22,0	22,0		
Länge Netzkabel (m)	8,5	8,5	8,5		
Gewicht (kg)	5,0	8,3	10,5		
Geräuschpegel (dB(A))	70	72	74		
Brutto-Transportgewicht (inkl. Verp.) (kg)	5,5	9,5	12,0		
Packmaße (L x B x H in cm)	46 × 41 × 38	46 × 41 × 38	46 × 41 × 68		

Technische Daten Kessel					
Modell Baugruppen-ArtNr.	50 I KF 22 26 400	62 I KF 26 53 400	70 I KF 22 27 400		
Nennweite Saugzubehör (mm)	38	38	38		
Behältervolumen gesamt (ℓ)	50	62	70		
Nutzinhalt (ℓ)	40	52	60		
Länge Saugschlauch (m)	2,5	2,5	2,5		
Gewicht (kg)	14,7	13,6	16,5		
Brutto-Transportgewicht (inkl. Verp.) (kg)	22,0	19,8	21,8		
Packmaße (L × B × H in cm)	70 × 57 × 114	70 × 57 × 114	70 × 57 × 114		

Zubehör IC-KF			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Faltenfilter KI. C	1		22 73 870
Textilfilter (Serie)	1		22 73 050
Schutzgitter für IC 414	1		26 52 046
Schutzgitter für IC 428/444	1		22 73 046
Schutzgitter-Patrone zum Nasssaugen	1		22 73 042
Schutzgitter-Patronen- Verschluss	1		22 73 030
Sonderzubehör			
Ablaufschlauch, 1,0" (zur Selbstmontage)	1		26 52 065
Saugmobil-Trocken B = 60 cm	1	Nw 38	22 73 700
Saugleiste NT-Universal B = 60 cm	1	Nw 38	26 52 700
Saugmobil – Nass B = 60 cm	1	Nw 38	22 72 700
Entsorgungsadapter	1		22 73 820
Entsorgungssack (25 St.)	Pack	70 ℓ	90 29 837
Baugruppen			
Austauschkopf IC 414, kpl.			26 52 300
Austauschkopf IC 428, kpl.			26 53 300
Austauschkopf IC 444, kpl.			26 55 300
Nachkauf-Set Kessel IC50 L-KF kpl.			22 26 400
Nachkauf-Set Kessel IC62 L-KF kpl.			26 53 400
Nachkauf-Set Kessel IC70 L-KF kpl.			22 27 400

Sonstige Daten							
Modell	IC-KF						
Aktionsradius (m)	11,5						
Gerätemaße (L x B x H in cm)	65 × 55 × 101						
Anzahl Maschinen /Palette (St.)	3						

## Übersichtstabellen:

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 28 und S. 29







NCA-Saugleiste NT-Universal Art.-Nr. 26 52 700

Gerätevarianten						
	IC 414 1-motorig	IC 428 2-motorig	IC 444 3-motorig	50 I KF Edelstahlkessel 50 & Komplett inkl. Kippfahr- werk und Zubehör	62 I KF Kunststoffkessel 62 & Komplett inkl. Kippfahr- werk und Zubehör	70 I KF Edelstahlkessel 70 € Komplett inkl. Kippfahr- werk und Zubehör
IC 414/50 I KF ArtNr. 26 57 003 Gewicht (kg): 19, Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg): 27,				•		
IC 428/50 I KF ArtNr. 26 58 003 Gewicht (kg): 23, Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg): 31,		•		•		
IC 444/50 I KF ArtNr. 26 59 003 Gewicht (kg): 25, Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg): 39,			•	•		
IC 414/62 I KF ArtNr. 26 72 003 Gewicht (kg): 18, Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg): 24,					•	
IC 428/62 I KF ArtNr. 26 73 003 Gewicht (kg): 21, Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg): 29,		•			•	
IC 444/62 I KF ArtNr. 26 75 003  Gewicht (kg): 24, Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg): 36,			•		•	
IC 414/70 I KF ArtNr. 26 65 003 Gewicht (kg): 21, Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg): 26,						•
IC 428/70 I KF ArtNr. 26 66 003 Gewicht (kg): 24, Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg): 31,		•				•
C 444/70 I KF ArtNr. 26 56 003 Gewicht (kg): 27, Brutto-Transport- gew. (verp.) (kg): 36,			•			•

## **Kesselsauger NT**

NT-Kesselsauger-Serie Industrie-Compact



Grobschmutz-Industrie-Set Art.-Nr. 22 07 700



## IC-ACCU 24/XX-KF

Umgerüsteter Nass-Trocken-Sauger der IC-Reihe mit 24-V-Zwillingsgebläsekopf (1.100 Watt). Einziger 1.100-Watt-Batterie-Allschmutzsauger auf dem Markt, der mit Batterien für Arbeitseinsätze bis 2,5 Stunden ausrüstbar ist.

Auf dem umgebauten Kippfahrwerk finden weiterhin alle drei Kesselvarianten Platz: der säure- und laugenbeständige 62-Liter-Kunststoffbehälter wie auch die zwei INOX-Edelstahlbehälter mit 50 oder 70 Liter. Der Anwender hat die Wahl! Ausgestattet mit großem Batteriebehälter für zwei wartungsfreie nilco-Gelbatterien, wobei der Anwender bei nilco ein breites Angebot von verschiedenen "nilco-dryfit-Batterien" mit Leistung von 22–70 Ah findet. Preiswerte Batteriealternativen; individuell optimierbar für Arbeitseinsätze bis 2 Stunden.

#### **Technische Kerndaten**

- zwei 24-V-Gebläsemotoren (je 550 W)
- Batteriefach, geeignet für wartungsfreie Gelbatterien von 22 bis 70 Ah (C5) (35 bis ca. 150 Arbeitsminuten)
- Textil-Feinstaubfilter (Filterklasse "L")
- Unterdruck 16 kPa
- Luftförderung 30 l/s
- Kippfahrwerk mit komfortablem Schiebebügel (nicht treppengängig)

#### Serien-Lieferumfang

Wie übrige Basisgeräte der "IC-KF-Serie", 1 Brückenkabel.

## Optionale Zusatzaggregate

Großes Batterieangebot; 3 verschiedene Saugleisten; hier besonders vorteilhaft: Entsorgungsadapter für die Aufnahme von Laub in Außenbereichen.

Batterie-NT-Sauger

IC-ACCU 24/62 L-KF Art.-Nr. 26 76 003 IC-ACCU 24/50 L-KF Art.-Nr. 26 77 003 IC-ACCU 24/70 L-KF Art.-Nr. 26 78 003

Auftragsbezogener Umbau; Lieferzeit: ca. 7 Tage.

Modell	IC-ACCU 24/xx-KF
ArtNr.	26 77 003/26 76 003 26 78 003
Maße	
Gerätemaße L x B x H (cm)	89 × 55 × 101
Gewicht (kg) ohne Batterie	26,9/28,0/29,8
Länge Netzkabel (m)	kabellos
Aktionsradius (m)	-
Leistungsdaten Motorkopf	
Anzahl Motoren (St.)	2
Spannung/Leistung (V/W)	24/1.100
max. Luftfördermenge (l/s)	30,0
Unterdruck (kPa)	16,0
Geräuschpegel (dB(A))	70,0
Kessel	
Kesselmaterial	Edelstahl (50/70 ℓ) Kunststoff (62 ℓ)
Behältervolumen gesamt (l)	50/62/70
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	40/50/60
Nutzinhalt Flüssigkeiten (ℓ)	36/46/56
Zubehör-Serienausstattung	
Nennweite Saugzubehör (mm)	38
Länge Saugschlauch (m)	2,5
Batteriedaten	
Batteriekapazität (Ah 5)	22 bis 70 Ah
Batteriegewicht (kg)	2 × 8,0 (22 Ah) 2 × 20 (50 Ah) 2 × 29 (70 Ah)
Standzeit (getestet mit neu- wertigen Batterien)	35 min (22 Ah) 75 min (50 Ah) 120 min (70 Ah)
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	25,0
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	120 × 80 × 122
Anzahl Maschinen /Palette (St.)	1

Zubehör IC-Accu 24/xx	c-KF		
Bestellbezeichnung	VE	Maße	Artikel- Nr.
Filter			
Faltenfilter KI. C	1		22 73 870
Textilfilter	1		22 73 050
Schutzgitter	1		22 73 046
Schutzgitter-Patrone zum Nasssaugen	1		22 73 042
Schutzgitter-Patronen- Verschluss	1		22 73 030
Sonderzubehör			
Ablaufschlauch, 1,0" (Material zur Selbstmontage)	1		26 52 065
NCA-Saugleiste "NT-Universal" B = 60 cm	1	Nw 38	26 52 700
Saugmobil-Trocken B = 60 cm	1	Nw 38	22 73 700
Saugmobil-Nass B = 60 cm	1	Nw 38	22 72 700
Entsorgungsadapter	1		22 73 820
Entsorgungssack (25 St.)	Pack	70ℓ	90 29 837
Brückenkabel	1		42 20 240
Baugruppen			
Nachkauf-Set Kessel IC 50 L-KF kpl.			22 26 400
Nachkauf-Set Kessel IC 62 L-KF kpl.			26 53 400
Nachkauf-Set Kessel IC 70 L-KF kpl.			22 27 400

## Übersichtstabellen

Saugdüsen, -schläuche und -rohre: S. 28 und S. 29









Tauchpumpe



Wasserauslass und Kabelaufhängung

## IC 414/428/444 PM/62 L-KF

Umgerüsteter Sauger der IC-Reihe. Einziger Wassersauger auf dem Markt mit demontierbarer und separat einsetzbarer, leistungsfähiger Tauchpumpe (7.000 %/h). Gerät serienmäßig als reiner Wassersauger mit und ohne Tauchpumpe einsetzbar. Ebenso ist die Tauchpumpe separat ohne Wassersauger einsetzbar, um den zu leerenden Raum oder Brunnen komfortabel bis auf einen nicht mehr pumpfähigen Rest zu leeren, bevor das verbleibende Restwasser mit dem IC-PumpMaster aufgenommen und entfernt wird. Aktionsradius der Tauchpumpe entspricht selbstverständlich dem Aktionsradius des Saugers.

Gerätebasis ist der "IC ... 62 L-KF". Der robuste, säure- und laugenbeständige, nicht rostende Kunststofftank ist der preisgünstigste Tank unseres Modulbaukastens, bietet gerade ausreichend Platz für die Unterbringung der Tauchpumpe und ist damit die optimale Wahl. Das Gerät wird grundsätzlich mit dem bedienungsfreundlichen und treppengängigen Kippfahrgestell ausgeliefert. Der Gebläsekopf leistet 1.300/2.400/3.300 W bzw. eine Luftfördermenge von 57/94/142 ∜s bei 23 kPa Unterdruck.

Mit optionalem Textilfilter (Filterklasse "L") und ausgebauter Tauchpumpe ist das Gerät auch als gewöhnlicher Nass-/Trocken-Sauger der IC-Serie verwendbar.

## Technische Kerndaten

- Schwimmerabschaltung mit davon unabhängiger Tauchpumpensteuerung, demontierbare und separat nutzbare Tauchpumpe
- Leistung der Tauchpumpe: 7.000 l/h
- 3 verschiedene Gebläseköpfe (siehe IC-Basisgeräte)
- 62-Liter-Kunststofftank, treppengängiges Kippfahrwerk mit komfortablem Schiebebügel
- · Aktionsradius: 11 m

#### Serien-Lieferumfang

Wie übrige IC-Basisgeräte, als reiner Wassersauger jedoch ohne Textilfilter

## Optionale Zusatzaggregate

Wie übrige IC-Basisgeräte

1-motoriger PumpMaster

IC 414 PM/62 L-KF Art.-Nr. 28 02 003

2-motoriger PumpMaster

IC 428 PM/62 L-KF Art.-Nr. 28 22 003

3-motoriger PumpMaster

IC 444 PM/62 L-KF Art.-Nr. 28 23 003

Auftragsbezogener Umbau; Lieferzeit: ca. 7 Tage

Modell ArtNr.	PumpMaster IC PM/62 L-KF 28 02 003/28 22 003/ 28 23 003
Maße	28 23 003
Gerätemaße L x B x H (cm)	65 × 55 × 101
Gewicht (kg)	27,1/29,4/31,7
Länge Netzkabel (m)	8,5
Aktionsradius (m)	11,0
Leistungsdaten Motorkopf	•
Anzahl Motoren (St.)	1/2/3
Spannung/Leistung (V/W)	230 / 1.300/2.400/3.300
max. Luftfördermenge (l/s)	57/94/142
Unterdruck (kPa)	23,0
Geräuschpegel (dB(A)) IC 414	70,0
IC 428	72,0
IC 444	74,0
Kessel	
Kesselmaterial	Kunststoff
Behältervolumen gesamt (ℓ)	62
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	50
Nutzinhalt Flüssigkeiten (ℓ)	46
Zubehör-Serienausstattung	
Förderleistung Tauchpumpe ( $\ell/h$ ) (bei H = 5 m max.)	7.000
Nennweite Saugzubehör (mm)	38
Länge Saugschlauch (m)	2,5
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	32,3/36,8/44,3
Packmaße (L × B × H je VE in cm)	120 × 80 × 112

Anzahl Maschinen/Palette (St.) 3

Zubehör IC 414/428/444	. PN	I/ 62 L-	KF
Bestellbezeichnung	٧E	Maße	ArtNr.
Filter			
Schutzgitter-Patrone zum Nasssaugen	1		22 73 042
Schutzgitter-Patronen- Verschluss	1		22 73 030
Sonderzubehör			
NCA-Saugleiste "NT-Universal" B = 60 cm	1	Nw 38	26 52 700
Saugmobil-Trocken B = 60 cm	1	Nw 38	22 73 700
Saugmobil-Nass B = 60 cm	1	Nw 38	22 72 700

## Übersichtstabellen

Filterbeutel: S. 62;

Saugdüsen, -schläuche und -rohre:

S. 28 und S. 29

## Saugdüsen, Saugrohre und Saugschläuche für kompakte NT-Sauger

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	ArtNr.	VE	GS-Serie	Anwendung
Saugdüsenzubehör					
Bodengelenkdüse umschaltbar für Hart- und Textilbeläge	Nw 36 B = 27 cm	31 14 830	Stück	SERIE	
Bodengelenkdüse "Welle 28" Universaldüse, saugt hervorragend ohne Umschaltung, sehr leicht, modernes Design	Nw 35 B = 28,5 cm	32 00 840	Stück	•	
Hartbodendüse mit weichen Borstenstreifen für alle Hartbeläge; auch auf Nadelfilz einsetzbar	Nw 35 B = 30 cm	27 24 880	Stück	•	Speziell für Hartböden wie Fliesen, Parkett oder Laminat geeignet. Weiche Bürstenhaare lassen die Düse leicht über den Boden gleiten und nehmen selbst den feinsten Schmutz rückstandsfrei auf.
Wassersaugdüse – "Nass 30 cm" Gummilippeneinsatz für Hartböden, 30 cm, Kunststoff	Nw 36 B = 30 cm	22 71 880	Stück	SERIE	
Combisaugdüse mit 3 Einsätzen: Gummilippen- und Borstenstreifen- einsatz, Kunststoff	Nw 36 B = 30 cm	26 07 880	Stück	•	
Wechseldüse mit Rollen – "Nass/Trocken 37,5 cm" Kunststoff; mit Rollen; je 1 St. Gummilippen- und Borstenstreifeneinsatz	Nw 35 B = 37,5 cm	22 02 880	Stück	•	
Fugendüse Kunststoff	Nw 36 L = 20 cm	24 12 851	Stück	SERIE	
Möbelbürste mit Drehgelenk, oval mit weichen Borsten	Nw 35 Ø = 6 cm	24 12 852	Stück	•	außer zur Möbelreinigung auch ideal für alle kratzempfindlicher Kleinflächen
Möbelbürste rund, mit weichen Borsten	Nw 36 Ø = 6 cm	44 10 853	Stück	SERIE	außer zur Möbelreinigung auch ideal für alle kratzempfindlicher Kleinflächen
Polsterdüse mit Borstenstreifen und Fadenaufnehmer	Nw 35 B = 12 cm	24 12 870	Stück		zur Polsterreinigung wie Stühle, Autositze etc.
Gummisaugdüse flexibles Hartgummimaterial	Nw 35 8 x 3 cm	47 05 854	Stück	•	Spezialdüse für Maschinenreinigung, z.B. an Dreh- und Fräsmaschinen
Saugrohre					
Kunststoff-Handrohr, gebogen mit Saugregler, schwarz	Nw 36	22 70 960	Stück	SERIE	
Alu-Saugrohr, kunststoffummantelt	Nw 36 L = 50 cm	22 70 940	Stück	SERIE	
Saugschläuche					
Saugschlauch Standard-36 kpl. mit Anschlüssen	Nw 36 L = 2,0 m	22 70 850	Stück	SERIE	
Saugschlauch – Meterware (ohne Anschlüsse); Preisangabe pro Ifm	Nw 35	00 96 890	m	•	
Schlauchanschlussstücke					
Schlauchmuffe 36-K für Schlauch Standard 36; kesselseitige Schlauch- kupplung	Nw 36	22 70 853	Stück	•	
Schlauchmuffe 36-S für Schlauch Standard 36; saugseitige Schlauch- kupplung	Nw 36	22 70 852	Stück	•	
Ersatzsets für Düsen					
<b>Gummileisten-Einsatz</b> für Wechseldüse (22 71 880, 26 07 880)		22 71 881	Stück	-	Wechseleinsatz
Borstenleisten-Einsatz für Wechseldüse (26 07 880)		22 71 882	Stück		Wechseleinsatz
antionales Zuhahär					an out Antropa   Zuhahär für NIT 24 und C 26 NIT out dan Coitan 47 und C

<sup>■</sup> optionales Zubehör

Preise auf Anfrage | Zubehör für NT 21 und S 26 NT auf den Seiten 17 und S. 19

## Saugdüsen, Saugrohre und Saugschläuche für IC-Sauger

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	ArtNr.	VE	IC 4xx RT	IC 4xx KF	IC- ACCU KF	IC-PM KF	Anwendung
Zubehör-Setangebote "Industrie"								
Industrie-Grobschmutz-Set, IC-Serie Kunststoff, bestehend aus:  - 1 Universalbodendüse (Nr. 22 03 820)  - 1 Saugschlauch 2,0 m (Nr. 22 07 760)  - 2 Saugrohre à 0,5 m (Nr. 22 08 701)  - 1 Fugendüse (Nr. 22 08 702)  - 1 Grobschmutzdüse (Nr. 32 03 854)	Nw 50	22 07 700	Stück	•	•	•	•	

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	ArtNr.	VE	IC 4xx RT	IC 4xx KF	IC- ACCU KF	IC-PM KF	Anwendung
Saugdüsenzubehör								
Saugdüse zum Trockensaugen mit Rollen sowie 2 Borstenstreifen, Kunststoff	Nw 38 B = 40 cm	22 24 820	Stück	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
Saugdüse zum Teppichsaugen mit Rollen sowie Gleitschiene und Borstenstreifen, Kunststoff	Nw 38 B = 40 cm	22 24 830	Stück	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
Saugdüse zum Nasssaugen mit Rollen sowie Gummilippeneinsatz für Hartböden, Kunststoff	Nw 38 B = 40 cm	22 24 840	Stück	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 40, 400 mm mit Rollen sowie Borsten- und Gummileisten	Nw 40 B = 400 mm	28 05 820	Stück				-	
Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 50, 37 cm schwarz; für Grobschmutz	Nw 50 B = 370 mm	22 03 820	Stück					
Aluminium-Bodendüse, Nw 50, 45 cm Aluminiumdüse mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 50 B = 450 mm	28 08 850	Stück	•	•	•		
Aluminium-Großflächen-Bodendüse, Nw 50, 50 cm mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 50 B = 500 mm	47 05 852	Stück	•				
Fugendüse Kunststoff	Nw 38 L = 20 cm	22 73 823	Stück	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
IC-Grobschmutz-Fugendüse	Nw 50	22 08 702	Stück					
IC-Grobschmutzdüse	Nw 50	32 03 854	Stück					
Möbelbürste rund, mit weichen Borsten	Nw 38 Ø 8 cm	22 73 826	Stück	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	außer zur Möbelreinigung auch ideal für alle kratz- empfindlichen Kleinflächen
Gummisaugdüse flexibles Hartgummimaterial	Nw 38 8 x 3 cm	22 62 811	Stück	-	-	•	•	Spezialdüse für Maschinenreinigung, z.B. an Dreh- und Fräsmaschinen
Saugrohre								
Gummisaugrohr flexibles Hartgummimaterial, konisch zulaufend, individuell ablängbar	Nw 38 L = 35 cm	22 62 812	Stück	•	•	•	•	Spezialrohr für Maschinenreinigung, z.B. an Dreh- und Fräsmaschinen
Kunststoff-Handrohr, gebogen mit Saugregler, schwarz	Nw 38	22 24 960	Stück	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
Alu-Saugrohr, kunststoffummantelt	Nw 38 L = 50 cm	22 24 940	Stück	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
Metall-Saugrohr, verchromt, Nw 50	Nw 50 L = 50 cm	47 05 851	Stück	•	•	•		
IC-Grobschmutzzubehör – Saugrohr, Nw 50 Kunststoff, je 0,5 m lang Saugschläuche	Nw 50 L = 50 cm	22 08 701	Stück	•	•	•		
Saugschlauch "Standard-38"	Nw 38	22 73 970	Stück	SERIE	SERIE	SERIE	SERIE	
kpl. mit Anschlüssen, 2,5 m  Saugschlauch-Verlängerung	L = 2,5 m Nw 38	47 00 820	Stück					
für "Standard-38", kpl. mit Anschlüssen  Saugschlauch "Standard-38 Meterware"	L = 4,0 m Nw 38	00 96 891	m					
(ohne Anschlüsse) Saugschlauch "Öl-38"	Nw 38	22 24 870	Stück					
ölbeständig, kpl. mit Anschlüssen  Saugschlauch "Öl-38 Meterware"	L = 5,0 m Nw 38	00 96 896	m					
(ohne Anschlüsse)  Saugschlauch "IC-Grobschmutz-50-2 m"	Nw 50	22 07 760	Stück					
2,0 m lang; kpl. mit Anschlüssen  Saugschlauch "IC-Robust-50-4 m"	L = 2,0 m Nw 50	47 05 820	Stück					
abriebfest; 4,0 m lang Saugschlauch "Industrie-50 Meterware"	L = 4,0 m Nw 50	00 96 895	m					
(ohne Anschlüsse) Schlauchanschlussstücke								
Schlauchmuffe "38-K" für "Schlauch-Stand. 38"; kesselseitige Schlauchkupplung	Nw 38	22 72 781	Stück	•	•	•	•	
Schlauchmuffe "38-S" für "Schlauch-Stand. 38"; saugseitige Schlauchkupplung	Nw 38	22 24 852	Stück	•	•	•	•	
Reduzierstück D 44/38 mm für IC-Serie	Nw 38	22 24 824	Stück	•	•	•	•	
Reduzierstück D 36/44 mm für IC-Serie	Nw 36	22 73 824	Stück	•	•	•	•	
Schlauchkupplung "38-er"	Nw 38	35 00 989	Stück	-	-	-	-	zum Verbinden der Standardschlauchkupplungen der IC-Serie (Nw 38; ArtNr. 22 73 970 oder 47 00 820)
Schlauchmuffe PP-40-60 passend für FSP-PP-Schlauch Nw 40	Nw 40/58	28 08 940	Stück	-	-	•	•	zum Anschließen der anti-FSP-Serie an die IC-Serie
Schlauchmuffe PUR-40-60 passend für FSP-PUR-Schlauch Nw 40	Nw 40/58	28 08 941	Stück	•	•	•	-	zum Anschließen der abrieb-FSP-Serie an die IC-Serie
Schlauchmuffe PP-50-60 passend für FSP-PP-Schlauch Nw 50	Nw 50/58	28 08 950	Stück	•	•	•		zum Anschließen der anti-FSP-Serie an die IC-Serie
Schlauchmuffe PUR-50-60 passend für FSP-PUR-Schlauch Nw 50 Ersatzsets für Düsen	Nw 50/58	28 08 951	Stück	•	•	•	•	zum Anschließen der abrieb-FSP-Serie an die IC-Serie
Borstenleiste für Saugdüse zum Trockensaugen (22 24 820)		22 24 822	Satz à 2 St.	•	•	•	•	Wechseleinsatz
Ersatzleisten für Saugdüse zum Teppichsaugen (22 24 830)		22 24 832	Satz à 2 St.	•	•	•	•	Wechseleinsatz
Ersatzgummi für Saugdüse zum Nasssaugen (22 24 840)		22 24 844	Satz à 4 St.	-		•	-	Wechseleinsatz
optionales Zuhehör			- Jl.					Preise auf Anfran

■ optionales Zubehör Preise auf Anfrage

## Spezial-, Sicherheits- und Hochleistungs-Industriesauger

In Deutschland entwickelt und produziert, der "Profi-Öl-Späne-Sauger" nimmt Emulsionen und Öle auf und trennt sie von Spänen, die dann getrennt entsorgt werden können. Der "Profi-Tool-Master" unterstützt die gewerbliche Arbeit mit spanabhebenden Elektrowerkzeugen in Industrie und Handwerk. Und die "Feinstaubprofis". erhältlich in verschiedenen Größenund Leistungsklassen, nehmen professionell gefährliche Stäube auf.

Aus deutscher Entwicklung und Produktion. Der "Qualitätsführer" unter den Hochleistungs-Industrieund Sicherheitssaugern. PTM 24/35 SK

BIA-geprüfte Staubklassen!

BIA-geprüfte Sicherheit!



## PTM 24/35 SK

Der professionelle, mobile Helfer für spanabhebende und schleifende Arbeiten mit Elektrowerkzeugen. Ein beeindruckendes Industriedesign, überlegene Qualität und maximale Sicherheit zeichnen den "Profi-Tool-Master" aus. Eine unübertroffene Filterqualität ermöglicht auch das Saugen extrem gesundheitsgefährlicher Stoffe. Hohe Bedienerfreundlichkeit und Ergonomie sowie Servicefreundlichkeit runden seine Eigenschaften ab.

Technische Daten Modell PTM 24/35 Sk 28 05 003 / 28 06 003 Art.-Nr. Maße 83 × 59 × 120 Gerätemaße L x B x H (cm) 60.0 / 64.0 Gewicht (kg) Länge Netzkabel (m) 10.0 Aktionsradius (m) 13.5 Leistungsdaten Motorkopf Anzahl Motoren (St.) 2 Spannung/Leistung (V/W) 230/2.400 max. Luftfördermenge (l/s) 94,2 Unterdruck (kPa) 23.0 Polyester-Nadel-Filterqualität filz-Taschenfilter Filterfläche (cm²) 18 000 Geräuschpegel (dB(A)) 70.0 Kessel Kesselmaterial Edelstahl Nutzinhalt Feststoffe (l) Zubehör-Serienausstattung Nennweite Saugzubehör (mm) 40 Länge Saugschlauch (m) 3.5 Transport-/Logistikdaten Transportverpackung Einwegpalette/St. Bruttogewicht (inkl. Verpackung 79,0/83,0 Packmaße (L x B x H je VE in cm) 120 × 60 × 125 Anzahl Maschinen/Palette (St.)

Hohe Leistung/maximaler Qualitätsstandard/maximale Lebensdauer: Sauger nach dem neuesten Stand der Technik. Gut durchkonstruierte, 2-motorige By-Pass-Gebläse mit 2 x 1.200 Watt Leistung und schallgedämpften Turboventilatoren. Der Tank besteht aus hochwertigem und dickwandigem V2A-Edelstahl. Alle übrigen Teile aus pulverbeschichtetem Stahl.

Hohe Mobilität: "Sk" wie "Sackkarre"; "nomen est omen": Die Maschine steht auch auf abschüssigen Flächen stabil auf 2 Rädern sowie 2 festen Beinen; beim Verfahren wird der Sauger einfach gekippt und auf einer Achse wie eine herkömmliche Sackkarre geschoben. Dadurch extrem wendig und treppengängig!

#### Hohe Bedienerfreundlichkeit: Der

35-Liter-Schmutzbehälter lässt sich spielend leicht entriegeln und senkt sich dabei auf vier 360-Grad-Lenkrollen ab. nilco liefert zur Entsorgung selbstverständlich die passenden Entsorgungs-Folienbeutel mit. Die Maschine verfügt über eine effektive, einfach zu bedienende, manuelle Filterabreinigung für hohe Filter-Standzeiten. Auf der Metall-Motorkopfabdeckung ist ein Unterdruckmanometer zur Filterüberwachung vorhanden.

Filter: maximale Standzeiten auch durch Zyklontechnik und Abreinigungsvorrichtung. Großflächige Textil-vlies-Taschenfilter mit Abstandsvliesen in jeder Tasche sorgen für eine hohe Filterleistung und großen Luftdurch-

Unsere "Feinstaubprofi"-Maschinenserie für die Aufnahme gefährlicher Stäube ist auf dem neuesten Stand der Technik. Natürlich in Deutschland entwickelt und produziert. Alle Feinstaubprofis sind in den Filterklassen "M" und "H" lieferbar. Selbstverständlich erhalten Sie mit dem Kauf einer solchen hochwertigen Maschine ein gerätebezogenes Prüfzeugnis, das die Einhaltung der zugesagten Filterklassen bescheinigt.

#### Technische Kerndaten

- · 2-motoriger Kopf mit 2.400 W Gebläseleistuna
- 35 \( \) Schmutzfangkorb
- · Alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig
- Großflächiger Taschenfilter Kl. "M" (optional zusätzliche Filterpatrone "H")

## Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 40 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 40 mm, L = 300 mm

## Profi-Tool-Master PTM 24/35 Sk

Filterklasse "M" Art.-Nr. 28 05 003 Filterklasse "H" Art.-Nr. 28 06 003

Auftragsbezogene Endmontage; Lieferzeit: ca. 3-4 Tage

Zubehör PTM 24/35	Sk		
Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Taschenfilter "M" PES-Nadelfilz-Taschen- filter, 1,8 m² Filterfläche, 14 Taschen	1		28 05 070
H-Filterpatrone Ø 350 × 202 mm 1,7 m <sup>2</sup> Filterfläche	1		28 05 060
Sonderzubehör			
PVC-Rundbeutel, 35 \( \), für "FSP", für Sicherheitssauger; Qualität "extra stark"	Pack (10 St.)	35 ℓ	28 05 837
Verschleißteile			
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	Nw 80	28 05 850

## Übersichtstabellen:

Saugdüsen: S. 35; Saugrohre und Saugschläuche: S. 36



Aus deutscher Entwicklung und Produktion.

Der "Qualitätsführer" unter den Hochleistungs-Industrieund Sicherheitssaugern.





Verschlusskappe Art.-Nr. 28 05 850

## POS 36/165

Packmaße (L x B x H je VE in cm)

Anzahl Maschinen/Palette (St.)

Der Profi-Späne- und Emulsionssauger für den harten und langjährigen industriellen Werkstatteinsatz. Robuster Universal-Nass-Trockensauger für die getrennte Entsorgung von Feststoffen/Spänen (ab einer Korngröße von 3 mm) und Flüssigkeiten bzw. Emulsionen (Kühlflüssigkeit, Motor- oder Hydrauliköle u.ä.).

Beim Absaugen von Frässpänen und Kühlmittel werden gröbere Feststoffe zuverlässig von der Flüssigkeit getrennt und in großvolumigen Auffangbehältern gesammelt. Zur Optimierung des Handlings ist der Saugmotor in einem separaten Maschinengehäuse hinter dem Tank gelagert.

Technische Daten	
Modell	POS 36/165
ArtNr.	28 03 003
Maße	
Gerätemaße L x B x H (cm)	123 × 68 × 131
Gewicht (kg)	79,0
Länge Netzkabel (m)	10,0
Aktionsradius (m)	13,5
Leistungsdaten Motorkopf	
Anzahl Motoren (St.)	3
Spannung/Leistung (V/W)	230/3.600
max. Luftfördermenge ( $\ell$ /s)	142,5
Unterdruck (kPa)	23,0
Filterqualität	Patronenfilter
Filterfläche (cm²)	10.000
Geräuschpegel (dB(A))	70,0
Kessel	
Kesselmaterial	Edelstahl
Behältervolumen gesamt (ℓ)	145
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	70
Nutzinhalt Flüssigkeiten (ℓ)	70
Zubehör-Serienausstattung	
Nennweite Saugzubehör (mm)	50
Länge Saugschlauch (m)	3,5
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Einwegpalette/St.
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	99,0

Zubehör POS 36/165			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	Artikel Nr.
Filter			
POS-Patronenfilter, Ø 430 mm	1		28 03 070
Verschleißteile			
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	Nw 80	28 05 850

123 × 80 × 135

Bequemes Entleeren über Zapfhahn (keine Pumpe!): durch "Schubumkehr" kann die aufgesaugte Flüssigkeit bei Erreichen des 70-\(lambda\)-Flüssigkeits-Nutzvolumens über den fest installierten, mit einer Zapfpistole versehenen Entsorgungsschlauch herausgedrückt und so sauber und leckagefrei in Sicherheitsbehälter umgepumpt werden. Späne werden dabei gleichzeitig trocken geblasen.

Hohe Leistung: 3-motoriges Saugaggregat.

Hohe Qualitätsstandards durch gut durchkonstruierte By-Pass-Aggregate und schallgedämpften Turboventilator. Der Tank sowie der 70-l-Auffangbehälter für Feststoffe besteht aus hochwertigem und dickwandigem Edelstahl.

Hohe Mobilität: Die Maschine steht auf einem stabilen Vierpunkt-Fahrwerk mit 2 großen Fahrrollen sowie zwei 360-Grad-Lenkrollen. Unterdruckmanometer zur Filterüberwachung.

#### Technische Kerndaten

- 3 Motoren mit extra-starker 3.600 W Gebläseleistung
- 145-Liter-Tank (ca. 2 × 70 l Nutzvolumen)

#### Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PUR-Saugschlauch, Nw 50 mm, komplett elektrisch ableitfähig
- 1 Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 50 mm, L = 300 mm

#### Profi-ÖI-Späne-Sauger POS 36/165 Art.-Nr. 28 03 003

Auftragsbezogene Endmontage; Lieferzeit: ca. 3-4 Tage

## Übersichtstabellen:

Saugdüsen: S. 35; Saugrohre und Saugschläuche: S. 36

# Spezial-, Sicherheits- und Hochleistungs-Industriesauger

Aus deutscher Entwicklung und Produktion.

Der "Qualitätsführer" unter den Hochleistungs-Industrieund Sicherheitssaugern.



## FSP 36/60

Hohe Sicherheit, beste Qualität, hohe Bedienerfreundlichkeit, Ergonomie, Mobilität, Servicefreundlichkeit und gutes Design zeichnen auch alle Hochleistungssauger der FSP-Serie aus.

## Hohe Leistung/maximaler Qualitätsstandard/maximale Lebensdauer:

Sauger nach dem neuesten Stand der Technik. Gut durchkonstruierte, 3-motorige By-Pass Gebläse mit 3 x 1.200 Watt Leistung und schallgedämpften Turboventilatoren. Der Tank besteht aus hochwertigem und dickwandigem V2A-Edelstahl. Alle übrigen Teile aus pulverbeschichtetem Stahl.

Hohe Mobilität: Die Maschine steht auf einem stabilen Vierpunkt-Fahrwerk mit 2 großen Fahrrollen sowie zwei 360-Grad-Lenkrollen

Hohe Bedienerfreundlichkeit: der große 60-{-Schmutzbehälter lässt sich spielend leicht entriegeln und senkt sich dabei auf vier 360-Grad-Lenkrollen ab. nilco liefert zur Entsorgung selbstverständlich die passenden Entsorgungs-Folienbeutel mit. Die Maschine verfügt über eine effektive, einfach zu bedienende, manuelle Filterabreinigung für hohe Filter-Standzeiten. Auf der Metall-Motorkopfabdeckung ist ein Unterdruckmanometer zur Filterüberwachung vorhanden.

**Filter:** maximale Standzeiten auch durch Zyklontechnik und Abreinigungsvorrichtung. Großflächige Textilvlies-Taschenfilter mit Abstandsvliesen in jeder Tasche (alternativ: 20.000 o. 33.000 cm²) sorgen für eine hohe Filterleistung und großen Luftdurchsatz.

Unsere "Feinstaubprofi"-Maschinenserie für die Aufnahme gefährlicher Stäube sind auf dem neuesten Stand der Technik. Natürlich in Deutschland entwickelt und produziert. Alle Feinstaubprofis sind in den Filterklassen "M" und "H" lieferbar. Selbstverständlich erhalten Sie mit dem Kauf einer solchen hochwertigen Maschine ein gerätebezogenes Prüfzeugnis, das die Einhaltung der zugesagten Filterklassen bescheinigt.

#### **Technische Kerndaten**

- 3 Motoren mit 3.600 W Gebläseleistung
- großer 60-l-Schmutzfangbehälter
- alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig
- großflächiger Taschenfilter KI. "M" mit 2,0 m² Filterfläche (optional auch mit 3,3 m² Filterfläche erhältlich)
- optional zusätzlich mit Filterpatrone "H" (2,1 m²) ausrüstbar

## Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 50 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 50 mm, L = 300 mm
- 1 Entsorgebeutel

## Feinstaub-Profi-Sauger FSP 36/60

Filterklasse "M" Art.-Nr. 28 08 003 Filterklasse "H" Art.-Nr. 28 09 003

Auftragsbezogene Endmontage; Lieferzeit: ca. 3–4 Tage

Zubehör FSP 36/60			
Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Filter			
Taschenfilter "M" PES-Nadelfilz-Taschen- filter, 2,0 m² Filterfläche, 14 Taschen	1		28 08 070
Taschenfilter "M" PES-Nadelfilz-Taschen- filter, 3,3 m² Filterfläche, 22 Taschen	1		28 08 080
H-Filterpatrone Ø 430 x 130 mm, 2,0 m <sup>2</sup> Filterfläche	1		28 08 060
Sonderzubehör			
PVC-Rundbeutel, 50/60 ℓ, für "FSP", für Sicherheitssauger, Qualität "extra stark"	Pack (10 St.)	60 ℓ	28 08 837
Verschleißteile			
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	Nw 80	28 05 850

Technische Daten	
Modell	FSP 36/60 M / H
ArtNr.	28 08 003 / 28 09 003
Maße	
Gerätemaße L x B x H (cm)	94 × 67 × 132
Gewicht (kg)	70,0 / 74,0
Länge Netzkabel (m)	10,0
Aktionsradius (m)	13,5
Leistungsdaten Motorkopf	
Anzahl Motoren (St.)	3
Spannung/Leistung (V/W)	230/3.600
max. Luftfördermenge (l/s)	167,0
Unterdruck (kPa)	23,0
Filterqualität	Polyester-Nadelfilz- Taschenfilter
Filterfläche (cm²)	20.000 oder 33.000
Geräuschpegel (dB(A))	70,0
Kessel	
Kesselmaterial	Edelstahl
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	60
Zubehör-Serienausstattung	
Nennweite Saugzubehör (mm)	50
Länge Saugschlauch (m)	3,5
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Einwegpalette/St.
Bruttogewicht	86,0 / 90,0
(inkl. Verpackung in kg)	
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	120 × 80 × 137
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1





## FSP 15/35 UND FSP 22/35 DS

#### Wie "FSP 36/60",

ebenfalls mit oder ohne zusätzlicher Filterpatrone der Filterklasse "H", jedoch:

- schlankere Bauweise mit 35-l-Nutzvolumen für Sauggut (1,8 m² Filterfläche)
- auch als explosionsgeschützter Sicherheitssauger mit B1-Zertifikat ("Bauart B1") erhältlich
- einmotoriger Gebläsekopf; alternativ mit bürstenlosem Wechselstromgebläse (1.500 W) oder mit kräftigem Drehstromgebläse (2.200 W) als Dauerläufer erhältlich.

#### Feinstaub-Profi-Sauger FSP 15/35

Filterkl. "M" Art.-Nr. 28 10 003
Filterkl. "M", Ex-Schutz B1 Art.-Nr. 28 11 003
Filterkl. "H" Art.-Nr. 28 12 003
Filterkl. "H", Ex-Schutz B1 Art.-Nr. 28 13 003

Feinstaub-Profi-Sauger FSP 22/35 DS

Drehstrom, Filterkl. "M" Art.-Nr. 28 14 003

Drehstrom, Filterkl. "M",

Drehstrom, Filterkl. "H",

Ex-Schutz B1 Art.-Nr. 28 17 003 Filterklasse "L" auf Anfrage

Auftragsbezogene Endmontage; Lieferzeit: ca. 3–4 Tage

## FSP 15/35

#### Technische Kerndaten

- 1 Motor mit bürstenlosem 1.500-W-Gebläse und Seitenkanalverdichter
- Schmutzfangkorb: 35 \( \) (schlanke Bauweise)
- großflächiger Taschenfilter Kl. "M" mit

- $1.8~\text{m}^2$  Filterfläche (optional zusätzlich mit Filterpatrone "H" ausrüstbar)
- optional Ausführung in ex-geschützter Bauart "B1" erhältlich
- alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig

## Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 40 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 St. Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 40 mm, L = 300 mm

#### FSP 22/35 DS

#### Technische Kerndaten

- 1 Motor mit 2.200 W Gebläseleistung; (besonders drehmomentstarker 400-V-Dauerläufer) und Seitenkanalverdichter
- Schmutzfangkorb: 35 l (schlanke Bauweise)
- großflächiger Taschenfilter Kl. "M" mit 1,8 m² Filterfläche (optional zusätzlich mit Filterpatrone "H" ausrüstbar)
- optional Ausführung in ex-geschützter Bauart "B1" erhältlich
- alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig

## Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 50 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 St. Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 50 mm, L = 300 mm

Zubehör FSP 15/35 und FSP 22/35 DS							
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.				
Filter							
Taschenfilter "M" PES-Nadelfilz-Taschen- filter, 1,8 m² Filterfläche, 14 Taschen	1		28 05 070				
H-Filterpatrone, Ø $350 \times 202 \text{ mm}$ 1,7 m <sup>2</sup> Filterfläche	1		28 05 060				
Sonderzubehör							
PVC-Rundbeutel, 35 ℓ für FSP, für Sicherheitssauger, Qualität "extra stark"	Pack (10 St.)	35 ℓ	28 05 837				
Verschleißteile							
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	Nw 80	28 05 850				

Modell ArtNr.	FSP 15/35 M, M/B1, H, H/B1 28 10 003 / 28 11 003 / 28 12 003 / 28 13 003	FSP 22/35 DS M, M/B1, H, H/B1 28 14 003 / 28 15 003 / 28 16 003 / 28 17 003
Maße	20 12 003 / 20 13 003	20 10 003 / 20 17 003
Gerätemaße L x B x H (cm)	119 × 58 × 126	119 × 58 × 126
Gewicht (kg)	74,0	82,0
Länge Netzkabel (m)	10,0	10,0
Aktionsradius (m)	13,5	13,5
Leistungsdaten Motorkopf		
Anzahl Motoren (St.)	1	1
Spannung/Leistung (V/W)	230/1.500	400 (Drehstrom)/2.200
max. Luftfördermenge (l/s)	56,0	83,3
Unterdruck (kPa)	27,5	30,0
Filterqualität	Polyester-Nadelfilz-Taschenfilte	r Polyester-Nadelfilz-Taschenfilter
Filterfläche (cm²)	18.000	18.000
Geräuschpegel (dB(A))	63,0	70,0
Kessel		
Kesselmaterial	Edelstahl	Edelstahl
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	35	35
Zubehör-Serienausstattung		
Nennweite Saugzubehör (mm)	40	50
Länge Saugschlauch (m)	3,5	3,5
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Einwegpalette/St.	Einwegpalette/St.
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	94,0	102,0
Packmaße (L × B × H je VE in cm)	120 × 70 × 130	120 × 70 × 130
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1	1

## Spezial-, Sicherheits- und Hochleistungs-Industriesauger

Entwicklung und Produktion. Der "Qualitätsführer" unter den

Hochleistungs-Industrieund Sicherheitssaugern.





Verschlusskappe Art.-Nr. 28 05 850

## SP 22/60 DS

#### Wie "FSP 36/60",

ebenfalls mit oder ohne zusätzlicher Filterpatrone der Filterklasse "H" und ebenfalls mit großem 60-Liter-Schmutztank und 2 großflächigen Textilfiltern zur Auswahl (2,0 m² oder optional 3,3 m<sup>2</sup>), jedoch:

- als Dauerläufer mit kräftigem, einmotorigem Drehstromgebläse (2.200 W)
- auch als explosionsgeschützter Sicherheitssauger mit B1-Zertifikat ("Bauart B1") erhältlich

## Technische Kerndaten:

- 1 Motor mit starker 2.200 W Gebläseleistung; (drehmomentstarker 400-V-Dauerläu-
- großer 60-l-Schmutzfangkorb

- alle Komponenten antistatisch bzw. elektrisch ableitfähig
- großflächiger Taschenfilter Kl. "M" mit 2,0 m<sup>2</sup> Filterfläche (optional auch mit 3,3 m<sup>2</sup> Filterfläche erhältlich)
- optional zusätzlich mit Filterpatrone "H" ausrüstbar
- optional Ausführung in ex-geschützter Bauart "B1" erhältlich

## Serien-Lieferumfang

- 3,5 m PVC-Saugschlauch, Nw 50 mm, elektrisch ableitfähig
- 1 Universal-PP-Flach-Schrägdüse, Nw 50 mm, L = 300 mm

## Feinstaub-Profi-Sauger FSP 22/60 DS

Drehstrom, Filterklasse "M" Art.-Nr. 28 18 003 Drehstrom, Filterklasse "M",

Ex-Schutz B1 Art.-Nr. 28 19 003 Drehstrom, Filterklasse "H" Art.-Nr. 28 20 003 Drehstrom, Filterklasse "H",

Ex-Schutz B1 Art.-Nr. 28 21 003 Filterklasse "L" auf Anfrage

Auftragsbezogene Endmontage; Lieferzeit: ca. 3-4 Tage

Technische Daten  Modell	FSP 22/60 D						
Filterklasse/Ex-Schutz	M FSP 22/60 D						
ArtNr.	28 18 003	28 19 003	28 20 003	28 21 003			
Maße							
Gerätemaße L x B x H (cm)	93 × 65 × 176	3					
Gewicht (kg)	74,0						
Länge Netzkabel (m)	10,0						
Aktionsradius (m)	13,5						
Leistungsdaten Motorkopf							
Anzahl Motoren (St.)	1						
Spannung/Leistung (V/W)	400 (Drehstro	om)/2.200					
max. Luftfördermenge (l/s)	83,3						
Unterdruck (kPa)	30,0						
Filterqualität	Polyester-Na	Polyester-Nadelfilz-Taschenfilter					
Filterfläche (cm²)	20.000 oder 3	33.000					
Geräuschpegel (dB(A))	70,0						
Kessel							
Kesselmaterial	Edelstahl						
Nutzinhalt Feststoffe (ℓ)	60						
Zubehör-Serienausstattung							
Nennweite Saugzubehör (mm)	50						
Länge Saugschlauch (m)	3,5						
Transport-/Logistikdaten							
Transportverpackung	Einwegpalette	e/St.					
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	94,0						
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	120 × 80 × 18	30					
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1						

Zubehör FSP 22/60 DS								
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.					
Filter								
Taschenfilter "M" PES-Nadelfilz-Taschen- filter, 2,0 m² Filterfläche, 14 Taschen	1		28 08 070					
Taschenfilter "M" PES-Nadelfilz-Taschen- filter, 3,3 m² Filterfläche, 22 Taschen	1		28 08 080					
H-Filterpatrone Ø 430 × 130 mm, 2,0 m <sup>2</sup> Filterfläche	1		28 08 060					
Sonderzubehör								
PVC-Rundbeutel, 50/60 ℓ für FSP, für Sicherheitssauger, Qualität "extra stark"	Pack (10 St.)	60 ℓ	28 08 837					
Verschleißteile								
Verschlusskappe für Anschlussstutzen	1	Nw 80	28 05 850					

## Übersichtstabellen

Saugdüsen: S. 35; Saugrohre und Saugschläuche: S. 36

# Spezial-, Sicherheits- und Hochleistungs-Industriesauger



## Saugdüsen

Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	ArtNr.	VE	PTM	FSP 15/35	POS	FSP 36/60	FSP 22/35 22/60
Zubehör-Setangebote "Industrie"								
Industrieboden-Reinigungsset PTM/FSP-Nw 40 bestehend aus:  — Aluminium-Bodendüse, 37 cm, mit Rollen  — 3-teiliges Hand- und Saugrohr, Metall, verchromt  — Rundpinseldüse	Nw 40	28 05 700	Stück	•	•			•
Maschinen-Reinigungsset PTM/FSP-Nw 40	Nw 40	28 05 710	Stück	_		_	_	
bestehend aus:  - Gummidüse flach, 10 x 2 cm  - Schrägrohr-Gummidüse  - Spitz-Gummidüse  - Rundpinseldüse	NW 40	20 03 710	Stuck		_		_	_
Industrieboden-Reinigungsset PTM/FSP-Nw 50 bestehend aus:  — Aluminium-Bodendüse, 37 cm, mit Rollen — 3-teiliges Hand- und Saugrohr, Metall, verchromt — Rundpinseldüse	Nw 50	28 08 700	Stück	•	•	•	•	•
Maschinen-Reinigungsset PTM/FSP-Nw 50 bestehend aus:  — Gummidüse flach, 12 x 2 cm — Schrägrohr-Gummidüse — Spitz-Gummidüse — Rundpinseldüse	Nw 50	28 08 710	Stück	•	•	•	•	•
Saugdüsenzubehör								
Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 40, 40 cm mit Rollen sowie Borsten- und Gummileisten	Nw 40; B = 400 mm	28 05 820	Stück	-	-	-	-	-
Aluminium-Bodendüse, Nw 40, 45 cm Aluminiumdüse mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 40; B = 450 mm	28 05 830	Stück	•	-	•	-	-
Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 50, 40 cm mit Rollen sowie Borsten- und Gummileisten	Nw 50; B = 400 mm	28 08 840	Stück	•	-	•	•	•
Kunststoff-Universal-Bodendüse, Nw 50, 37 cm schwarz; für Grobschmutz	Nw 50; B = 370 mm	22 03 820	Stück	•	•	•	•	-
Aluminium-Bodendüse, Nw 50, 45 cm Aluminiumdüse mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 50; B = 450 mm	28 08 850	Stück	•	-	-	-	•
Aluminium-Großflächen-Bodendüse, Nw 50, 50 cm mit Rollen; höhenverstellbar	Nw 50; B = 500 mm	47 05 852	Stück	•	-	-	-	•
Gummidüse flach, Nw 40 mit Ansatzrohr; Düsenöffnung: 10 × 2 cm	Nw 40	28 05 810	Stück		•	•	•	•
Gummidüse flach, Nw 50 mit Ansatzrohr; Düsenöffnung: 12 × 2 cm	Nw 50	28 08 810	Stück		-	•	-	-
Gummidüse flach, Nw 70 mit Ansatzrohr; Düsenöffnung: 15 x 2 cm	Nw 70	28 18 810	Stück			-	-	-
Gummischrägrohrdüse, Nw 40 mit Ansatzrohr	Nw 40	28 05 812	Stück					
Gummischrägrohrdüse, Nw 50 mit Ansatzrohr	Nw 50	28 08 812	Stück					
Gummischrägrohrdüse, Nw 70 mit Ansatzrohr	Nw 70	28 18 812	Stück					-
Gummispitzdüse, Nw 40 mit Ansatzrohr; ablängbar	Nw 40	28 05 811	Stück					
Gummispitzdüse, Nw 50 mit Ansatzrohr; ablängbar	Nw 50	28 08 811	Stück					
Massenabsaugrohr Metall – PP antistatisch	Nw 50	28 08 820	Stück				_	
Massenabsaugrohr Metall – PP antistatisch	Nw 70	28 18 820	Stück					
Ritzendüse Metall, gebogen	Nw 50	28 08 827	Stück					
Ritzendüse Metall, Nw 40, 500 mm	Nw 40; L = 500 mm	28 05 825	Stück					
Ritzendüse Metall, Nw 50, 600 mm	Nw 50; L = 600 mm	28 08 825	Stück					
Ritzendüse-PP, Nw 40, 300 mm antistatisch	Nw 40; L = 300 mm	28 05 815	Stück	SERIE	SERIE			
Ritzendüse-PP, Nw 40, 600 mm antistatisch	Nw 40; L = 600 mm	28 05 816	Stück	-	_	OFFI	OFFIC	05015
Ritzendüse-PP, Nw 50, 300 mm antistatisch	Nw 50; L = 300 mm	28 08 815	Stück	_	_	SERIE -	SERIE -	SERIE
Ritzendüse-PP, Nw 50, 600 mm antistatisch	Nw 50; L = 600 mm	28 08 816	Stück		-	-		
Ritzendüse-PP, Nw 70, 600 mm antistatisch  Rundbürste-PP, Nw 40, 120 mm antistatisch	Nw 70; L = 600 mm Nw 40; Ø 120 mm	28 18 816 28 05 814	Stück Stück	-	-	-	-	-
Rundbürste-PP, Nw 40, 80 mm antistatisch	Nw 40; Ø 80 mm	28 05 813	Stück					
Rundbürste-PP, Nw 50, 120 mm antistatisch	Nw 40; Ø 80 mm	28 08 814	Stück					
Rundbürste-PP, Nw 50, 80 mm antistatisch	Nw 50; Ø 80 mm	28 08 813	Stück					
Schrägrohrdüse Metall, Nw 40, 300 mm	Nw 40; L = 300 mm	28 05 822	Stück					
Schrägrohrdüse Metall, Nw 50, 300 mm	Nw 50; L = 300 mm	28 08 822	Stück	-	•	-	-	-

■ optionales Zubehör

Preise auf Anfrage

## Saugrohre und Saugschläuche

Schlauchmuffe, PP, Saugseite, Nw 40	Artikelbezeichnung	Maße (Nw in mm)	ArtNr.	VE	РТМ	FSP 15/35	POS	FSP 36/60	FSP 22/35 22/60	Anwendung
Monthor   Mont	Saugrohre									
Montail-Saugroint, weethroomt, New 30		Nw 40	28 05 960	Stück	•	•	•	•	•	
Meanil-Saugenin, verchroem, Nv 40		Nw 50	28 08 960	Stück	•	-	-	-	•	
Meanla Sauge-Rhauch, New 50   New 50   10   10   10   10   10   10   10			28 05 940	Stück		-	•	•	•	
Suggeshieuse   Process	Metall-Saugrohr, verchromt, Nw 50	Nw 50	47 05 851	Stück	-	-	-	-	-	
Saugeshaber   PVC-Superfiers   PS-Sign   Saugeshaber   PS-Superfiers   PS-Sign   Superfiers   PS-Sign	Saugschläuche	L = 30 cm								
Surgesthanch PVF-04, 3.5 m, kpl   New 70   20 87 80   Stock	Saugschlauch "PVC-Superflex" 40-3,5 m		28 05 740	Stück	SERIE	SERIE		•	•	
Suggeshaber PF4-0, 3.5 m, kp.	Saugschlauch "PVC-Superflex" 50-3,5 m	Nw 50	28 08 740	Stück		•	SERIE	SERIE	SERIE	
Saugachauch PP-0- Meterovara ministrated	Saugschlauch PP-40, 3,5 m, kpl.	Nw 40	28 05 760	Stück		-				
Saugachauch PP-SQ, 3,5 m, pp.	Saugschlauch PP-40 – Meterware		28 05 761	m						
Saugschlach PP-50 - Meterware ministation of minist	Saugschlauch PP-50, 3,5 m, kpl.		28 08 760	Stück	-	-	-	-	-	
Suggestation PUR-40_3.5 m, kpl			28 08 761	m		-	-	-	-	
Authorithment, elektrisch ableitähling, kpl. mit Mulfler	antistatisch									einzusetzen hei stark
Authorition	extrem abriebfest, elektrisch ableitfähig, kpl. mit Muffen	L = 3,5  m								abrasivem Sauggut
Automatic   Auto	_									
### Auguschlands Purk 70, 35 m, kp   Nw 70   28 18 750   Slück   Slück			28 08 750	Stück	•	-	•	•	-	
Authorities	_	Nw 50	28 08 751	m	•	•	-	•	•	
Saugschlauch PUR-70 - Meterware extrem abriefeldes, elektrisch abbeitähing einzusetzen bei stark abrasivem Saugust schlauchanschlussstücke  Reduzierstück, PP für Hochielstungsaugerserie  Nv 40-36 28 05 824 Stück			28 18 750	Stück	•	-	-	-	-	
Reduzierstück, PP für Hochieistungssaugerserie  \$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc	Saugschlauch PUR-70 – Meterware		28 18 751	m		-	-	-	-	einzusetzen bei stark
Schlauchmuffe, PP, Saugseite, Nw 40	Schlauchanschlussstücke									
Schlauchmuffe, PP, Saugseite, Nw 40	The state of the s	Nw 40-36	28 05 824	Stück	•	•	•	•	•	schläuche mit einem Stan- dardschlauch-Nw 36 oder zum Anschluss kleinerer Düsen
Achiauchmuffe, PUR, Saugseite, Nw 40		Nw 40	28 05 852	Stück	•	-	-	-	•	
Schlauchmuffe, PUR, Saugseite, Nw 50   Nw 50   28 08 854   Stück   Nw 50   Nw 50   28 08 854   Stück   Nw 50		Nw 50	28 08 852	Stück	-	•	•	•	•	
Schlauchmuffe, PUR, Saugseite, Nw 70   28 18 854   Stück   1   1   1   1   1   1   1   1   1		Nw 40	28 05 854	Stück	-	-	-	-	•	
Schlauchmuffe, PUR, Saugseite, Nw 70 Nw 70 28 18 854 Stück No Schlauchmuffe, PP, Kesselseitig, Nw 40 Nw 80-40 28 05 853 Stück No Schlauchmuffe, PP, Kesselseitig, Nw 50 Nw 80-50 28 08 853 Stück No Schlauchmuffe, PP, Kesselseitig, Nw 50 Nw 80-50 Nw 80-60 28 05 855 Schlauchmuffe, PP, Kesselseitig, Nw 50 Nw 80-50 Nw 80-50 Nw 80-50 Schlauchmuffe, PUR, Kesselseitig, Nw 50 Nw 80-50 Nw		Nw 50	28 08 854	Stück	-	-	-	-		
Schlauchmuffe, PP, kesselseitig, Nw 40 antistatisch; für PP-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Schlauchmuffe, PP, kesselseitig, Nw 50 antistatisch; für PP-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 40 antistatisch; für PP-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 40 antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 50 antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 50 antistatisch; für PUR-Schlauch  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 70 antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Steckschlauchverbinder 40-40 Metall, verchromt  Nw 40-40 28 08 759 Stück  Stück  Metallrohr zum Verbinden zweier Saugschläuche  Metall, verchromt  Steckschlauchverbinder 40-50 Nw 40-50 28 08 758 Stück  Metall, verchromt  Nw 40-50 Stück  Metall, verchromt  Nw 40-50 Steckschlauchverbinder 40-50 Nw 40-	Schlauchmuffe, PUR, Saugseite, Nw 70	Nw 70	28 18 854	Stück	-	-	-	-		
antistatisch; für PP-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 40 antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 50 antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 50 antistatisch; für PUR-Schlauch  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 70 antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Steckschlauchverbinder 40-40 Metall, verchromt  Nw 50-50 28 08 759 Stück  Stück  Mu 40-40 28 05 759 Stück  Mu 40-40 Steckschlauchverbinder 50-50 Metall, verchromt  Steckschlauchverbinder 40-50 Metall, verchromt  Nw 40-50 Stück  Stück  Mu 40-50 Stück  Mu 4	Schlauchmuffe, PP, kesselseitig, Nw 40 antistatisch; für PP-Schlauch; kpl. inkl. Überwurfring für	Nw 80-40	28 05 853	Stück	•	-	-	•	•	
antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 50 antistatisch; für PUR-Schlauch  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 70 antistatisch; für PUR-Schlauch  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 70 Nw 80-70 28 18 855 Stück antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Steckschlauchverbinder 40-40 Nw 40-40 28 05 759 Stück Netall, verchromt Steckschlauchverbinder 50-50 Nw 50-50 28 08 759 Stück Netall, verchromt Steckschlauchverbinder 40-50 Nw 40-50 28 08 758 Stück Netall, verchromt Netall, verchromt Netall, verchromt Stück Netall, verchromt Netall Netall, verchromt Netall, verchromt Netall, verchromt Netall Netall, verchromt Netall Neta	antistatisch; für PP-Schlauch; kpl. inkl. Überwurfring für	Nw 80-50	28 08 853	Stück	•	•	•	•	•	
antistatisch; für PUR-Schlauch  Schlauchmuffe, PUR, kesselseitig, Nw 70 antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl. Überwurfring für Kesselmuffe  Steckschlauchverbinder 40-40 Metall, verchromt  Nw 90-50  28 08 759 Stück  Stück  Mw 50-50  28 08 759 Stück  Mw 50-50  28 08 759 Stück  Mw 50-50  28 08 759 Stück  Mw 50-50  Mw 50-50  Stück  Mw 50-50  Mw 40-50  M	antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für	Nw 80-40	28 05 855	Stück	•	•	-	-	•	
antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl.Überwurfring für Kesselmuffe  Steckschlauchverbinder 40-40 Nw 40-40 28 05 759 Stück Metall, verchromt  Steckschlauchverbinder 50-50 Nw 50-50 28 08 759 Stück Metall, verchromt  Steckschlauchverbinder 50-50 Nw 40-50 28 08 759 Stück Metall, verchromt  Steckschlauchverbinder 40-50 Nw 40-50 28 08 758 Stück Metall, verchromt  Steckschlauchverbinder 40-50 Nw 40-50 28 08 758 Stück Metall, verchromt  Metall, verchromt  Metallrohr zum Verbinden zweier Saugschläuche  Metallrohr zum Verbinden zweier Saugschläuche		Nw 80-50	28 08 855	Stück	•		•			
Metall, verchromt     zweier Saugschläuche       Steckschlauchverbinder 50-50     Nw 50-50     28 08 759     Stück     Stück     Metallrom zum Verbinden zweier Saugschläuche       Metall, verchromt     Nw 40-50     28 08 758     Stück     Stück     Metallrom zum Verbinden zweier Saugschläuche       Metall, verchromt     Metallrom zum Verbinden zweier Saugschläuche	antistatisch; für PUR-Schlauch; kpl. inkl. Überwurfring für	Nw 80-70	28 18 855	Stück	•	•	•	•	•	
Steckschlauchverbinder 50-50     Nw 50-50     28 08 759     Stück     Image: Steckschlauchverbinder 2 weier Saugschläuche       Metallr, verchromt     Nw 40-50     28 08 758     Stück     Image: Steckschlauchverbinder 2 weier Saugschläuche       Metallr, verchromt     Metallrohr zum Verbinden zweier Saugschläuche		Nw 40-40	28 05 759	Stück	•	•	•	•	•	
Steckschlauchverbinder 40-50     Nw 40-50     28 08 758     Stück     Metallrohr zum Verbinden zweier Saugschläuche       Metall, verchromt     weier Saugschläuche		Nw 50-50	28 08 759	Stück	•	•	•	•	•	Metallrohr zum Verbinden
•	Steckschlauchverbinder 40-50	Nw 40-50	28 08 758	Stück	•	•	•	•	•	Metallrohr zum Verbinden
Steckschlauchverbinder 70-70Nw 70-7028 18 759StückImage: Steckschlauchverbinder 2 weier SaugschläucheMetall, verchromtzweier Saugschläuche	Steckschlauchverbinder 70-70	Nw 70-70	28 18 759	Stück	•	•	•	•	•	Metallrohr zum Verbinden

36 ■ optionales Zubehör Preise auf Anfrage



BO 2 F BO 3 SL

Besonders wirtschaftlicher Bohner auf kleinen Flächen wie z.B. Treppenhäusern, Treppenstufen, kleinen Empfangsfoyers, Parkettböden in Büros und Wartezimmern.

Die robuste Bauweise mit schwerem Metallgehäuse und starkem Motor ergeben ein hohes Flächengewicht für eine gründliche Reinigung und einen ruhigen Lauf. In dieser Gerätekategorie für heutige Verhältnisse ein absolutes Alleinstellungsmerkmal der FAKIR/nilco-Bohner! So wird ein bequemes und leises Arbeiten und eine gleichmäßige Bodenoptik erzielt. Entwickelt für die tägliche Pflege von Hartfußböden.

Maschinelles und effizientes Bohnern und Polieren, Einwachsen oder auch Schleifen auch auf Kleinflächen! Für die tägliche Pflege oder auch für Sonderarbeiten. Für alle Hartbeläge wie z.B. Parkett, Linoleum, Kunststoff- oder PVC-Böden oder auch Steinfliesen. Der Spezialist für die Treppenreinigung. Umfangreiche Zubehöroptionen machen ihn so unglaublich flexibel und wirtschaftlich.

#### Technische Kerndaten

- 31 cm Arbeitsbreite bei nur 18 cm Gehäusebreite
- 800 U/min für effiziente Polierergebnisse
- Kräftiger 300-Watt-Motor
- Robustes, schweres Metallgehäuse

#### Serien-Lieferumfang

- 1 Satz Glanzpolierbürsten
- 1 Satz Filzpolierscheiben

Zweischeibenbohner Bo 2 F Art.-Nr. 04 04 005

Technische Daten		
Modell ArtNr.	Bo 2 F 04 04 005	Bo 3 SL 01 10 005
Maße		
Gerätemaße L x B x H (cm)	34 × 20 × 107	37 × 38 × 107
Betriebs-Gewicht (kg)	6,4	8,0
Länge Netzkabel (m)	7,5	7,5
Leistungsdaten		
Spannung (V)	230	230
Leistungsaufnahme (W)	300	500
Arbeitsbreite (cm)	31	38
Bürstenumdrehung (U/min)	800	800
Drehmoment (Nm)	3,5	3,5
Arbeitsdruck (g/cm²)	6,4	8,0
Unterfahrhöhe (cm)	22	22
Geräuschpegel (dB(A))	63,0	64,0
Technische Informationen		
Antriebsart	Ritzel	Ritzel
Staubabsaugung	nein	ja
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	7,6	9,5
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	$45,5 \times 37,5 \times 26$	$43 \times 38,5 \times 28,5$
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	36	36

Zubehör Bo 3 SL		
Bestellbezeichnung	VE	ArtNr.
Zusatzaggregate		
Verschlussdeckel zur Nassreinigung	1	01 00 870

Handlicher Dreischeiben-Saugbohner zum Bürsten und Polieren, mit robustem Metallgehäuse und zentraler Staubabsaugung. Zur täglichen Reinigung und Pflege von großflächigen Hartböden. Besonders wirtschaftlich auf zimmergroßen Flächen.

Die robuste Bauweise mit schwerem Metallgehäuse und starkem Motor ergeben ein hohes Flächengewicht für eine gründliche Reinigung und einen ruhigen Lauf. In dieser Gerätekategorie für heutige Verhältnisse ein absolutes Alleinstellungsmerkmal der FAKIR/nilco-Bohner! So wird ein bequemes und leises Arbeiten und eine gleichmäßige Bodenoptik erzielt.

Unverwüstlich, vielseitig und wirtschaftlich: Der Spezialist für Linoleum, Parkett, Steinböden u. ä. (mit entsprechendem Sonderzubehör auf allen Belagarten einsetzbar). Zum Bohnern und Polieren, zum Schrubben und Einwachsen. Umfangreiche Zubehöroptionen machen ihn so unglaublich flexibel und wirtschaftlich.

Als Saugbohner mit Staubabsaugung ideal für das spurenlose Abschmirgeln von Schmutz und Waschresten mit Hilfe der erhältlichen Schleifteller und der Schleifblätter.

#### Technische Kerndaten

38 cm Arbeitsbreite; 800 U/min für effiziente Polierergebnisse; kräftiger 500-Watt-Motor; robustes, schweres Metallgehäuse; Doppel-Filtersystem durch großen 10-Liter-Zwei-Lagen-Papierfilter und Textil-Feinstaubfilter; Fall-Staubführung; Antriebsart: Ritzel, 22 cm Unterfahrhöhe

#### Serien-Lieferumfang

- 1 Satz Glanzpolierbürsten
- 1 Satz Filzpolierscheiben
- Langzeitpapierfilter, 10 Ł

Dreischeibenbohner Bo 3 SL Art.-Nr. 01 10 005

## Zubehör-Übersichtstabellen

Pads, Schleifteller, Tellerbürsten und Treibteller: S. 39







Die **nilco-**C2 als echter Polster-Problemlöser für den professionellen Dienstleister: zusätzliche Servicemöglichkeiten durch eine Garn-Pad-Zwischenreinigung.

## C2 F

Kompakte 2-Scheiben-Reinigungsmaschine mit 400 U/min entwickelt für die Pflege von kleinflächigen Fußböden – sowohl Hartbelägen (Linoleum, Parkett, Stein usw.) wie auch Teppichbelägen mittels Queen-Bonnet-Pads.

Technisch identisch mit "C2", jedoch mit Führungsstange für ermüdungsfreie Bodenbearbeitung. Besonders geeignet für die Treppenund Treppenhausreinigung. Randgängiges Arbeiten möglich; handliches, leichtes Gerät. Umfangreiches Zubehörangebot für die unterschiedlichsten Belagsarten.

#### Technische Kerndaten

- 300 W, 400 U/min
- 31 cm Arbeitsbreite bei nur 20 cm Gerätetiefe
- 6,0 kg, Aktionsradius: 7,5 m

#### Serien-Lieferumfang

Satz Treibteller

Zweischeiben-Fußboden-Cleanermaschine C2 F mit Führungsstange Art.-Nr. 04 06 005

Kompakte 2-Scheiben-Reinigungsmaschine mit 400 U/min für die handgeführte Reinigung von Polstern, Wandflächen und kleine Bodenflächen.

Langjährig bewährtes Profigerät. Von FAKIR/nilco entwickelter Zweischeibenbohner-Handgerät für die effiziente Polsterreinigung.
Einsatzbereiche hierbei sind Busse, Kinos, Flugzeuge, Bürositzmöbel. Zur Reinigung von Polstern, Treppenstufen und Podesten, wenn schnelle Trocknung gefordert wird. Durch robuste Konstruktion und Metallgehäuse ausreichend Eigengewicht für kraftschonende, zudem einfache und leichte Handhabung. Sehr breites Anwendungsspektrum durch große Vielzahl an Bürsten und Pads. Nahezu randgängiges Arbeiten möglich. Mit entsprechendem Zubehör auch auf kleinen Teppichflächen einsetzbar.

Zweischeiben-Hand-Cleanermaschine C2

Art.-Nr. 04 05 005

## Pflegesystem

Bohnern und Polieren. Ist das Pflegemittel eingezogen, führen Sie den Fakir-Elektrobohner mit den Glanzbürsten über den Boden. Anschließend bringen Sie den Boden mit den Filzpolierscheiben auf Hochglanz.



Die **Glanzpolierbürsten** sind weich und strapazierfähig zugleich.



Filzpolierscheiben sind beidseitig verwendbar.

**Einwachsen.** Das Pflegemittel wird auf den Boden gesprüht oder aufgetragen. Die Hartfaserbürsten massieren es gleichmäßig in den Boden ein.



Die Hartfaserbürsten nach dem Einwachsen auswaschen, wenn sie später zum Schrubben verwendet



Die **SB-Scheiben** sind aus strapazierfähigem Nylon, ebenfalls leicht waschbar (Scotch-Brite).

Schleifen. Schmutz und Wachsreste auf unversiegelten Holzböden werden mit den speziellen Schleifblättern spurlos abgeschmirgelt. Bei hartnäckigem Schmutz werden SB-Scheiben mit einem Knopfdruck auf die Bürste gesetzt.



Der **Schleifteller** wird nur als Unterlage für die Schleifblätter verwendet.



Die **Schleifblätter** gibt es in drei verschiedenen Körnungen, die je nach Grad der Verschmutzung einzusetzen sind.

#### Zubehör-Übersichtstabellen

Pads, Schleifblätter, Tellerbürsten und Treibteller: S. 39

#### **Technische Daten** C2 F 04 06 005 Modell C2 04 05 005 Art.-Nr. Maße Gerätemaße L x B x H (cm) 34 × 20 × 107 34 × 20 × 30 Betriebs-Gewicht (kg) 6,0 Länge Netzkabel (m) 7,5 7,5 Leistungsdaten Spannung (V) 230 230 300 Leistungsaufnahme (W) 300 31 31 Arbeitsbreite (cm) Bürstenumdrehung (U/min) 400 400 Drehmoment (Nm) 3.5 3.5 Arbeitsdruck (g/cm<sup>2</sup>) 6,5 6,0 Unterfahrhöhe (cm) 22 22 Geräuschpegel (dB(A)) 63,0 63.0 Technische Informationen Antriebsart Ritzel Ritzel Staubabsaugung nein nein Transport-/Logistikdaten Karton Karton Transportverpackung Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg) 7,60 6.55 Packmaße (L x B x H je VE in cm) $45,5 \times 37,5 \times 26$ $45,5 \times 37,5 \times 26$ Anzahl Maschinen/Palette (St.) 36 36

Pads, Schleifteller, Tellerbürsten und Treibteller für Mehrscheibenmaschinen



## Pads und Schleifblätter

Größe in Zoll in mm	6" 152 mm	6" 152 mm	
Modell	C2 und C2 F	Bo 2 F/Bo 3 SL	Anwendung
Super-Pad			
Super-Pad, SCHWARZ (ArtNr.) durchgekörnt; 20–22 mm stark; Polyester- und Nylonfasern- gemisch mit sehr zähem und elastischen Acryl/Latex-Binder und Aluminiumoxid-Schleifpartikeln	04 05 956		Nass-Grundreinigung auf Hartböden mit leichter Schleifwirkung; z.B. zur Entfernung alter Wachsschichten, Hartversiegelungen oder Vorbereitung von Parkettböden
Super-Pad, GRÜN (ArtNr.) technisch wie "schwarz"; hart für kräftige Reinigungswirkung, jedoch nicht abrasiv	04 05 955		Grundreinigung empfindlicher Hartbeläge wie Linoleum und PVC; kann auch trocken zum Entfernen von Absatzstrichen eingesetzt werden; entfernt Schmutz auf sämtlichen Hartböden
Super-Pad, ROT (ArtNr.) technisch wie "grün"; weniger und feinere Schleifpartikel für schonende Reinigung	04 05 954	04 05 954	Pad zur Unterhaltsreinigung und zum Spray-Cleanern
Super-Pad, WEISS (ArtNr.) technisch wie härtere Superpads, jedoch nur für schonende Polierarbeiten	04 05 957	04 05 957	Geeignet zum Feinpolieren sämtlicher Hartböden
Spezial-Pad			
Microfaser-Pad "weiß", einseitig (ArtNr.) weiße, ultrafeine Mikrofasern; Rücken aus genadeltem Vlies	01 00 970	01 00 970	Feuchtreinigung aller Hartbodenböden; besonders vorteilhaft auf strukturierten Böden. Es wird umweltschonend nur nebelfeucht gearbeitet.
Queen-Bonnet-Pad "GRÜN", doppelseitig (ArtNr.) Garnpad, beidseitig mit Baumwoll-Schlingenware und Nylon-Borstenstreifen; waschbar	04 05 830		Geeignet für Polster- und Teppichreinigung; Feuchtarbeiten auch bei wasserempfindlichen Teppichrücken mit kurzen Trocknungszeiten (Achtung: nur anwendbar mit nilco-Kurzbündeltreibteller)
Queen-Bonnet-Pad "BRAUN", doppelseitig (ArtNr.) Garnpad, beidseitig mit Baumwoll-Schlingenware und kräftigem Nylon-Borstenstreifen; waschbar	04 05 840		Dito, wegen härteren braunen Nylon-Borstenstreifen nur für robuste Teppiche, wie Nadelfilzbeläge (Achtung: nur anwendbar mit nilco- Kurzbündeltreibteller)
Filzpolierscheibe (ArtNr.) beidseitig verwendbar	01 00 810	01 00 810	Nach dem Ausbohnern des Pflegemittels mit Hilfe der Glanzpolier- scheibe kann die Fläche mit den Filzpolierscheiben auf Hochglanz gebracht werden.
"SB-Scheibe" (ArtNr.) aus strapazierfähigem Nylon (Scotch-Brite); leicht waschbar	01 00 860	01 00 860	Spezialscheibe mit feinem Schleifkorn für intensive Reinigungs- wirkung
Schleifblätter			
Schleifpapier "grob" (K 24) (ArtNr.)	01 00 940	01 00 940	Grobschliff auf Holz oder Steinuntergrund zum Beseitigen von Schmutz, Wachsresten oder alten Versiegelungen. Wegen der Absaugung besonders komfortabel mit dem "Bo 3 SL"
Schleifpapier "mittel" (K 30) (ArtNr.)	01 00 950	01 00 950	Dito, etwas feinerer Schliff: auf Holz oder Steinuntergrund zum Beseitigen von Schmutz, Wachsresten oder alten Versiegelungen. Wegen der Absaugung besonders komfortabel mit dem "Bo 3 SL"
Schleifpapier "fein" (K 100) (ArtNr.)	01 00 960	01 00 960	Feinschliff für Holz- oder Steintreppen; Kleinflächen. Wegen der Absaugung besonders komfortabel mit dem "Bo 3 SL"

Preise auf Anfrage

## Tellerbürsten und Treibteller

Größe in Zoll in mm	6" 152 mm	
Modell	C2 und C2 F Bo 2 F/Bo 3 SL	Anwendung
Tellerbürsten		
Hartfaserbürsten "natur" (ArtNr.) bestehend aus sog. "Mexiko-Fiber" (Pflanzenfaser zweier Agavenarten)	01 00 820	Insbesondere zum Einmassieren von Wachsen oder anderen Pflege- mitteln auf unversiegelten Holzflächen; auch geeignet zum Feucht- schrubben von Natursteinflächen oder von Sandsteinfassaden
Waschbürste "Perlon" (ArtNr.) weißfarbene, widerstandsfähige Polyamid-Bürste (PA 6), Faserfeinheit 0,3 mm	04 05 820	Bestens geeignet für die Feuchtreinigung z.B. von PVC-, Linoleumoder Betonsteinflächen
Glanzpolierbürste (ArtNr.) weich und strapazierfähig zugleich; besonders widerstandsfähige Fasermischung, der sog. "Union-Mischung", bestehend aus Naturfasern (Bassine/Palmenfasern) und Synthetikfasern	01 00 800	Zum Hochglanzpolieren von Hartbelägen (zuvor Pflegemittel vollständig einziehen lassen!).
Treibteller		
Treibteller "Kurzbündel" (ArtNr.)	04 05 740	
Schleifteller, kpl. (ArtNr.)	01 00 830	Technisch erforderliche Unterlage für die Arbeit mit Schleifblättern.

Preise auf Anfrage



#### 400 EL

Preisoptimierte Basisversion der "401" für die professionelle Arbeit mit Waschbürste oder Treibteller.

Verzicht auf Steckdose für Saugaggregat sowie Kunststoff- statt Metallgussriemenscheibe. Technisch sonst wie Grundmodell 401 STANDARD.

#### Technische Kerndaten

- 17" (43 cm); 1.200 W; 165 U/min; 30 kg
- Unterfahrhöhe 12 cm; Riemenantrieb
- Metallgehäuse mit Kunststoffummantelung zum Schutz der Einrichtung; staub- und wassergeschützt; (ohne Steckdose)
- Aktionsradius: 12 m

ESM 400 EL Art.-Nr. 15 85 005

## Auch als preisgünstiges Paketangebot

"400 EL – Grundpaket" Art.-Nr. 15 90 005

Zwei Zubehörteile inklusive: Treibteller, Waschbürste "Standard"

Technische Daten			
Modell ArtNr.	400 EL 15 85 005	401 STANDARD 15 80 005	402 VARIO 15 81 005
Maße			
Gerätemaße L x B x H (cm)	49 × 46 × 105	49 × 46 × 105	49 × 46 × 105
Betriebs-Gewicht ohne Laugentank (kg)	30,0	34,0	34,0
Länge Netzkabel (m)	12	12	12
Leistungsdaten			
Spannung (V)	230	230	230
Leistungsaufnahme (W)	1.200	1.200	1.300/1.600
Arbeitsbreite (cm)	43	43	43
Bürstenumdrehung (U/min)	165	165	165/330
Drehmoment (Nm)	46,0	46,0	50/37
Arbeitsdruck (g/cm²)	32,0	37,0	46,0
Unterfahrhöhe (cm)	12	12	12
Geräuschpegel (dB(A))	58,0	58,0	58,0
Technische Informationen			
Antriebsart	Poly-V-Riemen	Poly-V-Riemen	Poly-V-Riemen
Laugentank (ℓ)	Option: 10 &	Option: 10 &	Option: 10 &
Staubabsaugung	nein	Option*	Option*
Transport-/Logistikdaten			
Transportverpackung	Karton	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	38,0	37,0	39,5
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	105 × 46 × 49	105 × 46 × 49	$105 \times 46 \times 49$
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	8	8	8

<sup>\*</sup> Leistungsdaten siehe Saugaggregat des Bürstsaugers Combi 17, Seite S. 14

Zubehör 400 EL			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Zusatzaggregate			
Laugentank	1	10 ℓ	15 80 890

## 401 STANDARD

Besonders robustes Grundmodell unseres Einscheiben-Reinigungsmaschinen-Programms zum Bürsten, Cleanern und Polieren. Mit kraftvollem Motor für die schnelle und gründliche Reinigung aller Hartfußböden oder zum Schamponieren von textilen Flächen.

Deutsches Qualitätsprodukt mit sehr ruhigem Lauf. Ökonomisch, leistungsfähig, langlebig, handlich und mit nur 58 dB(A) sehr leise.

Metallgehäuse mit Kunststoffummantelung zum Schutz der Einrichtung. Selbstlaufender Poly-V-Antriebsriemen.

#### Technische Kerndaten

- 17" (43 cm); 1.200 W; 165 U/min; 34 kg
- Unterfahrhöhe 12 cm; Riemenantrieb
- Metallgehäuse; staub- und wassergeschützt
- Aktionsradius: 12 m

ESM 401 STANDARD Art.-Nr. 15 80 005

## Auch als preisgünstiges Paketangebot

"401 STANDARD – Komplettpaket" Art.-Nr. 15 91 005 Fünf Zubehörteile inklusive:

10-l-Laugentank, Treibteller sowie Wasch-, Polier- und Schamponierbürste

## Zubehör-Übersichtstabellen

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 46; Pads und Schleifblätter: S. 45





Laugentank Art.-Nr. 15 80 890



Absaugaggregat komplett Art.-Nr. 15 81 700

## 402 VARIC

Das ideale universelle Pflegeinstrument mit umschaltbarer Bürstendrehzahl von 165 U/min oder 330 U/min. Als Schnellläufer mit hohem Gewicht auch geeignet zum Polieren oder zur Pflegefilmbearbeitung. (Technisch basierend auf Modell 401 STAN-DARD)

#### Technische Kerndaten

- 17" (43 cm); 1.300/1.600 W; 165/330 U/min; 34 kg
- Unterfahrhöhe 12 cm; Riemenantrieb
- Metallgehäuse mit Kunststoffummantelung zum Schutz der Einrichtung; staub- und wassergeschützt
- Aktionsradius: 12 m

ESM 402 VARIO Art.-Nr. 15 81 005

# Optionale Zusatzaggregate für alle Maschinen

- 10-Liter-Laugentank
- Saugaggregat (außer 400 EL)
- gedämpfte Treibteller (insbes. für 402 VARIO)



Waschbürste "Standard" Art.-Nr. 14 04 770



Nylongrit-Bürste Art.-Nr. 14 04 860



Schamponierbürste Art.-Nr. 14 04 780



Highspeed-Polierbürste Art.-Nr. 14 05 760



Polierbürste Art.-Nr. 14 04 760

Zubehör 401 STANDARD und 402 VA	RIO		
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Zusatzaggregate			
Laugentank	1	10 ℓ	15 80 890
Saugaggregat, kpl. mit Absaugring	1	1.000 W	15 81 700
Verschleißmaterial			
Absaugring	1	Ø 432 mm	15 81 860

**Zubehör-Übersichtstabellen** Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 46; Pads und Schleifblätter: S. 45







## ESM 300 MINI

#### Ein Flächengewicht wie die "Großen". Trotzdem klein und handlich für enge Räume. Die optimale Einscheibenmaschine für Nassräume und Treppenstufen.

Handliche und kompakte Maschine zum Bürsten, Cleanern und Polieren für die gründliche und schnelle Unterhalts- und Zwischenreinigung kleiner, verstellter Flächen, Treppenstufen o.ä. Staub- und spritzwassergeschützt. Antriebsart: Zahnradgetriebe. Metallgehäuse, Kunststoffrand vermeidet Beschädigungen der Einrichtung.

Nur als "Grundpaket" mit umfangreichem und wertvollem Serienzubehör lieferbar.

#### **Technische Kerndaten**

- 600 Watt, Bürstendrehzahl 165 U/min
- 13" (33 cm) Arbeitsbreite; Unterfahrhöhe
- Gewicht 20 kg, Aktionsradius: 12 m

#### Serien-Lieferumfang

"Zubehör-Grundpaket", bestehend aus:

- 1 Stück Treibteller "Standard"
- 1 x Microfaserpad weiß/blau
- 1 x Superpad grün (Reinigungspad)
- 1 x Superpad weiß (Polierpad)

## Einscheiben-Reinigungsmaschine 300 MINI

Grundpaket Art.-Nr. 15 84 005

Technische Daten		
Modell ArtNr.	ESM 300 MINI 15 84 005	500 ZRG heavy 15 88 005
Maße		
Gerätemaße L x B x H (cm)	32 × 40 × 105	57 × 63 × 131
Betriebs-Gewicht ohne Laugentank (kg)	20,0	46,0
Länge Netzkabel (m)	12	12
Leistungsdaten		
Spannung (V)	230	230
Leistungsaufnahme (W)	600	1.600
Arbeitsbreite (cm)	33	51
Bürstenumdrehung (U/min)	165	155
Drehmoment (Nm)	32,0	92,0
Arbeitsdruck (g/cm²)	37,0	40,0
Unterfahrhöhe (cm)	12	10
Geräuschpegel (dB(A))	58,0	62,0
Technische Informationen		
Antriebsart	Zahnradgetriebe	Zahnradgetriebe
Laugentank (ℓ)	Option: 10 ℓ	Option: 10 ℓ
Staubabsaugung	nein	Option*
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	22,0	52,0
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	104,5 × 38,5 × 32	131 × 63 × 57
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	14	4

<sup>\*</sup> Leistungsdaten siehe Saugaggregat des Bürstsaugers Combi 17, S. 14

Zubehör ESM 300 Mini und 500 ZRG heavy			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Zusatzaggregate			
Laugentank	1	10 ℓ	15 80 890

## 500 ZRG HEAVY

Technik und Zusatzgewichte wie 432 ZRG heavy, jedoch mit riesiger 49-cm-Arbeitsbreite (20"). Flach, schwer, stark und effizient auf großen Flächen. Langlebiges deutsches Qualitätsprodukt wie alle nilco-Einscheibenmaschinen.

#### Technische Kerndaten

- 20" Arbeitsbreite (51 cm); Zahnradgetriebe-Antrieb
- 1.600 W; Bürstendrehzahl 155 U/min bei einem sehr hohen Drehmoment von 92 Nm
- 46 kg (= 40 g/cm<sup>2</sup> Bürsten-/Paddruck); niedrigere Unterfahrhöhe 10 cm
- Metallgehäuse mit Stoßband; staub- und wassergeschützt; Edelstahl-Motorgehäusedeckel
- Aktionsradius: 12 m

ESM 500 ZRG HEAVY Art.-Nr. 15 88 005

**Zubehör-Übersichtstabellen** Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 46; Pads und Schleifblätter: S. 45







431/432 ZRG "Edelstahl-Motorkopf"

## 431 ZRG

nilco ergänzt das bisherige Angebot an Einscheibenmaschinen durch eine weitere Maschinenserie für besondere Aufgaben und Ansprüche. Eine würdige und hochwertige Nachfolgerin der früheren 431/432er von nilco: flacher, stärker, schwerer (als die 401er-Reihe) dank Vollmetallgehäuse und besonders drehmomentstarkem Zahnradgetriebe – äußerlich erkennbar am wertigen Edelstahl-Motorgehäusedeckel.

Das gründliche, schnelle Reinigungssystem für die Grund- und Unterhaltsreinigung aller Hartfußböden zum Bürsten, Cleanern, Polieren und Schamponieren. Langlebiges deutsches Qualitätsprodukt. Staub- und spritzwassergeschützt, mit Steckdose für optionales Saugaggregat und passenden Absaugring.

#### ESM 431 ZRG Art.-Nr. 15 86 005

#### Technische Kerndaten

- 17" Arbeitsbreite (43 cm); Zahnradgetriebe-Antrieb
- 1.200 W; Bürstendrehzahl 175 U/min bei einem hohen Drehmoment von 50 Nm
- 40 kg (= 50 g/cm<sup>2</sup> Bürsten-/Paddruck)
- niedrigere Unterfahrhöhe 10 cm
- Metallgehäuse mit Stoßband; staub- und wassergeschützt
- Aktionsradius: 12 m

## Auch als preisgünstiges Paketangebot

"431 ZRG – Grundpaket" Art.-Nr. 15 92 005

Zwei Zubehörteile inklusive: Treibteller, Waschbürste "Standard"

## 432 ZRG HEAVY

Noch schwerer, noch stärker, damit noch effizienter als die Basismaschine "431 ZRG" durch untergeschraubtes Zusatzgewicht (plus 5 kg), schwererem Zahnradgetriebe und stärkerem 1.600-Watt-Motor.

Technisch sonst wie Basismaschine 431 ZRG.

#### Technische Kerndaten

- 17" Arbeitsbreite (43 cm); Zahnradgetriebe-Antrieb
- 1.600 W; Bürstendrehzahl 140 U/min bei einem hohen Drehmoment von 54 Nm
- 45 kg (= 60 g/cm<sup>2</sup> Bürsten-/Paddruck)
- Niedrigere Unterfahrhöhe 10 cm
- Metallgehäuse mit Stoßband; staub- und wassergeschützt; Edelstahl-Motorgehäusedeckel
- Aktionsradius: 12 m

ESM 432 ZRG heavy

Art.-Nr. 15 87 005

			Zubehor 431 ZRC	i und 4	32 ZRG r	neavy
ZRG	432 ZRG heavy	405 SUPER	Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
6 005	15 87 005	15 82 005	Zusatzaggregate			
			Laugentank	1	10 ℓ	15 80 890
46 × 105	49 × 46 × 105	49 × 46 × 105	Saugaggregat,	1	1.000 W	15 86 700
	45,0	37,0	kpl. mit Absaugring			
	12	12	Verschleißmaterial			
			Absaugring	1	Ø 17"	15 86 860
	230	230				
•	4.000	4.000				

#### Zubehör-Übersichtstabellen

Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 46; Pads und Schleifblätter: S. 45; Filterbeutel für Saugaggregate: S. 62

Technische Daten			
Modell ArtNr.	431 ZRG 15 86 005	432 ZRG heavy 15 87 005	405 SUPER 15 82 005
Maße			
Gerätemaße L x B x H (cm)	49 × 46 × 105	49 × 46 × 105	49 × 46 × 105
Betriebs-Gewicht ohne Laugentank (kg)	40,0	45,0	37,0
Länge Netzkabel (m)	12	12	12
Leistungsdaten			
Spannung (V)	230	230	230
Leistungsaufnahme (W)	1.200	1.600	1.600
Arbeitsbreite (cm)	43	43	43
Bürstenumdrehung (U/min)	175	140	400
Drehmoment (Nm)	50,0	54,0	37,0
Arbeitsdruck (g/cm <sup>2</sup> )	50,0	60,0	40,0
Unterfahrhöhe (cm)	10	10	12
Geräuschpegel (dB(A))	62,0	63,0	58,0
Technische Informationen			
Antriebsart	Zahnradgetriebe	Zahnradgetriebe	Poly-V-Riemen
Laugentank (ℓ)	Option: 10 &	Option: 10 &	Option: 10 &
Staubabsaugung	Option*	Option*	Option*
Transport-/Logistikdaten			
Transportverpackung	Karton	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	44,0	47,0	40,0
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	105 × 46 × 49	105 × 46 × 49	105 × 46 × 49
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	8	8	8

<sup>\*</sup> Leistungsdaten siehe Saugaggregat des Bürstsaugers Combi 17, S. 14



## 405 SUPER

## **1505 ULTRA**

Das ideale Pflegeinstrument: leistungsstarke Einscheiben-Spezialmaschine zum Polieren, Cleanern und zur Pflegefilmvergütung.

#### **Technische Kerndaten**

- 17" (43 cm); 1.600 W; 400 U/min; 37 kg
- Unterfahrhöhe 12 cm; Riemenantrieb
- Metallgehäuse; staub- und wassergeschützt
- · Aktionsradius: 12 m

#### Serien-Lieferumfang

Mit unserem Paketangebot "405 inkl. Saugaggregat" (komplett inkl. Absaugring) sparen Sie ca. 20 % gegenüber dem Normalpreis für dieses Zubehör.

Optionale Zusatzaggregate Saugaggregat mit Absaugring

High-Speed-Poliermaschine 405 SUPER Art.-Nr. 15 82 005

Einscheiben-Ultra-Hochgeschwindigkeits-Poliermaschine für den professionellen Einsatz auf großen Flächen mit großer Arbeitsbreite (51 cm) und großem Aktionsradius (20 m).

Staubfreies und geräuscharmes Hochglanzpolieren mit 1.500 U/min. Die 1505 ULTRA
sorgt für den perfekten Hochglanz auf allen
Hartböden. Durch die integrierte, passive
Staubabsaugung ist ein staubfreies und
geräuscharmes Polieren mit hoher Flächenleistung dank 51 cm Arbeitsbreite möglich.
Eine pendelnd flexible Padführung und die
automatische Padanpassung an Bodenunebenheiten sorgt für gleichmäßige Polierergebnisse. Der Paddruck ist verstellbar. Der
klappbare Führungsbügel ermöglicht den
Transport und das senkrechte Abstellen in
engen Räumen. Bei Bedarf rüsten wir Ihnen
die Maschine zusätzlich mit einem aktiven

1.000 W starken Saugaggregat aus – für noch größere Reinigungswirkung und die Vermeidung von Kratzern durch grobe Schmutzpartikel gleich im ersten Arbeitsgang.

#### **Technische Kerndaten**

- 20" (51 cm) Arbeitsbreite
- 1.500 U/min; 1.600 W
- 12 cm Unterfahrhöhe
- 20 m Aktionsradius
- passive Staubabsaugung in Spezialpapierfilter
- verstellbarer Paddruck

#### Serien-Lieferumfang

Treibteller fest montiert; Papierfilter

Optionale Zusatzaggregate Saugaggregat

Ultra-High-Speed-Poliermaschine 1505 ULTRA Art.-Nr. 15 83 005

Zubehör 405 SUPER					
Bestell- Bezeichnung	VE	Maße	ArtNr.		
Zusatzaggregate					
Saugaggregat, kpl. mit Absaugring	1	1.000 W	15 81 700		
Verschleißmaterial					
Absaugring	1	Ø 17"	15 81 860		

# Auch als preisgünstiges Paketangebot

"405 SUPER mit Saugaggregat" Art.-Nr. 15 93 005

**Zubehör-Übersichtstabellen 405 SUPER** Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 46; Pads und Schleifblätter: S. 45;

Filterbeutel für Saugaggregate: S. 62

**Zubehör-Übersichtstabellen 1505 ULTRA** Pads: S. 46; Filterbeutel: S. 62

Technische Daten	
Modell ArtNr.	1505 ULTRA 15 83 005
Maße	
Gerätemaße L x B x H (cm)	43 × 60 × 104
Betriebs-Gewicht ohne Laugentank (kg)	43,0
Länge Netzkabel (m)	20
Leistungsdaten	
Spannung (V)	230
Leistungsaufnahme (W)	1.600
Arbeitsbreite (cm)	51
Bürstenumdrehung (U/min)	1.500
Drehmoment (Nm)	11,0
Arbeitsdruck (g/cm²)	1 bis 11
Unterfahrhöhe (cm)	12
Geräuschpegel (dB(A))	58,0
Technische Informationen	
Antriebsart	Direkt
Laugentank (ℓ)	nein
Staubabsaugung	Option**
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	47,0
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	60 × 43 × 104
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	4

Sonderzubehoi	r Saugaggregat
	ar mit Saugaggregat Feinstäube, die durch ntstehen.
Sonderzubehör	ArtNr. 15 83 710
nilco	
Zubehör 1505 ULTR	Ą

Zubehör 1505 UL	TRA		
Bestell- Bezeichnung	VE	Leistung	ArtNr.
Zusatzaggregate			
Saugaggregat	1	1.000 W	15 83 710

<sup>\*\*</sup> Serienmäßig ist in der 1505 ULTRA eine passive Staubabsaugung vorhanden. Als Option kann die Maschine mit unserem nilco-Saugaggregat ausgerüstet werden (Art.-Nr. 15 83 710).

Pads und Schleifblätter für Einscheibenmaschinen



## Pads und Schleifblätter für Einscheibenmaschinen

Größe in Zoll in mm	13" 330 mm	17" 432 mm	17" 432 mm	20" 508 mm	
Modell	300 MINI	ESM 400, 401, 402, 431 und 432	405 SUPER	500 ZRG heavy	Anwendung
Super-Pad					
Super-Pad, SCHWARZ (ArtNr.) durchgekörnt; 20–22 mm stark; Polyester- und Nylon- faserngemisch mit sehr zähem und elastischen Acryl/ Latex-Binder und Aluminiumoxid-Schleifpartikeln	15 84 956	15 85 946		14 08 946	Nass-Grundreinigung auf Hartböden mit leichter Schleif- wirkung; z.B. zur Entfernung alter Wachsschichten, Hartversiegelungen oder Vorbereitung von Parkettböden
Superpad, dunkel-BRAUN (ArtNr.) technisch wie "schwarz"; ebenfalls abrasiv, jedoch mit weniger groben Schleifpartikeln		15 85 947			Zu verwenden trocken im Rahmen der Pflegefilmsanierung zum Abziehen alter Pflegefilme (ACHTUNG: abrasiv mit Schleifkornanteil; Anwendung nur durch geschultes Fachpersonal!)
Super-Pad, GRÜN (ArtNr.) technisch wie "schwarz"; hart für kräftige Reinigungs- wirkung, jedoch nicht abrasiv	15 84 955	15 85 955		14 08 955	Grundreinigung empfindlicher Hartbeläge wie Linoleum und PVC; kann auch trocken zum Entfernen von Absatzstrichen eingesetzt werden; entfernt Schmutz auf sämtlichen Hartböden
Super-Pad, ROT (ArtNr.) technisch wie "grün"; weniger und feinere Schleif- partikel für schonende Reinigung	15 84 954	15 85 954	15 85 954	14 08 954	Pad zur Unterhaltsreinigung und zum Spray-Cleanern
Super-Pad, BEIGE (ArtNr.) technisch wie härtere Superpads, jedoch nur polierend		15 85 956	15 85 956	15 88 956	Geeignet zum Polieren sämtlicher Hartböden
Super-Pad, WEISS (ArtNr.) technisch wie härtere Superpads, jedoch nur für schonende Polierarbeiten	15 84 957	15 85 957	15 85 957	15 13 957	Geeignet zum Feinpolieren sämtlicher Hartböden
Spezial-Pad					
Microfaser-Pad, weiß/BLAU, einseitig (ArtNr.) weiße, sehr feine Polyesterfasern mit blauen Streifen; Rücken aus genadeltem 8-mm-Vlies; waschbar	15 84 952	15 85 952	15 85 952	15 88 952	Feuchtreinigung aller Hartbodenböden; besonders vorteilhaft auf strukturierten Böden und für die Arbeit mit Scheuer- saugautomaten. Nur nebelfeucht arbeiten: dadurch schonend für die Umwelt und mit riesigem Aktionsradius bei der Automatenreinigung
Microfaser-Pad, weiß/GRÜN, einseitig (ArtNr.) weiße, ultrafeine Microfasem mit grünem Polyamid- Borstenstreifen; Rücken aus genadeltem 8-mm-Vlies; waschbar	15 84 953	15 85 953	15 85 953	15 88 953	Wie "Microfaser-Pad weiß/blau"; ebenfalls bestens geeignet für strukturierte Böden; jedoch höhere Schmutzaufnahme und Reinigungswirkung durch feste Borsten; insbesondere für Reinigungen mit ESM geeignet
Queen-Bonnet-Pad, GRÜN, doppelseitig (ArtNr.) Garnpad, beidseitig mit Baumwoll-Schlingenware und Nylon-Borstenstreifen; waschbar	15 84 750	15 85 750			Geeignet für Polster- und Teppichreinigung; Feuchtarbeiten auch bei wasserempfindlichen Teppichrücken mit kurzen Trocknungszeiten (Achtung: nur anwendbar mit nilco-Kurz- bündeltreibteller)
Queen-Bonnet-Pad BRAUN, doppelseitig (ArtNr.) Garnpad, beidseitig mit Baumwoll-Schlingenware und kräftigem Nylon-Borstenstreifen; waschbar	15 84 751	15 85 751			Dito, wegen der härteren braunen Nylon-Borstenstreifen nur für robuste Teppiche, wie Nadelfilzbeläge (Achtung: nur anwendbar mit nilco-Kurzbündeltreibteller)
Schleifblätter					
Schleifgitter "sehr grob" (K 30) (ArtNr.)	15 84 932	15 85 930		15 88 930	Grobschliff auf Holz oder Steinuntergrund zum Beseitigen von Schmutz, Wachsresten oder alten Versiegelungen.
Schleifgitter "grob" (K 60) (ArtNr.) Nylon-Monofil-Gitterware mit Silizium-Karbid-Schleif- körnern; 60er-Körnung; hohe Standzeiten und leichte Reinigung durch offene Struktur	15 84 932	15 85 932		15 88 932	Bestens geeignet für Holz- und Steinfußböden; zum Beseitigen von Schmutz, Wachsresten oder alten Versiegelungen (zu verwenden unter einem schwarzen oder grünen Pad). Empfehlenswert: nilco-Saugaggregat verwenden!
Schleifgitter "mittelfein" (K 100) (ArtNr.) technisch wie "Schleifgitter grob"	15 84 934	15 85 934		15 88 934	(siehe Schleifgitter grob)
Schleifgitter "fein" (K 150) (ArtNr.) technisch wie "Schleifgitter grob"	15 84 936	15 85 936		15 88 936	(siehe Schleifgitter grob)
Schleifgitter "sehr fein" (K 220) (ArtNr.) technisch wie "Schleifgitter grob"	15 84 938	15 85 938		15 88 938	(siehe Schleifgitter grob)

Tellerbürsten und Treibteller

Pads für UHS-Poliermaschinen

## Tellerbürsten und Treibteller

Größe in Zoll in mm	13" 330 mm	17" 432 mm	17" 432 mm	20" 508 mm	
Modell	300 MINI	ESM 400, 401, 402, 431 und 432	405 SUPER	500 ZRG heavy	Anwendung
Tellerbürsten					
Waschbürste-Standard (ArtNr.) Waschbürste mittlerer Härte; PPN-Fasern, 0,6 mm; Außenringe grün, Fasern innen transparent	15 84 770	14 04 770		15 88 770	Allzweck-Waschbürste für alle Hartböden
Nylon-Grit-Waschbürste (hart) (ArtNr.) Nylon-Fasern mit eingearbeitetem Schleifkorn; innen gröbere, kurze Fasern (grau); außen länger mit feinerem Korn (grün)		14 04 860			Nassreinigung von stark verschmutzten Hart- belägen für unempfindlichere Böden
Waschbürste für Noppenböden (ArtNr.) Besatz mit abwechselnd weichen/längeren und harten/ kürzeren PPN-Faserringen	15 84 790	15 01 790			Sehr gute Wirkung in Vertiefungen von Boden- belägen; z.B. auf Gumminoppenböden
Schamponierbürste (ArtNr.) mit geschlitzten PPN-Pinselborsten hoher Feinheit; innere Faserringe weicher und transparent (außen weiß) bei homogener Faserlänge für optimale Schamponierwirkung	15 84 780	14 04 780		15 88 780	Wirkungsvolle Nassreinigung von Textilbelägen
Polierbürste (ArtNr.) feine Fasern der Qualität "Union-Fiber" für optimale Polier- wirkung bei niedrigen Drehzahlen		14 04 760	14 04 760	15 88 760	Polieren von Hartbelägen mit hoher Glanz- wirkung
HS-Polierbürste "High-Speed" (ArtNr.) innerer Ring aus kurzer und feiner "Union-Fiber-Mischung" für optimalen Stand sowie äußerem Ring aus langer "Mexi- ko-Fiber" für optimale Polierergebnisse		nur für 402 V: <b>14 05 760</b>	14 05 760	14 05 760	Polieren von Hartbelägen mit hoher Glanz- wirkung (für schnelllaufende Maschinen)
Treibteller					
Treibteller "Standard" (ArtNr.) Haftscheibe, bestehend aus zahlreichen eng gesetzten kleinen Dornen mit Widerhaken	15 84 740	15 01 740		15 88 741	
Treibteller "Kurzbündel" (ArtNr.)	15 84 744	15 04 740		15 88 740	
Treibteller "gedämpft" (ArtNr.)		nur für 402 V: <b>15 81 740</b>	15 81 740		
Wechsel-Haftscheibe (ArtNr.) Nachrüstartikel für Standard-Treibteller Nr. 15 01 740		15 01 743			Zum preiswerten Ersetzen der Klettscheibe; verlängert Standzeit des Treibtellers erheblich
Padhalter (ArtNr.)	15 18 745	15 18 745	15 18 745	15 18 745	fixiert und zentriert Pads; sorgt für ruhigen Lauf und problemlosen Transport ohne Lage- korrekturen

## Pads für UHS-Poliermaschinen

Größe in Zoll in mm	20" 508 mm	
Modell	1505 ULTRA	Anwendung
Super-Pad		
High-Speed-Super-Pad, BLAU (ArtNr.) temperaturbeständiges, 20–22 mm starkes UHS-Polierpad	15 12 816	Für den täglichen Poliereinsatz für weiche und mittelhar- te Pflegefilme; nur für Ultra-High-Speed-Maschinen mit Umdrehungszahlen zwischen 800 bis 3.000 U/min geeignet
High-Speed-Super-Pad, NATURHAAR-light (ArtNr.) UHS-Pad, 20–22 mm stark, mit Naturhaaranteil für bessere Reinigungswirkung	15 12 814	Einsatzmöglichkeit wie mit High-Speed-Pad "blau" mit besten Reinigungs- und Glanzleistungen (nur für Ultra- High-Speed-Maschinen mit 800 bis 3.000 U/min)
High-Speed-Super-Pad, NATURHAAR-heavy (ArtNr.) UHS-Pad, 20–22 mm stark mit höherem Naturhaaranteil	15 12 815	Mit kräftigerer Reinigungswirkung durch hohen Haaranteil: hart gegen Schmutz und bringt Hochglanz zurück (nur für Ultra-High-Speed-Maschinen mit 800 bis 3.000 U/min)

## Sprüh-Extraktions-Maschinen

Sprüh-Extraktion ist die Teppichpflege von Grund auf. Wir versprühen Sauberkeit. Sauberkeit in Textilien ist Hygiene. nilco präsentiert Ihnen in dieser Gruppe eine Reihe von Spezial- und Universalmaschinen. Für jeden – vom weniger erfahrenen gewerblichen Endanwender bis zum dienstleistenden Spezialisten – hat nilco die richtige Maschine. Effizienz, einfache Bedienung, Verfügbarkeit und Langlebigkeit ist unser Credo. Der Funke springt über.





## FAKIR 9800 S ÖKO

Besonders wirtschaftlicher Waschsaugerfür die vielfältigsten Nass-Reinigungsaufgaben auf Hartböden, Teppichen, Polstern, Fenstern, Wänden oder auch bei Fahrzeug-Innenreinigungen.

Der professionelle Alleskönner und unverzichtbare Helfer: separates Trocken- oder Nasssaugen, z. B. beim Absaugen von Wischwasser oder zum Leeren verstopfter Ausgüsse, und bei Bedarf sprüht und saugt er in einem Arbeitsgang, wobei die Sprühextraktion mit 5 bar erfolgt. Mit dem umfangreich mitgelieferten Handzubehör erledigen Sie alle möglichen Reinigungsaufgaben auf Böden, Polstern, Fenstern oder Wänden bei höchstem Bedienungskomfort.

Hervorragend geeignet als universeller Helfer z. B. in Ladengeschäften, Gaststätten, kleinen Hotels, Tankstellen, Fahrzeugservice, Empfangsfoyers.

#### Serien-Lieferumfang

(Art.-Nr. siehe Zubehörliste)

- Saug- und Druckschlauch mit Handgriff, Sprüh-Tastschalter und Saugregler
- Doppelsaugrohr, 1 m
- Bodenwasch- und Wassersaugdüse mit Hartbodenaufsatz
- Polsterwaschdüse
- umschaltbare Bodensaugdüse
- Fugensaug-, Polstersaug- und Möbelsaugbürste

- Papierfilter, Faltenfilter, Schaumstoffmanschette
- 1 Flasche Teppichreiniger
- · automatische Kabelaufwicklung

Waschsauger 9800 S Öko Art.-Nr. 44 19 003

Modell ArtNr.	9800 S Öko 44 19 003	
Maße		
Gerätemaße (L × B × H, Korpus ohne Griff in cm)	56 × 38 × 38	
Gewicht (Maschine netto in kg)	11,2	
Länge Netzkabel (m)	6	
Elektrische Leistungsdaten		
Spannung (V)	230	
Leistungsaufnahme gesamt (W)	1.600	
Arbeitsleistungsdaten		
Arbeitsbreite (cm)	23	
Anzahl Sprühdüsen (St.)	1	
Sprühdruck, max. (bar)	5	
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	4,3	
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	22	
Förderleistung Frischwasser, max. (l/min)	1,6	
Unterdruck (kPa)	22,0	
max. Luftfördermenge (l/s)	32	
Anschlussmöglichkeit für Handsaugzubehöre	Serie	
Geräuschpegel (dB(A))	73,0	
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	15,3	
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	42 × 42 × 64	
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	18	

Zubehör 9800 S Öko			
(alle Artikel im Serien-Lieferum	fang e	enthalten)	
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Reinigungsmittel			
Teppichreiniger	1	1 {	90 32 747
Schläuche, Rohre, Düsen			
Saug- und Druckschlauch mit Handgriff	1	Nw 36	44 19 810
Saugrohr	1	Nw 36	44 10 812
Bodensaugdüse, umschaltbar	1	Nw 36	44 10 830
Fugensaugdüse	1	Nw 36	44 10 851
Polsterdüse	1	Nw 36	45 30 852
Möbelbürste	1	Nw 36	44 10 853
Bodenwasch- und Wasser- düse	1	Nw 36	44 10 840
Hartbodenaufsatz für Bodenwaschdüse	1	23 cm	44 10 880
Polsterwaschdüse	1	Nw 36	44 19 860
Filter			
Schaumstoff-Manschette	1		22 47 303
Faltenfilter	1		22 08 280

## Sprüh-Extraktions-Maschinen



Die **Polsterdüse** mit integriertem Sprühventil



## SE 1500

Kompaktes Sprüh-Extraktionsgerät zur professionellen Nassreinigung textiler Gewebe für den gewerblichen Anwender.

Mit kräftigen 4 bar-Arbeitsdruck, 4-Rollen-Rundumfahrwerk sowie 2 Sprühdüsen und Ventil.

#### **Technische Kerndaten**

- 1.200 W
- 4 bar Sprühdruck
- 12 ℓ Frischwasser- und 12 ℓ Schmutzwassertank
- 3,2 m Saug- und Druckschlauch
- umfangreiches und stabiles Profi-Zubehör

#### Serien-Lieferumfang

- Boden- und Polster-Sprüh-Ex-Adapter
- 3,2 m Saug- und Druckschlauch

#### **Optionale Zusatzaggregate**

Hartbodenaufsatz

#### Kompaktes Profi-Sprüh-Extraktionsgerät SE 1500 Art.-Nr. 47 50 003

Zubehör SE 1500			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Schläuche, Rohre, Düsen			
Teppichboden-Sprühextraktionsdüse mit Edelstahlrohr und 2 Düsen	1	26 cm	47 50 810
Saug- und Sprühschlauch, kpl.	1	3,2 m	47 50 300
Hartbodenaufsatz zu 23-cm- Düse	1	23 cm	47 50 815
Treppenadapter, kpl., 1 Düse, 23 cm	1	4 m	47 78 850
Polstersprühexdüse, PVC, mit innenliegender Düse	1	9 cm	47 50 840

## SE 3500

Anspruchsvolles Sprüh-Extraktionsgerät für den intensiven und flexiblen Profi-Einsatz bei der Nassreinigung textiler Gewebe auch bei stärksten Verschmutzungen mit hoher Saugleistung und stufenlos verstellbarem Pumpendruck bis max. 11 bar.

Mit langem Saug- und Druckschlauch (4 m), sehr großem Frisch- und Schmutzwassertank und umfangreichem Zubehör.

## Technische Kerndaten

1.700 W, 2–11 bar Sprühdruck regelbar, 35- $\ell$ -Frischwasser- und 40- $\ell$ -Schmutzwassertank, 4,0 m Saug- und Druckschlauch, umfangreiches und stabiles Profi-Zubehör, 30 cm Teppichbodenadapter mit 4 Sprühdüsen

### Serien-Lieferumfang

Boden- und Polster-Sprüh-Ex-Adapter, 4,0 m Saug- und Druckschlauch, Zubehörhalterung und -korb.

## Optionale Zusatzaggregate

Hartbodenaufsatz

#### Kompaktes Profi-Sprüh-Extraktionsgerät SE 3500 Art.-Nr. 47 78 003

Zubehör SE 3500			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Schläuche, Rohre, Düsen			
Teppichbodensprühexdüse für Hochdruck, Alu, mit 4 Düsen	1	30 cm	47 70 810
Saugschlauch	1	4 m	47 78 820
Hochdruck-Sprühschlauch	1	3,8 m	47 78 840
Polstersprühexdüse, PVC, mit innenliegender Düse	1	9 cm	47 50 840
Hartbodenaufsatz	1	37 cm	47 78 880
Verschleißmaterial			
Netzkabel, 20 m	1	$3 \times 1,5^{2}$	47 12 211

Technische Daten		
Modell ArtNr.	SE 1500	SE 3500
Maße	47 50 003	47 78 003
Gerätemaße (L x B x H, Korpus ohne Griff in cm)	43 × 33 × 50	75 × 40 × 77
Gewicht (Maschine netto in kg)	18,7	37,0 + 2,5 Sprühlanze
Länge Netzkabel (m)	7	17,5
Elektrische Leistungsdaten		
Spannung (V)	230	230
Leistungsaufnahme gesamt (W)	1.200	1.700
Arbeitsleistungsdaten		
Arbeitsbreite (cm)	26	30
Anzahl Sprühdüsen (St.)	2	4
Sprühdruck, max. (bar)	4	2-11; regelbar
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	12	35
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	12	40
Förderleistung Frischwasser, max. (l/min)	5,0	2,5-9,0
Unterdruck (kPa)	20,6	24,5
max. Luftfördermenge (l/s)	50	60
Anschlussmöglichkeit für Handsaugzubehöre	Serie	Serie
Geräuschpegel (dB(A))	76,0	78,0
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	22,5	42,0 + 4,3 Sprühlanze
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	73 × 57 × 37,5	95 × 84 × 44 + 157 × 34,5 × 24
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	10	3





## SE-BAT 490

Kompakter Sprüh-Extraktions-Bürstwalzenautomat für die Teppichreinigung. Der Spezialist für die Reinigung mittlerer und großer Teppichflächen. Sprühen – Bürsten – Saugen: die wirkungsvollste Teppichreinigung. Leistungsstark vorwärts- und rückwärts arbeitend. Großer Tank für lange Arbeitsintervalle. Kompakte Außenmaße für schwierige Räume und schmale Gänge.

Sprühen, bürsten und saugen in einem wirkungsvollen und effektiven Arbeitsgang. Die Sprühdüsen vor und hinter der Bürstwalze werden je nach Fahrtrichtung zu- oder abgeschaltet. Die weiche, für die Teppichreinigung optimierte Bürstwalze arbeitet sowohl

im Vorwärts- als auch im Rückwärtsbetrieb kräfteschonend in Arbeitsrichtung und erzeugt so stets Vortrieb für ermüdungsfreies Arbeiten. Die extra großen Räder erleichtern die Treppengängigkeit. Ein Adapter ermöglicht den Anschluss von Handgeräten für die Reinigung von Ecken, Treppen, überstellten Flächen und Randbereichen. Der Bügelgriff ist abklappbar.

### Technische Kerndaten

- 32 cm Arbeitsbreite
- 35 \( \) Frischwasser
- 40 \ Schmutzwasser
- 1.600 W
- Unterdruck: kräftige 24,5 kPa
- 6 ℓ/min Pumpenfördermenge (max.)

#### Serien-Lieferumfang

- Walzenbürste "Teppich-Standard"
- 20 m Netzkabel
- Wassereimer, 12 &
- Frischwasserentleerschlauch

#### Optionale Zusatzaggregate

- Teppichadapter
- Polsteradapter
- Hartbodenadapter
- Vorsprühlanze mit 10-m-Schlauch
- extra-weiche Bürstwalze

Teppich-Sprüh-Extraktions-Bürstwalzen-Automat SE-BA T 490 Art.-Nr. 37 46 004

Modell	SE-BA T 490
ArtNr.	37 46 004
Maße	
Gerätemaße (L x B x H, Korpus ohne Griff in cm)	75 × 44 × 72
Gewicht (Maschine netto in kg)	45,0
Länge Netzkabel (m)	20
Elektrische Leistungsdaten	
Spannung (V)	230
Leistungsaufnahme gesamt (W)	1.600
Arbeitsleistungsdaten	
Arbeitsbreite (cm)	32
Anzahl Sprühdüsen (St.)	2 × 2
Sprühdruck, max. (bar)	5
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	35
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	40
Förderleistung Frischwasser, max. (t/min)	6,0
Unterdruck (kPa)	24,5
max. Luftfördermenge (l/s)	60
Anschlussmöglichkeit für Handsaugzubehöre	ja
Zusätzliche Bürstenmechanik	1 Bürstwalze
Vor- und Rückwärtsreinigung	ja
Eigenantrieb	indirekt durch Bürstenvortrieb
Geräuschpegel (dB(A))	75,0
Transport-/Logistikdaten	
Transportverpackung	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	51,0
Packmaße (L × B × H je VE in cm)	79 × 47 × 75,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	4

Zubehör SE-BA T 490			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Bürstwalzen			
Walzenbürste "Teppich-Standard"	1	33 cm	46 05 480
Walzenbürste "weich"	1	33 cm	37 46 480
Schläuche, Rohre, Düsen			
Teppichboden-Sprühextraktionsdüse mit Edelstahlhandrohr und 2 Düsen	1	26 cm	47 50 810
Saug- und Sprühschlauch, 5 m	1	Nw 32	42 15 360
Polstersprühexdüse, PVC, mit innenliegender Düse	1	9 cm	47 50 840
Hartbodenaufsatz	1	37 cm	47 78 880
Frischwasserentleerschlauch	1		42 15 750
Verschleißmaterial			
Wassereimer	1	12 ℓ	42 15 900
Netzkabel, 20 m	1	$3 \times 1,5^{2}$	47 12 211





NC 1227

Durch die Anschlussmöglichkeit des Sonderzubehörs können alle Nebenreinigungen wie Polsterreinigung oder Wandreinigung sowie Reinigungen an unzugänglichen Stellen wie Randstreifen und Ecken einfach und problem-

Technische Kerndaten

los erledigt werden.

- robustes Metall-Basisgehäuse
- Antrieb spritzgeschützt außerhalb der Schmutzzone
- separates Motor-Kühlsystem
- Separatschaltung aller Funktionen
- umklappbarer Fahrbügel
- Geräuschdämpfung

## NC 1237

- Serien-Lieferumfang
   1 Universal-Bürstwalze "mittel"
- Textilbodensaugdüse
- Hartbodensaugdüse

#### **Optionale Zusatzaggregate**

- Boden-Sprühextraktionsdüse
- Polster-Sprühextraktionsdüse
- Hand-Nasssaugzubehör-Set
- Hand-Trockensaugzubehör-Set

"NC" steht für "Nilco-Classic". Bei den Maschinen der Baureihe Nilco-Classic handelt es sich um die seit Jahrzehnten bewährten Universal-Sprüh-Ex-Bürstwalzen-Automaten von nilco für den professionellen Dienstleister. Besonders universell einsetzbar auf Teppich- und Hartböden. Besonders kompakt für den praktischen Einsatz in kleinen Räumen und in Wohnräumen.

Für Nass- und Trockenarbeiten auf Textilflächen und Hartbodenbelag. Zum Bürsten, Saugen und Sprühextrahieren in einem Arbeitsgang.

Universell und mobil im Einsatz; sehr leicht transportabel. Mit der Maschine kann randgängig gearbeitet werden.

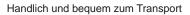
Über die Sprühdüsen wird die Reinigungslösung mit 2 bar Hochdruck auf den Boden gesprüht, die gegen die Fahrtrichtung rotierende Bürstwalze löst die Verschmutzung und die nachfolgende Absaugdüse nimmt die Schmutzflotte auf. Der Schmutzwassertank ist ohne Aufwand für die Entsorgung der Schmutzflotte abnehmbar.

Durch die Anordnung von Sprühdüsen, Bürstwalze und Absaugung wird mit dieser Maschinenserie beim Sprühextrahieren rückwärts gearbeitet, wodurch gut aus Ecken heraus- oder von Wänden weggearbeitet und sehr gut abgesaugt werden kann. Mit den am Schaltpult angeordneten Schaltern für Absaugung, Bürste und Sprühpumpe können alle Funktionen auch einzeln geschaltet werden, wodurch das mechanische Einmassieren der Reinigungslösung vor der Absaugung auch im wechselnden Vor- und Rückwärtsbetrieb ausgeführt werden kann. Neben dem Schalter für die Sprühpumpe ist ein zusätzlicher Druckschalter vorhanden, mit dem gezielt sparsame Pumpstöße erfolgen können und so das Aufbringen einer unnötig großen Menge an Klarwasser oder Reinigungslösung vermieden werden kann.

Technische Daten		
Modell ArtNr.	NC 1227 37 40 004	NC 1237 37 70 004
Maße		
Gerätemaße (L x B x H, Korpus ohne Griff in cm)	62 × 32 × 41	62 × 32 × 56
Gewicht (Maschine netto in kg)	15,8	17,2
Länge Netzkabel (m)	15	15
Elektrische Leistungsdaten		
Spannung (V)	230	230
Leistungsaufnahme gesamt (W)	1.000	1.000
Arbeitsleistungsdaten		
Arbeitsbreite (cm)	33	33
Anzahl Sprühdüsen (St.)	2	2
Sprühdruck, max. (bar)	2	2
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	8	13
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	5	12
Förderleistung Frischwasser, max. (t/min)	1,3	1,3
Unterdruck (kPa)	17,5	17,5
max. Luftfördermenge (ℓ/s)	34	34
Anschlussmöglichkeit für Handsaugzubehöre	ja	ja
Zusätzliche Bürstenmechanik	1 Bürstwalze	1 Bürstwalze
Vor- und Rückwärtsreinigung	nein	nein
Eigenantrieb	nein	nein
Geräuschpegel (dB(A))	79,0	79,0
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	Karton
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	18,7	20,0
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	$64 \times 45 \times 35,5$	63 × 59,5 × 35,5
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	12	9









Entnahme des Schmutzwassertanks



Schaltpult mit Überlastschutz



Wechsel der Textilbodensaugdüse



Wechseln der Bürstenwalze

Bürstwalzenreinigungsautomat für Hartund Textilböden "NC 1227"

Kompakte Basismaschine mit 33 cm Arbeitsbreite, 8 Liter Frischwassertank, 2 Sprühdüsen und 2 bar Sprühdruck.

Art.-Nr. 37 40 004



Wechseln der Bodendüse

### Bürstwalzenreinigungsautomat für Hartund Textilböden "NC 1237"

Kompakter 33-cm-Universal-Sprüh-Ex-Bürst-walzen-Automat mit großem 13-\mathcal{l}-Frischwassertank: technisch wie NC 1227, jedoch mit großem Tank für lange Arbeitsintervalle.

Art.-Nr. 37 70 004

Zubehör NC 1227/NC 1237			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Bürstwalzen			
Bürstwalze "mittel", kpl. mit Lager	1	33 cm	37 40 480
Bürstwalze "hart", kpl. mit Lager	1	33 cm	37 40 780
Bürstwalze "weich", kpl. mit Lager	1	33 cm	37 44 480
Schläuche, Rohre, Düsen			
Saug- und Druckschlauch-Set	Set	3,0 m	37 40 860
Bodensprühextraktionsdüse	1		42 15 370
Polstersprühextraktionsdüse	1		44 60 810
Saugrohr	1		23 04 841
Hand-Nasssaug-Zubehör-Set 1	1		37 40 700
Hand-Trockensaug-Zubehör-Set 2	1		37 40 720
Filter			
Motorschutzfilter	1		37 50 086
Frischwasserfilter	1		37 40 051
Verschleißmaterial			
Sprühdüsen	1		37 40 120
Textilboden-Saugdüseneinsatz	1	33 cm	37 40 920
Hartboden-Saugdüseneinsatz	1	33 cm	37 40 940
Trockensaugdüseneinsatz	1	33 cm	37 40 890
Ersatzgleitleiste	Satz (= 2 St.)	33 cm	37 40 822
Ersatzgummilippen	Satz (= 2 St.)	33 cm	37 40 841
Ersatzdüsenblech	1	33 cm	37 40 831

# Hartboden-Bürstwalzenautomaten Scheuersaug-Reinigungsautomaten

nilco-**Bürstwalzenautomaten** eignen sich durch ihre vertikale Bürstbewegung besonders gut für Sicherheitsfliesen u. a. strukturierte Hartbodenoberflächen. Maschinen mit Vor- und Rücklauf sind ideal für schmale Nischen und Gänge.

Die nilco-Scheuersaug-Reinigungsautomaten der "RA"-Serie sind modular aufgebaut und ermöglichen Ihnen somit eine Auswahl ganz nach Ihren Belangen – bis hin zu allergrößten Flächen.



## BA 33-33 E

Technische Daten		
Modell	BA 33-33 E**	
ArtNr.	42 16 002	
Maße		
Gerätemaße ( $L \times B \times H$ , Korpus ohne Griff in cm)	70 × 47 × 72	
Gewicht (Maschine netto in kg)	38,0	
Länge Netzkabel (m)	20	
Elektrische Daten		
Spannung (V)	230	
Leistungsaufnahme gesamt (W)	1.500	
Arbeitsleistungsdaten		
Arbeitsbreite (cm)	33	
Anzahl Bürsten	1	
Bürstenumfang/-durchmesser (mm)	330/105	
Theoretische Flächenleistung Hartböden (m²/h)	1.320	
Sprühdüsen, Anzahl	2	
Saugbreite (cm)	44	
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	33	
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	45	
Förderleistung Frischwasser, max. (l/min)	3,0	
Unterdruck (kPa)	21,1	
max. Luftfördermenge (l/s)	15,5	
Vor- und Rückwärtsreinigung	ja	
Saugvorrichtung	abhebbar	
Geräuschpegel (dB(A))	76,0	
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Karton	
Bruttogewicht (inkl. Verpackung in kg)	44,0	
Packmaße (L x B x H, nur Korpus in cm)	79 × 47 × 75,5	
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	4	

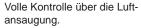
Zubehör BA 33-33 E			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Serienausstattung			
Walzenbürste "Standard" (mittlere Härte)	1	33 cm	47 22 470
Wassereimer	1	12 {	42 15 900
Frischwasserentleerschlauch	1		42 15 750
Sonderzubehör			
Walzenbürste, hart	1	33 cm	47 22 480
Saug- und Sprühschlauch, 5 m	1	Nw 32	42 15 360
Teppichadapter mit 1 Düse und Kunststoff- handrohr	1	B: 23 cm	42 15 370
Hartbodenaufsatz für Teppichadapter	1	23 cm	47 50 815
Verschleißteile			
Ersatzgummilippen, Satz bestehend aus: 2 Stück Lamellen außen (blau), 2 Stück Lamellen innen (grün)	Satz	44 cm	47 22 840

Kompakter, handlicher und treppengängiger Bürstwalzenautomat zur Nassreinigung von mittleren und größeren Flächen. Für alle Arten von Hartböden geeignet.

Aufgrund seiner extra leistungsfähigen Absaugung reinigt er auch unebene, strukturierte Böden optimal mit der Walzenbürste. Durch sein hohes Tankvolumen schafft er mühelos große Flächen ohne zusätzlichen Aufwand. Auch beweist er mit seinen großen Rädern und dem für den Transport abklappbaren Bügelgriff höchste Benutzerfreundlichkeit.

Ein Adapter bietet auch hier die Möglichkeit zum Anschluss von verschiedenem Zubehör. Gerne beraten wir Sie über die große Auswahl persönlich.







Robuster und leicht bedienbarer Führungsbügel.

#### Technische Kerndaten

Kabelversion mit max. 1.500 W, 33  $\ell$  Frischwasser, 45  $\ell$  Schmutzwasser, Leergewicht 38 kg, Arbeitsbreite 33 cm, Saugbreite 44 cm, Bürstendruck 12 kg, Kabellänge 20 m.

BA 33-33 E Art.-Nr. 42 16 002

#### Serien-Lieferumfand

Serienmäßig mit Frischwasserentleerschlauch, einem hilfreichen Wassereimer sowie mit der Standard-Bürstwalze (mittlere Härte) ausgeliefert.

#### **Optionale Zusatzaggregate**

Ein 5 m langer Saug- und Druckschlauch für die punktuelle Bearbeitung von Verschmutzungen mit Hilfe des lieferbaren Teppichadapters oder des Hartbodenaufsatzes vorhanden. Weiterhin ist eine harte Bürstwalze für die Bearbeitung hartnäckiger Verschmutzungen auf Hartböden verfügbar. Für den Ersatz beschädigter Sauglippen bieten wir Ihnen einen Satz Ersatzlippen, die der Anwender selbst wechseln kann. Wir empfehlen stets alle 4 Sauglippen gleichzeitig zu wechseln.







## RB 39 C/RE 39 C

## RB 43 C/RE 43 C

Modell	RB 39 C	RE 39 C	RB 43 C	RE 43 C
ArtNr.	47 01 003	49 01 003	47 03 003	47 02 003
Maße				
Maschine (L × B × H)	113 × 50 × 103	113 × 50 × 103	80 × 43 × 80	80 × 43 × 73
Gewicht (Maschine netto in kg)	37,0	37,0	48,0	62,0
Elektrische Daten				
Spannung/Leistungsaufnahme (V/W)	24/550	230/620	24/1.150	230/1.850
Lieferbare Batteriekapazitäten (Ah C5)	25	_	70	_
Standzeit Batterien (min)	80	_	110-180	_
Netzkabellänge		15		20
Arbeitsleistungsdaten				
Arbeitsbreite (cm)	39	39	43	43
Ansaugbreite (cm)	45,0	45,0	72,0	72,0
Anzahl Bürsten (St.)	1	1	1	1
Bürstenumdrehung (U/min)	130	155	135	180
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	12	12	32	35
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	16	16	38	40
Unterdruck, max. (kPa)	9	9	13	19
Luftfördermenge, max. (ℓ/s)	28	28	17	17
Frischwasserverbrauch (t/min.)	0-1	0-1	0-1	0-1
	stufenlos regelbar	stufenlos regelbar	stufenlos regelbar	stufenlos regelbar
Flächenleistung nach VDMA (m²/h)	1540	1540	1700	1700
Geräuschpegel (dB(A))	71	75	71	75
Transport-/Logistikdaten				
Transportverpackung	Karton mit Holzpalette	Karton mit Holzpalette	Karton mit Holzpalette	Karton mit Holzpalette
Bruttogewicht inkl. Verpackung (kg)	72	49	62	62
Packmaße (L x B x H) je VE (cm)	90 × 55 × 92	90 × 55 × 92	95 × 56 × 108	94,5 × 55,5 × 102
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1	1	1	1

Verfügbare, c	ptionale Ausstattungspakete	
	Erläuterung	RB 43 CM
"MOBILE"	Integriertes "On-Board"-Ladegerät	ArtNr. 47 06 003

Zubehör RB 39 C/RE 39 C				
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.	
Serienausstattung RB 39 C				
Batterie nilco-dryfit 25	Satz = 2 St.	12 V, 25 Ah	00 81 019	
On-Board-Ladegerät	1		47 01 800	
Netzkabel für Ladegerät	1		47 01 815	
Verschleißteile RB 39 C/RE 39 C				
Saugdüse komplett	1		47 01 880	
Sauggummis, Standard	Satz = 2 St.		47 01 840	
Sauggummis, ölbeständig	Satz = 2 St.		47 01 850	

Zubehör RB 43 C/RE 43 C			
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Verschleißteile			
Saugdüse komplett	1		47 26 120
Sauggummis, Standard	Satz = 2 St.		47 21 840

Die nilco Scheuersaug-Reinigungsautomaten sind kompakte und kraftvolle
Maschinen, die es auch mit schweren
Bedingungen leicht aufnehmen. Sie
sind robust, servicefreundlich, handlich
und lassen sich leicht bedienen und gut
manövrieren. In einem Arbeitsgang reinigen
sie gründlich, nehmen Schmutz auf und
saugen sofort begehbar trocken. Ideal für
die wirtschaftlich effiziente und professionelle Bodenpflege in engen und vollgestellten Räumen oder zwischen Personen.

Batteriebetriebene oder als Kabelversion erhältliche, kompakte Scheuersaugautomaten zur Nassreinigung von kleineren und mittleren Flächen.

- Sehr beweglich und wendig
- Einfach zu reinigender Tank
- Für alle Arten von Hartböden geeignet

Der um 180° neigbare Handgriff ist ergonomisch einstellbar und ermöglicht mit einem Griff die Reinigung unter Tischen oder in engen Ecken. Zum Transport lässt sich der Griff platzsparend einklappen.

Fest im Griff: Vom Handgriff aus lässt sich:

- der Saugmotor betätigen,
- der Bürstenmotor betätigen,
- die Saugdüse für die Rückwärtsbewegung anheben.

#### Serien-Lieferumfang RB 39 C/RE 39 C/ RB 43 C/RB 43 CM/RE 43 C

- Waschbürste "Standard", mittlere Härte
- wartungsfreie Batterien (nur RB 39 C)
- On-Board-Ladegerät (nur RB 39 C)
- Stahlrahmen
- stossfeste und rostgeschützte Tanks: Frischwassertank und abnehmbarer Schmutzwassertank
- Gummierte Räder, schonen den Boden
- On-Board-Ladegerät (nur RB 39 C und RB 43 CM)

RB 39 C Art.-Nr. 47 01 003

RE 39 C Art.-Nr. 49 01 003 (Kabelversion)

RB 43 C Art.-Nr. 47 03 003

RE 43 C Art.-Nr. 47 02 003 (Kabelversion)

RB 43 CM Art.-Nr. 47 06 003

## Scheuersaug-Reinigungsautomaten



## TYPENREIHE RA E 40/RA EM 60-55

Kompakte, leichte und treppengängige Scheuersaugautomaten in Kabelversion zur Nassreinigung von kleineren und mittleren Flächen. Für alle Arten von Hartböden geeignet.

Diese wendigen und leichten Scheuersaugautomaten sind ideal als günstiges Einsteigermodell für kleine und mittlere Flächen. Sie sind äußerst robust, handlich und einfach zu bedienen sowie problemlos treppengängig. Durch den starken Bürstenvortrieb und den höhenverstellbaren Bügelgriff ermöglichen sie ein ermüdungsfreies Arbeiten. Ihre Absaugung ist ausgezeichnet. Sie sind lieferbar in den Bürstenbreiten 43 und 55 cm.

#### **Technische Kerndaten**

230 V; Arbeitsbreite 43 cm oder 55 cm; Frischwassertank 40  $\ell$  bzw. 60  $\ell$ 

#### Serien-Lieferumfang

1 universelle Standard-Waschbürste (mittlere Härte); 25 m Netzkabel

RA E 40-43 Art.-Nr. 42 18 002 RA E 40-55 Art.-Nr. 42 19 002 RA EM 60-55 Art.-Nr. 42 28 002

Auftragsbezogene Endmontage; Lieferzeit: ca. 2–3 Tage

Einfachste Demontage ohne Werkzeug für optimale Treppengängigkeit.

Technische Daten			
Modell ArtNr.	RA E 40-43 42 18 002	RA E 40-55 42 19 002	RA EM 60-55 42 28 002
Ausstattung	.2 10 002	12 10 002	.2 20 002
Serienumfang	WaBü-"Standard"	WaBü-"Standard"	WaBü-"Standard"
Fahrmotor	_	_	ja
Basis-Arbeits- und Leistungsdaten			
Arbeitsbreite (cm)	43	55	55
Anzahl Bürsten (St.)	1	1	1
Bürstenumdrehung (U/min)	150	150	150
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	40	40	60
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	40	40	60
Länge Netzkabel (m)	25,0	25,0	25,0
Flächenleistung nach VDMA (m²/h)	1.720	2.200	2.200
Maße			
Maße Maschine L $\times$ B $\times$ H (cm)	$100 \times 46,5 \times 81,5$	$103,5 \times 52,5 \times 81,5$	145 × 55 × 100
Ansaugbreite (cm)	73	73	86
Leergewicht (kg)	69,0	70,0	160,0
Betriebsgewicht (o. Wasser) (kg)	104,0	105,0	220,0
Leistungsdaten			
Spannung/Leistungsaufnahme (V/W)	230/1.550	230/1.550	230/1.800
Unterdruck, max. (kPa)	20,4	20,4	23,0
Luftfördermenge, max. (ℓ/s)	45,0	45,0	50,0
Frischwasserverbrauch (l/min)	0-4 stufenlos regelbar	0-4 stufenlos regelbar	0-6 stufenlos regelbar
Geräuschpegel (dB(A))	66,0	66,0	70,0
Transport-/Logistikdaten			
Transportverpackung	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalette
Bruttogewicht	87,0	92,5	185,0
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	100 × 57 × 97	100 × 57 × 97	153 × 71 × 122
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1	1	1

Verfügbare, optionale Ausstattungspakete		
	Erläuterung	RA EM 60-55
"SILENT"	Schalldämmungs-Paket (minus 2-4 dB(A))	Zubehör-Art-Nr. 42 20 050

Zubehör RA E 40-43/RA E 40-55/RA EM 60-55						
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.			
Verschleißteile RA E 40-43/RA E 40-55						
Sauglippen-Satz "Standard"	Satz	76 cm	42 18 840			
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	76 cm	42 18 740			
Netzkabel	Stück	25 m	42 18 102			
Verschleißteile RA EM 60-55						
Sauglippen-Satz "Standard"	Satz	84 cm	42 22 840			
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	84 cm	42 22 740			
Netzkabel	Stück	25 cm	42 18 102			

#### Zubehör-Übersichtstabellen

Pads, Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 57.





## **TYPENREIHE RAB 40**

Modell ArtNr.	RA B 40-43 42 20 002	RA B 40-55 42 21 002
Artnr. Ausstattung	42 20 002	42 21 002
Serienumfang	WaBü-"Standard"	WaBü-"Standard"
Fahrmotor	Option "MOVE"	Option "MOVE"
Integriertes "On-Board"-Ladegerät	Option "MOBILE" (Gel)	Option "MOBILE" (Gel)
Geräuschdämmung	Option "SILENT"	Option "SILENT"
Geräuschpegel ohne/mit "SILENT" (dB(A))	65/60*	65/60*
Basis-Arbeits- und Leistungsdaten	03/00	03/00
Arbeitsbreite (cm)	43	55
Anzahl Bürsten (St.)	1	1
Bürstenumdrehung (U/min)	150	150
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	40	40
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	40	40
Flächenleistung nach VDMA (m²/h)	1.720	2.200
Maße	1.720	2.200
Maße Maschine L × B × H (cm)	114 × 51 × 87	120 × 55 × 87
Ansaughreite (cm)	76,0	84,0
Leergewicht (kg)	75,0	77,0
Betriebsgewicht (o. Wasser) (kg)	138 (mit 70 Ah 5)	141 (mit 70 Ah 5)
Leistungsdaten	130 (1111 70 711 3)	141 (IIII. 70 All 3)
Spannung/Leistungsaufnahme (V/W)	24/900	24/900
Unterdruck, max. (kPa)	11.0	11,0
Luftfördermenge, max. (l/s)	32.0	32,0
Frischwasserverbrauch (t/min)	0–4 stufenlos regelbar	0–4 stufenlos regelbar
Batteriedaten siehe auch Batterieangebot	0-4 statefilos regelbal	0-4 Statemos regelbai
Lieferbare Batteriekapazitäten (Ah 5)	50–105	50–105
Standzeit Batterien (min)	150–210	150–210
Transport-/Logistikdaten	100 210	100 210
Transport/zogistindation	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalett
Bruttogewicht (ohne Batterien) (kg)	91.0	97.0
Packmaße (L x B x H je VE in cm)	120 × 57 × 96	120 × 57 × 96
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1	1
Zusatzgewicht "MOBILE" (kg)	5,0	5,0
Zusatzgewicht "NIOBIEL" (kg) Zusatzgewicht "SILENT" (kg)	1,0	1,0

<sup>\*</sup> Silent-Ausführung optional

RA B 40: Batterien exkl., s. Tabelle S. 63. Batterieladegerät extra, s. Tabelle S. 62.

Verfügbare, optionale Ausstattungspakete						
	Erläuterung	RA B 40-43	RA B 40-55			
"MOBILE"	Integriertes "On-Bord"-Ladegerät für wartungsfreie Gelbatterien	ArtNr. 42 35 002	ArtNr. 42 36 002			
"MOVE"	Ausgerüstet mit einem elektromotorischen Fahrantrieb	ArtNr. 42 47 002	ArtNr. 42 48 002			
"MOVE & MOBILE"	Fahrantrieb. Integriertes "On-Board"-Ladegerät für wartungsfreie Gelbatterien	ArtNr. 42 41 002	ArtNr. 42 42 002			
"SILENT"	Schalldämmungs-Paket (minus 3–4 dB(A))	Zubehör-Art-Nr. 42 20 050	Zubehör-Art-Nr. 42 20 050			

#### Batteriebetriebener, kompakter Scheuersaugautomat zur Nassreinigung von kleineren und mittleren Flächen. Für alle Arten von Hartböden geeignet.

Stromunabhängig ermöglicht auch der handliche Kabellose durch seinen starken Bürstenvortrieb und den höhenverstellbaren Bügelgriff ein ergonomisch optimales, ermüdungsfreies Arbeiten auf kleinen bis mittleren Flächen. Besonders bedienerfreundlich sind das Befüllen, das Entleeren sowie die leichte Reinigung der Tanks. Die Maschine ist in den Bürstenbreiten 43 und 55 cm lieferbar und zusätzlich ausrüstbar mit den Ausstattungspaketen "MOBILE", das die Maschine unabhängig von einer festen Ladestation macht, und "SILENT", mit dem die Geräuschemission um mehr als 4 dB(A) auf leise 60 dB(A) gesenkt werden kann.

#### Technische Kerndaten

24 V Batteriebetrieb, Arbeitsbreite 43 cm oder 55 cm, Frischwassertank 40 ℓ

#### Serien-Lieferumfang

1 universelle Standard-Waschbürste (mittlere Härte), 1 Brückenkabel

#### Grundmodelle

RA B 40-43 Art.-Nr. 42 20 002 RA B 40-55 Art.-Nr. 42 21 002

Auftragsbezogene Endmontage; Lieferzeit: ca. 2–3 Tage

## Zubehör-Übersichtstabellen

Pads, Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 57. Batterie-Ladegeräte: S. 62. Batterien: S. 63.

Zubehör RA B 40-43,	RAB	40-55	
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.
Brückenkabel	1		42 20 240
Verschleißteile B 40-43			
Sauglippen-Satz "Standard"	Satz	76 cm	42 18 840
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	76 cm	42 18 740
Verschleißteile B 40-55			
Sauglippen-Satz "Standard"	Satz	84 cm	42 22 840
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	84 cm	42 22 740

Dieser robuste und wendige, bedienerfreundliche Reinigungsautomat mit 55-cm-Einscheiben- oder 66-cm-Doppelscheibenbürstkopf ist ideal für die Unterhaltsreinigung von mittleren bis großen Flächen. Der kraftvolle Bürstmotor ist gepaart mit einem perfekten Geradeauslauf und sorgt so für ein ermüdungsfreies Arbeiten und ein perfektes Reinigungsergebnis. Der im Bügelgriff integrierte Multifunktionsschalter schaltet sofort beim Loslassen die Wasserzufuhr sowie den Fahr- und Bürstmotor ab und bietet somit absolute Sicherheit. Durch das einfache Handling und das große Tankvolumen von 60 ℓ erreicht der Automat eine sehr hohe Flächenleistung, besonders die 66-cm-Doppelbürstkopfversion. Diese 2-Scheibentechnik eignet sich perfekt für unebene Böden und reinigt bis tief in die Ecken hinein. Beide Versionen sind bereits serienmäßig mit einem elektrischen Fahrmotor ausgestattet.



## TYPENREIHE RA BM 60

Wirtschaftliche, hervorragend ausgestattete Scheuersaugautomaten in Batterieversion zur Nassreinigung von mittleren bis großen Flächen. Für alle Arten von Hartböden geeignet.

Alle Maschinen sind ausrüstbar mit den Ausstattungspaketen "MOBILE", das die Maschine unabhängig von einer festen Ladestation macht, und "SILENT", mit dem die Geräuschemission um mehr als 3 dB(A) auf leise 58 dB(A) gesenkt werden kann – ideal beispielsweise im Krankenhausbetrieb.

#### Technische Kerndaten

Arbeitsbreite 55 cm (Einscheiben-Bürstkopf) oder 66 cm (Doppelscheiben-Bürstkopf); Frischwassertank 60 ℓ

#### Serien-Lieferumfang

- 1 universelle Standard-Waschbürste (mittlere Härte)
- 1 Brückenkabel

#### Modelle

RA BM 60-55 Art.-Nr. 42 43 002 RA BM 60-66 Art.-Nr. 42 44 002

Auftragsbezogene Endmontage; Lieferzeit: ca. 2–3 Tage

#### Zubehör-Übersichtstabellen

Pads, Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 57. Batterie-Ladegeräte: S. 62. Batterien: S. 63.

Zubehör RA BM 60-55, RA BM 60-66							
Bestellbezeichnung	VE	Maße	ArtNr.				
Verschleißteile RA BM 60-55							
Sauglippen-Satz "Standard"	Satz	84 cm	42 22 840				
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	84 cm	42 22 740				
Verschleißteile RA BM 60-66							
Sauglippen-Satz "Standard"	Satz	100 cm	42 23 840				
Sauglippen-Satz, ölbeständig	Satz	100 cm	42 23 740				

Technische Daten		
Modell	RA BM 60-55	RA BM 60-66
ArtNr.	42 43 002	42 44 002
Ausstattung	M-D" Oteralesi	MI-D" Other deside
Serienumfang	WaBü-"Standard"	WaBü-"Standard"
Integriertes "On-Board"-Ladegerät	Option "MOBILE" (Gel)	Option "MOBILE" (Gel)
Fahrmotor	ja	ja
Geräuschdämlimung	Option "SILENT"	Option "SILENT"
Geräuschpegel ohne/mit "SILENT" (dB(A))	61/58*	61/58*
Basis-Arbeits- und Leistungsdaten		
Arbeitsbreite (cm)	55	66
Anzahl Bürsten (St.)	1	2
Bürstenumdrehung (U/min)	150	180
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	60	60
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	60	60
Länge Netzkabel (m)	_	_
Flächenleistung nach VDMA (m²/h)	2.200	2.640
Maße		
Maße Maschine L x B x H (cm)	147 × 55 × 110	137,5 × 68 × 110
Ansaugbreite (cm)	86	98
Leergewicht (kg)	131,0	147,0
Betriebsgewicht (o. Wasser) (kg)	214 (m. 105 Ah) 323 (mit 160 Ah 5)	244 (m. 105 Ah) 340 (mit 160 Ah 5)
Leistungsdaten		
Spannung/Leistungsaufnahme, max. (V/W)	24/1.240	24/1.790
Unterdruck, max. (kPa)	11,0	11,0
Luftfördermenge, max. (l/s)	32,0	32,0
Frischwasserverbrauch (l/min)	0-4 stufenlos regelbar	0-4 stufenlos regelbar
Batteriedaten siehe auch Batterieangebot		
lieferbare Batteriekapazitäten (Ah 5)	70–160	70–160
Standzeit Batterien (min)	120-350	120-350
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	kartongeschützt auf Einwegpalette	kartongeschützt auf Einwegpalette
Bruttogewicht (ohne Batterien) (kg)	160,0	180,0
Packmaße (L/B/H je VE in cm)	153 × 71 × 122	153 × 71 × 122
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1	1
Zusatzgewicht "MOBILE" (kg)	5,0	5,0
Zusatzgewicht "SILENT" (kg)	1,0	1,0

\* Silent-Ausführung optional

Verfügbare, optionale Ausstattungspakete							
	Erläuterung	RA BM 60-55	RA BM 60-66				
"MOVE" & "MOBILE"	Ausgerüstet mit einem elektromotorischen Fahrantrieb. Integriertes "On-Bord"-Ladegerät für wartungsfreie Gelbatterien	ArtNr. 42 45 002	ArtNr. 42 46 002				
"SILENT"	Schalldämmungs-Paket (minus 2–3 dB(A))	Zubehör-Art-Nr. 42 22 050	Zubehör-Art-Nr. 42 23 050				

RA BM 60: Batterien exkl., siehe Tabelle S. 63. Batterieladegerät extra.

## Scheuersaug-Reinigungsautomaten

Pads, Schleifblätter, Tellerbürsten und Treibteller für nilco-Scheuersaug-Reinigungsautomaten



## Pads und Schleifblätter für nilco-Scheuersaug-Reinigungsautomaten

Größe	in Zoll in mm	13" 330 mm	14" 356 mm	17" 432 mm	20" 508 mm	21" 550 mm	
Modell		RA66 100-66	RB 39 C RE 39 C	RA43 RA80 R43-C 100-80 150-80	E 510	RA55 150-100	Anwendung
Super-Pad							
Super-Pad, SCHWARZ (ArtNr.) durchgekörnt; 20–22 mm stark; Polyester fasergemisch mit sehr zähem und elastiss Latex-Binder und Aluminiumoxid-Schleifp	chen Acryl/	15 84 956	47 01 946	15 85 946	14 08 946	42 21 946	Nass-Grundreinigung auf Hartböden mit leichter Schleif- wirkung; z.B. zur Entfernung alter Wachsschichten, Hartversiegelungen oder Vorbereitung von Parkettböden
Super-Pad, DUNKELBRAUN (ArtNr.) technisch wie "schwarz"; ebenfalls abrasi weniger groben Schleifpartikeln	/, jedoch mit			15 85 947		42 21 947	Zu verwenden trocken im Rahmen der Pflegefilmsanie- rung zum Abziehen alter Pflegefilme (ACHTUNG: abrasiv mit Schleifkornanteil; Anwendung nur durch geschultes Fachpersonal!)
Super-Pad, GRÜN (ArtNr.) technisch wie "schwarz"; hart für kräftige wirkung, jedoch nicht abrasiv	Reinigungs-	15 84 955	47 01 955	15 85 955	14 08 955	42 21 955	Grundreinigung empfindlicher Hartbeläge wie Linoleum und PVC; kann auch trocken zum Entfernen von Absatzstrichen eingesetzt werden; entfernt Schmutz auf sämtlichen Hartböden.
Super-Pad, ROT (ArtNr.) technisch wie "grün"; weniger und feinere für schonende Reinigung	Schleifpartikel	15 84 954	47 01 954	15 85 954	14 08 954	42 21 954	Pad zur Unterhaltsreinigung und zum Spray-Cleanern.
Super-Pad, BEIGE (ArtNr.) technisch wie härtere Superpads, jedoch	nur polierend		47 01 956	15 85 956	15 88 956	42 21 956	Geeignet zum Polieren sämtlicher Hartböden.
Super-Pad, WEISS (ArtNr.) technisch wie härtere Superpads, jedoch schonende Polierarbeiten	nur für	15 84 957		15 85 957	15 13 957	42 21 957	Geeignet zum Feinpolieren sämtlicher Hartböden.
Spezial-Pad							
Microfaser-Pad – weiß/BLAU, einseitig weiße, sehr feine Polyesterfasern mit blat Rücken aus genadeltem 8-mm-Vlies; was	ien Streifen;	15 84 952		15 85 952	15 88 952	42 21 952	Feuchtreinigung aller Hartbodenböden; besonders vorteil- haft auf strukturierten Böden und für die Arbeit mit Scheu- ersaugautomaten. Nur nebelfeucht arbeiten: dadurch schonend für die Umwelt und mit riesigem Aktionsradius bei der Automatenreinigung.
Microfaser-Pad – weiß/GRÜN, einseitig weiße, ultrafeine Microfasern mit grünem Borstenstreifen; Rücken aus genadeltem waschbar	Polyamid-	15 84 953		15 85 953	15 88 953		Wie "Microfaser-Pad weiß/blau", ebenfalls bestens geeignet für strukturierte Böden, jedoch höhere Schmutz- aufnahme und Reinigungswirkung durch festere Borsten; insbesondere für Reinigungen mit ESM geeignet

## Tellerbürsten und Treibteller für nilco-Scheuersaug-Reinigungsautomaten

Größe in Zoll in mm	13" 330 mm	13" 330 mm	15" 380 mm	17" 432 mm	17" 432 mm	21" 550 mm	
Modell	RA60-66	100-66	RB 39 C RE 39 C	RA43 RA80 100-80 150-80	R 43-C	RA55 150-100	Anwendung
Tellerbürsten							
Waschbürste-Standard (ArtNr.) Waschbürste mittlerer Härte; PPN-Fasern, 0,6 mm; Außenringe grün, Fasern innen transparent	42 44 770	42 25 770	47 01 770	42 20 770	14 04 770	42 21 770	Allzweck-Waschbürste für alle Hartböden.
Nylon-Grit-Waschbürste (hart) (ArtNr.) Nylon-Fasern mit eingearbeitetem Schleifkorn; innen gröbere, kurze Fasern (grau); außen länger mit feinerem Korn (grün)			47 01 860	42 20 860	14 04 860	42 21 860	Nassreinigung von stark verschmutzten Hartbelägen für unempfindlichere Böden.
Waschbürste für Noppenböden (ArtNr.) Besatz mit abwechselnd weichen/längeren und harten/kürzeren PPN-Faserringen					15 01 790		Sehr gute Wirkung in Vertiefungen von Bodenbelägen; z.B. auf Gumminoppen- böden.
Schamponierbürste (ArtNr.) mit geschlitzten PPN-Pinselborsten hoher Feinheit; innere Faserringe weicher und transparent (außen weiß) bei homogener Faserlänge für optimale Schamponier- wirkung					14 04 780		Wirkungsvolle Nassreinigung von Textil- belägen.
Polierbürste (ArtNr.) feine Fasern der Qualität "Union-Fiber" für optimale Polierwirkung bei niedrigen Drehzahlen				42 20 760	14 04 760		Polieren von Hartbelägen mit hoher Glanzwirkung.
Treibteller							
Treibteller "Standard" (ArtNr.) Haftscheibe bestehend aus zahlreichen eng gesetzten kleinen Dornen mit Widerhaken	42 44 740	42 25 740	47 01 740	42 20 740	15 01 740	42 21 740	
Treibteller "Kurzbündel" (ArtNr.)					15 04 740		
Padhalter (ArtNr.)		15 18 745	47 01 745	15 18 745	15 18 745	15 18 745	fixiert und zentriert Pads; sorgt für ruhi- gen Lauf und problemlosen Transport ohne Lagekorrekturen.

## Aufsitzreinigungsautomaten

GmbH bietet ein breites Programm an Reinigungsmaschinen, das gezielt auch Nischenbereiche abdeckt. Perfekte Sauberkeit und optimale, einfache Bedienbarkeit durch viele praktische Detaillösungen. Das nilco-Scheuersaug-Reinigungsautomaten-Angebot umfasst auch vier Aufsitzer, mit denen die Unterhaltsreinigung großer Flächen noch bequemer wird. Auch diese Maschinen sind natürlich "Made in Germany".



## 100-66/100-80

Technische Daten		
Modell	100-66	100-80
ArtNr.	42 37 002	42 38 002
Maße		
Maschine (L x B x H)	138 × 76 × 133	138 × 90 × 133
Ansaugbreite (cm)	86,0	98,0
Leergewicht (kg)	235,0	240,0
Betriebsgewicht (o. Wasser, o. Fahrer) (kg)	640 (280 Ah)	645 (280 Ah)
Max. Radlast gem. DIN 18032 T1 (KN/m²)	426	426
Arbeitsleistungsdaten		
Arbeitsbreite (cm)	66	80
Anzahl Bürsten (St.)	2	2
Bürstenumdrehung (U/min)	165	165
Bürsten-Anpressdruck max. (in kg)	55	55
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	100	100
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	115	115
Flächenleistung nach VDMA (m²/h)	4.620	5.600
Spannung/Leistungsaufnahme (V/W)	24/2.100	24/2.100
Unterdruck max. (kPa)	17,0	17,0
Luftfördermenge max. (ℓ/s)	33,0	33,0
Frischwasserverbrauch (l/min)	0-4 stufenlos regelbar	0-4 stufenlos regelbar
Geräuschpegel ohne/mit "SILENT"* (dB(A))	64/60*	64/60*
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Einwegpalette	Einwegpalette
Transport-Bruttogewicht (ohne Batterien) (kg)	279,00	284,00
Packmaße (L/B/H) (cm)	153 × 100 × 165	153 × 100 × 165
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	1	1
Zusatzgewicht "SILENT" (kg)	2,0	2,0
Batteriedaten		
Lieferbare Batteriekapazitäten (Ah C5)	160-320	160-320
Batterieraum (mm)	625 × 365 × 465	625 × 365 × 465

<sup>\*</sup> Geräuschdämmung Option "SILENT"

Zubehör Aufsitzreinigungsautomaten 100-66 und 100-80							
Bestellbezeichnung	VE	Maße	Serienausstattung 100-66/100-80	ArtNr.			
Sauglippen-Satz 100-66			Serienaustattung nur 10	00-66			
Sauglippen-Satz "Standard"	1	98 cm	Serie	42 23 840			
Sauglippen-Satz, ölbeständig	1	98 cm	Χ	42 23 740			
Sauglippen-Satz 100-80			Serienaustattung nur 10	00-80			
Sauglippen-Satz "Standard"	1	120 cm	Serie	42 27 840			
Sauglippen-Satz, ölbeständig	1	120 cm	Χ	42 27 740			

Verfügbar	e, optionale Ausstattungspakete		
	Erläuterung	100-66	100-80
"SILENT"	Schalldämmungs-Paket (minus 3–4 dB(A))	Zubehör-Art-Nr. 42 37 050	Zubehör-Art-Nr. 42 38 050

- Großer 100-\(\ell\)-Tank bei 138 cm Länge
- Hohe Batteriekapazität bis 8 h
- Extrem kleiner Wendekreis von 1,85 m
- Kompakte Längen- (138 cm) und Breitenmaße für alle gängigen Aufzüge
- Robuste Mechanik mit vielen raffinierten Details
- Mechanisches Absenken der Bürste und Saugdüse
- Automatischer Start des Saugmotors beim Absenken der Saugdüse
- Koppelung der Startfunktion des Bürstenmotors an Gaspedalbetätigung
- 3-stufige, mechanische Einstellung des Bürstendrucks
- Stufenlose Geschwindigkeitsregulierung

#### Optional erhalten Sie noch

- Spezielle SILENT-Ausführung mit nur 60 dB Geräuschpegel
- Automatische Chemie-Dosierung für gleichbleibend hohe Reinigungsqualität bei geringerem Verbrauch an Reinigungsmitteln

#### **Technische Kerndaten**

- Arbeitsbreite 66 bzw. 80 cm (jeweils Doppelscheiben-Bürstkopf; auf Wunsch auch 100 cm Doppelbürstkopf erhältlich)
- Frischwassertank 100 Ł

#### Serien-Lieferumfang

- 2 universelle Standard-Waschbürsten (mittlere Härte)
- integriertes Ladegerät "MOBILE" mit Anschlussleitung und Netzstecker für Nassund Gelbatterie
- 3 Brückenkabel

100-66 "MOBILE" Art.-Nr. 42 37 002 100-80 "MOBILE" Art.-Nr. 42 38 002

Auftragsbezogene Endmontage: Lieferzeit ca. 3–4 Tage

### Zubehör-Übersichtstabellen

Pads, Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 57. Batterie-Ladegeräte: S. 62. Batterien: S. 63.





## 150-80/150-100

• Hohe Flächenleistung von max. 7.500 m²/h

150-100

- Kompakte Bauweise
- Hohe Batteriekapazität bis 9 h
- 2 m Wendekreis
- Stufenlose Einstellung von Bürstendruck und Wasserzufuhr
- Automatische Düsen- und Bürstenabsenkung
- Freier Zugang zu Batterien und Aggregaten für eine leichte Wartung
- Glattwandiger und leicht zu reinigender Schmutzwassertank
- Hohe Rutschfestigkeit, Spurtreue und Standsicherheit
- Bequemer, ergonomischer und h\u00f6henverstellbarer Fahrersitz
- Klares und übersichtliches Bedienfeld.

#### Optional erhalten Sie noch

- Beleuchtung
- Nasskehrreinigung zur staubfreien Aufnahme von Grobschmutz
- Hartbodenadapter zum Sprühen und zum Saugen schwer zugänglicher Ecken und Wandbereiche

#### Technische Kerndaten

- Arbeitsbreite 80 oder 100 cm (jeweils Doppelscheiben-Bürstkopf)
- Frischwassertank 150 ℓ

#### Serien-Lieferumfang

- 2 universelle Standard-Waschbürsten (mittlere Härte)
- 3 Brückenkabel
- Nur mit externem Ladegerät lieferbar

150-80 Art.-Nr. 42 39 002 150-100 Art.-Nr. 42 40 002

Auftragsbezogene Endmontage: Lieferzeit ca. 3–4 Tage

#### Zubehör-Übersichtstabellen

Pads: S. 57; Tellerbürsten, Treibteller und Padhalter: S. 57. Batterie-Ladegeräte: S. 62. Batterien: S. 63.

Modell	150-80	150-100
ArtNr.	42 39 002	42 40 002
Maße		
Maschine (L x B x H)	190 × 93 × 144	190 × 110 × 144
Ansaugbreite (cm)	120	138
Leergewicht (kg)	320,0	370,0
Betriebsgewicht (o. Wasser, o. Fahrer) (kg)	715 (280 Ah)	735 (280 Ah)
Max. Radlast gem. DIN 18032 T1 (KN/m²)	600	600
Arbeitsleistungsdaten		
Arbeitsbreite (cm)	80	100
Anzahl Bürsten (St.)	2	2
Bürstenumdrehung (U/min)	160	160
Bürsten-Anpressdruck max. (in kg)	20-100	20-100
Behältervolumen Frischwasser (ℓ)	150	150
Behältervolumen Schmutzwasser (ℓ)	150	150
Flächenleistung nach VDMA (m²/h)	6.000	7.500
Spannung/Leistungsaufnahme (V/W)	24/2.430	24/2.930
Unterdruck max. (kPa)	17,0	17,0
Luftfördermenge max. (l/s)	33,0	33,0
Frischwasserverbrauch (l/min)	0-4 stufenlos regelbar	0-4 stufenlos regelbar
Geräuschpegel mit "SILENT"* (dB(A))	64,0	64,0
Transport-/Logistikdaten		
Transportverpackung	Einwegpalette	Einwegpalette
Transport-Bruttogewicht (ohne Batterien) (kg)	500,00	550,00
Packmaße (L/B/H) (cm)	205 × 122 × 160	205 × 122 × 160
Anzahl Maschinen/Palette (St.)	Ī	1
Batteriedaten		
Lieferbare Batteriekapazitäten (Ah C5)	160-320	160-320
Batterieraum (mm)	625 × 365 × 465	625 × 365 × 465

Zubehör Aufsitzreinigungsautomaten 150-80 und 150-100						
Bestellbezeichnung	VE	Maße	Serienausstattung 150-80/150-100	ArtNr.		
Sauglippen-Satz			Austattung nur 150-80			
Sauglippen-Satz	1	120 cm	Serie	42 27 840		
Sauglippen-Satz, ölbeständig	1	120 cm	×	42 27 740		
Sauglippen-Satz			Austattung nur 150-100			
Sauglippen-Satz "Standard"	1	137 cm	Serie	42 40 840		
Sauglippen-Satz, ölbeständig	1	137 cm	×	auf Anfrage		

## Handkehrgeräte

SWEEPY-Handkehrgeräte sind patentierte deutsche Qualitätsprodukte. Sie arbeiten zuverlässig und staubfrei mit speziellen Tellerbesen, die selbst nasses und trockenes Laub, Steine, flaches und sogar großes Kehrgut wie Plastikbecher und Dosen schon vor der Maschine aufnehmen. Da die Besen überstehen, kann direkt an der Wand entlang gekehrt werden.



## SWEEPY 55

Die einfache, leichte, super-handliche Basismaschine mit dem besonders effizienten Doppel-Tellerbesen-Arbeitsprinzip und einer wirkungsvollen Arbeitsbreite von 55 cm. Ideal für kleinere Außenflächen wie z.B. Gehwege, aber auch für die schnelle Sichtreinigung in Innenräumen auf Hartböden oder Teppichen.

Das Arbeitsprinzip: Zwei seitlich überstehende, gegenläufig rotierende Tellerbesen schieben auf der gesamten Kehrbreite den Schmutz ohne Staub aufzuwirbeln direkt in den dahinter angeordneten Schmutzbehälter. Die Maschine erfasst feines, grobes und großes, leichtes und schweres, trockenes und nasses Kehrgut – schnell, sauber und zuverlässig. Durch den zentralen Drehschalter lässt sich der Bürstendruck regulieren und den Bodengegebenheiten anpassen.

- Patentiertes Tellerbesen-Kehrsystem
- Innen und außen einsetzbar
- Kehrt nasses und trockenes Kehrgut ohne zu stauben
- Beidseitig überstehende Besen und Seitenführung rechts für saubere Kanten
- Kehrt bis in die Ecken
- Stufenlose Bürstendruckeinstellung für Sauberkeit auf unterschiedlichen Flächen
- Antrieb über langlebige, glasfaserverstärkte Zahnradgetriebe

- Geringes Gewicht
- Kann senkrecht gelagert und leicht getragen werden
- Bürstentausch ohne Werkzeug möglich
- 4 Jahre Verschleißgarantie auf die Besen

## Serien-Lieferumfang

inkl. Pflegespray

#### Technische Kerndaten

Arbeitsbreite 55 cm Leergewicht 5,0 kg

Handkehrgerät Sweepy 55 Art.-Nr. 43 05 002

Technische Daten	
Modell ArtNr.	SWEEPY 55 43 05 002
Maße Maschine (L/B/H in cm)	48 × 52 × 23
Arbeitsprinzip	Doppel-Tellerbesen- Direktsystem
Garantiedauer auf Bürsten (Jahre)	4
Kehrbreite (cm)	55
Kehrleistung (m <sup>2</sup> /h)	1.600
Behältervolumen (l)	25
Geräte-Gewicht (kg)	5,0
Transport-/Logistikdaten	
Bruttogewicht (kg)	6,4
Transportverpackung	Karton
Packmaße (L/B/H in cm)	$59.8 \times 22.7 \times 55.5$
Anzahl Maschinen/Palette	21

Zubehör SWEEPY 55		
Bestellbezeichnung	VE	ArtNr.
Lieferumfang, Serie		
Silicon-Spezialspray 150 ml Spraydose. Original-Spezialgleitöl: schmiert, schützt, reinigt alle Kunststoffgetriebe und sorgt für dauerhaft leichten, verschleißarmen Lauf und lange Lebensdauer	1 St.	90 29 765
Verschleißteile		
Laufrad- und Antriebs-Wechselset Auswechselset in PE-Beutel ver- packt, bestehend aus: 1 Kehrlippe, 1 Schrägradsatz L/R, 1 Satz Zahn- hülsen	1 Set	43 05 050





## SWEEPY TURBO 870

Das besonders effiziente Arbeitsprinzip mit Doppel-Tellerbesen und kombinierter Turbo-Kehrwalze verbessert die Schmutzaufnahme und erhöht die Aufnahmemenge des Behälters. 75 cm Arbeitsbreite gewährleisten eine hohe Flächenleistung.

Das Arbeitsprinzip: Die zwei seitlich überstehenden, gegenläufig rotierenden Tellerbesen nehmen auf der gesamten Kehrbreite den Schmutz auf, ohne Staub aufzuwirbeln, und schieben ihn der direkt dahinter liegenden Kehrwalze zu. Diese übernimmt den Schmutz und fördert ihn über sich hinweg weit in den großen Schmutzbehälter. Zusätzlich nimmt die Kehrwalze den Feinschmutz auf. Die Maschine erfasst feines, grobes, großes, leichtes, schweres, trockenes wie auch

nasses Kehrgut – schnell, sauber und zuverlässig. Durch den zentralen Drehschalter lässt sich der Bürstendruck regulieren und den Bodengegebenheiten anpassen.

- Patentiertes Turbo-Kehrsystem, bestehend aus 2 gegenläufigen Tellerbesen plus Kehrwalze
- Innen und außen einsetzbar
- Kehrt nasses und trockenes Kehrgut ohne zu stauben
- Beidseitig überstehende Besen und Seitenführung rechts für saubere Kanten
- Kehrt bis in die Ecken
- Stufenlose Bürstendruckeinstellung für Sauberkeit auf unterschiedlichen Flächen
- Antrieb über langlebige, glasfaserverstärkte Zahnradgetriebe

- Geringes Gewicht
- Kann senkrecht gelagert und leicht getragen werden
- Bürstentausch ohne Werkzeug möglich
- 4 Jahre Verschleißgarantie auf die Besen

## Serien-Lieferumfang

inkl. Pflegespray

## Technische Kerndaten

Arbeitsbreite 75 cm, Leergewicht 13,0 kg

Handkehrgerät SWEEPY Turbo 870 Art.-Nr. 43 11 002

Technische Daten	
Modell ArtNr.	SWEEPY Turbo 870 43 11 002
Maße Maschine (L/B/H in cm)	70 × 75 × 26
Arbeitsprinzip	Turbosystem
Garantiedauer auf Bürsten (Jahre)	4
Kehrbreite (cm)	75
Kehrleistung (m²/h)	2.860
Behältervolumen (ℓ)	50
Geräte-Gewicht (kg)	13,0
Transport-/Logistikdaten	
Bruttogewicht (kg)	14,5
Transportverpackung	Karton
Packmaße (L/B/H in cm)	85 x 29 x 78
Anzahl Maschinen/Palette	9

Zubehör SWEEPY Turbo 870						
Bestellbezeichnung	VE	ArtNr.				
Lieferumfang, Serie						
Silicon-Spezialspray 150 ml Spraydose. Original-Spezialgleitöl: schmiert, schützt, reinigt alle Kunststoffgetriebe und sorgt für dauerhaft leichten, verschleißarmen Lauf und lange Lebensdauer	1 St.	90 29 765				
Verschleißteile						
Laufrad- und Antriebs-Wechselset Auswechselset in PE-Beutel ver- packt, bestehend aus: 1 Kehrlippe, 1 Schrägradsatz L/R, 1 Satz Zahn- hülsen	1 Set	43 06 050				

# Papierfilter nilco-Batterie-Ladegeräte

## **Filterbeutel**

Versandform	Karton Papierfilter (lose)		Karton Micro-Vlies- filterbeutel (lose)	10er-Bündel Papierfilter (gebündelt)	Faltschachteln wiederverkaufsfähig	
	VE = Karton à 250 St.	VE = Karton à 150 St.	VE = Karton à 70 St.	VE à 10 St.	Packu	ngsinhalt pro VE
für:						
MICRO	30 45 850			30 45 810		
IC 213 sowie GS ACCU 24/15		26 50 850		26 50 810		
S 20 Eco Power, S 20 L und S 12	22 04 980		26 40 870	32 00 820	26 30 805 32 70 805	à 5 St. Vliesfilterbeutel à 5 St. Papierfilter
GS 22/GS 27 sowie: S 26 NT IC 225, IC 335 9800 S Öko IC 215 S 17	22 70 950			22 70 810	26 01 805	à 5 St. Papierfilter
<b>GS 35</b> sowie: IC 314, IC 315, IC 335	22 71 850				22 71 810	
Combi 17 und RS 17 sowie: alle Vorgängermodelle TB 276-17 alle ESM-Saugaggregate	33 01 980			33 12 810	23 10 805	à 5 St. Papierfilter
TB 275 (275 C)/Bo 3 SL	25 03 980			35 00 800	01 10 805	à 5 St. Papierfilter
1505 Ultra Saugaggregat					23 10 805	à 5 St. Papierfilter
NT 21	26 16 950			26 16 810	26 16 805	à 5 St. Papierfilter
IC 640	28 49 850			28 49 810		

## **Batterie-Ladegeräte**

Universal-Ladegerät SMARTBOY ArtNr. 47 53 800		Universal-Ladegerät SUPERBOY ArtNr. 47 62 800
Programmierbares Universal-Ladegerät für alle Bat säure- und AGM Batterien.	terietypen. Lädt Gel-, Blei-	Gleiche Merkmale und Eigenschaften wie SMARTBOY (ArtNr. 47 53 800), jedoch mit höheren Leistungen für stärkere Batterien.
Der SMARTBOY wird mit der gewünschten Ladesp; grammiert und ist mit Ladeströmen von 4 A, 8 A, 10 für Batterien von unter 50 Ah (C5) bis 120 Ah (C5).	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Der nilco-SUPERBOY kann mit vier Lade-Spannungen (12 V, 24 V, 36 V und 48 V) arbeiten und ist programmierbar auf Ladeströme von 15 A, 20 A, 25 A und 30 A und geeignet für Batterien von 160 Ah (C5) bis 320 Ah (C5).

VE = Verpackungseinheit ist Umkarton, Bündel oder Faltschachtel. | Preise auf Anfrage, Staffelpreise möglich



## **Batterien**

nilco-Bezeichnung nilco-ArtNr.	nilco-dryfit 22 00 81 021	nilco-dryfit 25 00 81 019	nilco-dryfit 50 00 81 022	nilco-dryfit 70 00 81 024
Einsetzbar für folgende Maschinen Modell + Batterieraum (L × B × H in mm)				
GS-Accu: Innen-Ø = 315 mm	empfohlen (65 Min.)			
IC-Accu: 385 × 335 × 250 mm	passt (35 Min.)		passt (75 Min.)	passt (120 Min.)
RB 39 C: 275 x 205 x 195 mm		passt (80 Min.)		
B 430/R B 43-C: 340 x 340 x 240 mm			empfohlen (110–130 Min.)	passt (150–180 Min.)
RA B40: 380 × 360 × 260 mm			passt (150–180 Min.)	passt (240 Min.)
RA B60: 490 × 380 × 285 mm				passt (120–150 Min.)
Weitere technische Daten:				
techn. Beschreibung	1)	1)	1)	1)
Leistung	22 Ah 5	25 Ah 5	50 Ah 5	70 Ah 5
benötigte Anzahl pro Satz:	2	2	2	2
Spannung	12 V	12 V	12 V	12 V
Maße (je Stück; in mm)	180 × 75 × 170	197 x 132 x 180	278 × 175 × 190	330 x 171 x 236
Gewicht (in kg/St.)	8	11,1	20	29

## **Batterien**

nilco-Bezeichnung	nilco-dryfit 105	nilco-dryfit 6-160	nilco-dryfit 6-240	nilco-WETex 6-250	nilco-TROG- dryfit 280	nilco-TROG- wetex 320
nilco-ArtNr.	00 81 026	00 81 028	00 81 030	00 81 031	00 81 032	00 81 033
Einsetzbar für folgende Maschinen						
Modell + Batterieraum (L x B x H in mm	)					
RA B 40:	passt					
380 x 360 x 260 mm	(210 Min.)					
RA B 60:	empfohlen	passt				
490 x 380 x 285 mm	(210 Min.)	(280-350 Min.)				
RA Aufsitz-100: 625 × 365 × 465		passt	empf. bei "Mobile"	max. bei "Mobile"	empfohlen	passt
(mit "Mobile": H max = 390 mm)		(ca. 210 Min.)	(ca. 315 Min.)	(ca. 330 Min.)	(ca. 380 Min.)	(ca. 440 Min.)
weitere technische Daten:						
techn. Beschreibung	1)	1)	1)	2)	3)	4)
Leistung Ah	105 Ah 5	160 Ah 5	240 Ah 5	250 Ah 5	280 Ah 5	320 Ah 5
benötigte Anzahl pro Satz:	2	4	4	4	1	1
Spannung	12 V	6 V	6 V	6 V	24 V	24 V
Maße (je Stück; in mm)	345 × 174 × 283	244 × 190 × 275	312 × 180 × 359	296 × 175 × 360	621 × 353 × 462	621 × 337 × 462
Gewicht (in kg/St.)	39	31	48	48	225	250

- Technische Beschreibung:

  1) "dryfit"-Serie" = wartungsfreie Trockenbatterie: Gel-Technologie mit Gitterplatte, tiefentladungssicher; deutsches Qualitätsprodukt

  2) "WETex"-Serie = Nass-Traktionsbatterie mit Panzerplatten für maximale Zyklenzahl

  3) "TROG-dryfit"-Serie = wartungsfreie Gel-Trockenbatterie-Technologie im Trog mit Panzerplatten; hohe Zyklenzahl

  4) "TROG-WETex"-Typ = Nassbatterie im Trog mit Panzerplatten für maximale Zyklenzahl



# Service auf ganzer Linie

nilco Garantieabwicklung innerhalb Deutschlands: nilco kümmert sich zur Wahrung und Hebung des Qualitätsstandards selbst um die Abwicklung von Garantieansprüchen und überlässt dies nicht mehr fremden Kundendienstwerkstätten. Grundlegend neu ist auch, dass nilco selbst einen Reparaturservice auch außerhalb von Garantieansprüchen vorhält. Garantieansprüche werden nur anerkannt, wenn diese direkt gegenüber nilco geltend gemacht werden. Hierfür steht im Internet unter www.nilco.de/service ein Feedback-Formular zur Verfügung, das Sie 24 Stunden am Tag per E-Mail oder Fax an uns versenden können.

# Unser Reparaturservice steht unseren Kunden selbstverständlich auch außerhalb der Garantiezeit zur Verfügung.

Wir garantieren Ihnen ein Reparaturmanagement bundesweit aus einer Hand und zu bundesweit einheitlichen Tarifen, weiterhin einen kostengünstigen Transportservice, mit dem jeder Transportfall abgedeckt werden kann, optimale Reparaturzeiten und individuellen Service, was wir durch einen ausgewählten Kreis an kompetenten und qualitätsüberwachten nilco-Partner-Werkstätten gewährleisten können.

Bei nilco sind Sie immer gut aufgehoben!



# **Wir** produzieren Deutschland®





#### nilco-Reinigungsmaschinen GmbH

Industriestraße 6 · 71665 Vaihingen/Enz Postfach 1480 · 71657 Vaihingen/Enz Telefon (07042) 912-0 · Telefax (07042) 912-360 verkauf@nilco.de · www.nilco.de



